


La audiencia pública por el gas se transformó en un escándalo y el Enargas la dio por cerrada, lo que habilita los futuros aumentos. Sólo podrán hacerse reclamos por escrito. Anuncian impugnaciones ante la Justicia

# El día en que el gas terminó inflando el escándalo

Páginas/12/13

**Página/12**
el país a diario
Buenos Aires, viernes 7 de mayo de 2004 - Año 17 - Nº 5559
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional CD Víctor Heredia: $8






## PARECIDOS

"La actual situación entre israelíes y palestinos no puede resolverse por medios militares ni separaciones artificiales. Quizás el conflicto es tan terrible porque los dos pueblos son muy parecidos. Al fin y al cabo, ambos han sufrido enormemente, cada uno a su manera, y esto no se puede medir. Solamente entendiendo el sufrimiento del otro se podrá encontrar una solución."
*(Del pianista y director de orquesta Daniel Barenboim, durante su visita a Ramala.)*

**Definiciones de Kirchner sobre la AMIA en Estados Unidos**

"La justicia llegará, sean quienes sean los responsables", aseguró el Presidente en Washington, al equiparar el atentado a la AMIA con los crímenes dictatoriales y señalar las responsabilidades políticas. "Sentimos vergüenza por los diez años de impunidad", resumió Páginas/2/3

# "DESDE EL ESTADO TRATARON DE EVITAR LA INVESTIGACION"


Gentileza Editorial Perfil

Una multitud repudió la represión en San Luis. Hubo choques con simpatizantes del gobierno. La policía no intervino

## San Luis con marcha y contramarcha

Página/5

**32** La tentación de Iván Karamazov, *por Ariel Dorfman*

La Armada descolgó el cuadro con la imagen del represor

## Massera se quedó sin retrato

Página/2

DyN



El almirante Godoy, titular de la Armada, mandó descolgar el retrato de Massera en el Edificio Libertad.

# Godoy mandó descolgar un retrato de Emilio Massera

**El retrato del ex almirante Emilio Massera ya no sonríe en la pared del Edificio Libertad que ocupó desde hace tanto tiempo. Al igual que ocurrió con las imágenes de los ex generales Jorge Videla y Reynaldo Bignone en el Colegio Militar, del cuadro sólo quedó la huella del clavo que lo sostenía. Esta vez no fue el presidente Néstor Kirchner quien dio la orden expresa de retirarlo. Fue el propio jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Jorge Godoy, quien tomó la iniciativa el 6 de marzo pasado, apenas tres días después de la autocrítica que formuló durante el homenaje al almirante Guillermo Brown y que desembocó en la entrega de la ESMA. Según trascendió ayer, la decisión de Godoy fue consensuada con el resto del almirantazgo antes de ese acto.**

Para llegar a la oficina del jefe de la Armada en el Edificio Libertad –sito en la avenida Comodoro Py 2000, frente a los Tribunales Federales– hay que tomar el ascensor hasta el piso 13 y doblar hacia la derecha. Los días de lluvia hay que esquivar una gotera que está al inicio del pasillo que tiene unos 10 metros de largo y es lo suficientemente angosto como para tocar ambas paredes con las manos. De cada lado de la galería cuelgan los óleos con las caras de quienes estuvieron al frente de la Armada desde su creación. Hasta la decisión de Godoy, el retrato de Massera era el único que sonreía, a tan sólo algunos pasos de su despacho. Todavía miran serios entre marcos dorados los otros tres jefes de la Marina durante la última dictadura: Jorge Isaac Anaya, Armando Lambruschini y Rubén Franco.

Unos días antes de dar su discurso en la sede de la Armada, aquel 3 de marzo en el que definió a la ESMA como "un símbolo de barbarie e irracionalidad", Godoy se reunió con el resto de los almirantes. Además de dar los últimos retoques a las palabras que pronunciaría en el 147 aniversario de la muerte de Brown y de reconocer que la ESMA "son sólo ladrillos", los marinos se pusieron de acuerdo en otra serie de medidas que tomarían en relación a la política de derechos humanos. Una de ellas fue la de retirar el retrato del represor. La otra, facilitar la entrada del Presidente y de un grupo de sobrevivientes del mayor centro clandestino de detención de la Argentina al predio de la ESMA, lo que finalmente ocurrió el pasado 19 de marzo.

> Lo hizo tres días después de su autocrítica. El cuadro al óleo estaba en el pasillo que lleva al despacho del jefe de la fuerza, en el piso 13 del Edificio Libertad. Aún están colgados los de Anaya, Lambruschini y Franco.

"Así como no puede ocultarse el sol tras un harnero, no pueden esgrimirse argumentos válidos para negar o excusar la comisión de hechos violentos y trágicos en este ámbito", expresó Godoy en el discurso, considerado como la verdadera autocrítica naval sobre los años de la dictadura. "La Armada –señaló en el patio de armas del Edificio Libertad– quiere ser un actor protagónico en esta tarea de una Patria soberana, próspera y con justicia social."

La decisión política del titular de la Armada avanzó en la misma línea trazada desde el Ejecutivo. El 24 de marzo por la mañana, Kirchner inauguró la jornada del 28 aniversario del golpe con un acto en el Colegio Militar de Palomar en el que el jefe del Ejército, Roberto Bendini, descolgó las imágenes de los genocidas Videla y Bignone, dos antiguos directores de la institución. "Nunca más tiene que subvertirse el orden institucional en la Argentina", arengó el Presidente frente a los cadetes que miraban silenciosos envueltos en sus trajes de fajina.

Aquel día sería histórico por el traspaso de la ESMA a manos de la Nación. En el predio, propiedad de la ciudad cedido largos años atrás a la Marina, el Gobierno definió la creación del Museo de la Memoria, un reclamo permanente de los organismos de derechos humanos. También será recordada como la jornada en la que por primera vez un presidente pidió perdón en nombre del Estado por "la vergüenza de haber callado durante veinte años de democracia tantas atrocidades". Esa frase le valió dar, a posteriori, algunas aclaraciones. Debajo del escenario, montado a pocos metros de donde funcionó el centro de detención, miles de personas escuchaban también las emotivas palabras del último nieto recuperado por las Abuelas de Plaza de Mayo.

Ya sin cuadro recordándolo en el pasillo del edificio que comandó durante años, y muy lejos de aquella imagen rígida que exhibió en el Juicio a las Juntas, el Almirante Cero gasta sus horas finales recluido en su prisión domiciliaria. Luego de pasar largos meses internado en el Hospital Naval en estado vegetativo –donde no faltaron los escraches–, Massera pudo regresar a su casa donde purga su extenso prontuario. En su silla de ruedas, balbuceante e incapaz de realizar cualquier actividad por sus propios medios, el represor tal vez nunca se entere de que ya no sonríe en la pared de aquel pasillo.

*Informe: Martina Noailles y Alfredo Ves Losada.*

KIRCHNER RECORDO LA

# "Sentimos

**Página/12**
***en Estados Unidos***

**Por Felipe Yapur**
Desde Washington

Dos mil personas aplaudieron al presidente argentino cuando dijo que no habría impunidad por los atentados a la Embajada de Israel y la AMIA, y el Gobierno informó que después del discurso el número dos de la DAIA se acercó a pedirle disculpas.

**Lo aplaudieron siete veces. La última, cuando improvisó una frase: "Sentimos vergüenza por los diez años que se están por cumplir de este horrible e incalificable atentado a la AMIA". Y cuando la remató de este modo: "Algunos contribuyeron desde el Estado para tratar de evitar la investigación, y otros compartían el interés por desviar el rumbo". Así cerró el presidente Néstor Kirchner su discurso ante el poderoso Comité Judío Americano.**

Kirchner habló en la cena del National Building Museum, una enorme construcción con un recinto de 200 metros por 100 muy cerca de la Corte Suprema de Washington.

A la reunión, que es la gala anual del CJA, asistieron dos mil personas.

El organismo de derechos humanos le regaló a Kirchner un ejemplar del Deuteronomio con la frase talmúdica "Justicia, justicia perseguirás".

En su discurso, el Presidente dijo: "Tengan la seguridad de que construyendo una Argentina plural, con consensos e inclusión social, sólo habrá lugar para la verdad, y que sea quien sea el responsable, o sean quienes sean los responsables, la justicia llegará". Al final prometió trabajar "junto a todos los argentinos, a la AMIA y a otras organizaciones judías, con la verdad y la justicia por una nueva Argentina".

La sorpresa vino al final. Luego de la cena el Gobierno informó a través de un funcionario que el vicepresidente a cargo de la titularidad de la Delegación de Asociaciones Israelitas de la Argentina, Jorge Kirzenbaum, se acercó a Kirchner, lo felicitó por el discurso y le pidió disculpas.

Kirzenbaum es el mismo dirigente de la comunidad judía que el miércoles emitió un comunicado de la DAIA criticando que el CJA estuviese por otorgar una distinción a Kirchner por su papel en el resguardo de los derechos humanos y en la remoción de frenos estatales para la investigación del atentado a la AMIA del 18 de julio de 1994.

El número dos de la DAIA mostró así su fastidio por la desclasificación de una parte de los archivos de la Secretaría de Inteligencia del Estado y el reciente desplazamiento del comisario Jorge Palacios, de la Policía Federal. En los últimos años, Palacios estuvo a cargo de la pesquisa sin que la investigación fructificara en un resultado concreto como lo consiguieron los expertos españoles en 16 luego del atentado de la estación de Atocha.

Antes se habían derrumbado tres piezas de esa pesquisa sin saldos: el juez Juan José Galeano y los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia.

Además de aludir, sin nombrarlos, a Carlos Menem o a la propia DAIA, Kirchner se diferenció de ellos al utilizar su discurso para homenajear al rabino Marshall Meyer, "por su tarea a favor del respeto a los derechos humanos".

"Como ustedes saben, era de origen judío y nacionalidad norteamericana, vivió en nuestro país, resistió y se opuso a la dictadura terrorista, fue fundador del Movimiento Judío por los Derechos Humanos y se caracterizó por su valiente actitud que le permitió salvar muchas vidas", dijo Kirchner sobre Meyer, de quien recordó que era dirigente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, integró la Conadep y murió en Nueva York en 1993.

Fundado en 1906, el American Jewish Committee es la institución de derechos humanos más antigua de los Estados Unidos. Uno de sus ex presidentes fue corredactor de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre y otro fue abogado de Martin Luther King en su lucha por los derechos civiles de los negros.

Ante un auditorio sensibilizado por el terrorismo, Kirchner definió que los atentados contra la Embajada de Israel, en 1992, y el de la AMIA "son el antecedente más evidente y cercado de lo sucedido el 11 de septiembre en este país".

> **Promesa:** ***"Sólo habrá lugar para la verdad, y que sea quien sea el responsable, o sean quienes sean los responsables, la justicia llegará".***

El Presidente eligió conectar esos atentados con la investigación del pasado de violaciones a los derechos humanos.

Se comprometió a evitar "revanchismos o nostalgias del pasado", pero dijo que "la lucha contra la impunidad en el tema de los atentados como en el tema de los desaparecidos y el de la recuperación de las criaturas secuestradas –hoy ya jóvenes de casi 30 años– ocupan un lugar en nuestra agenda".

Introdujo por primera vez entre sus argumentos el de "pobreza cívica", a la que puso en paralelo con la "pobreza económica".

"El dolor por los oficinistas de las Torres Gemelas, por los que esperaban ser atendidos en la AMIA, por los que en tren viajaban hacia su trabajo en Madrid, por los que

AMIA AL RECIBIR UNA DISTINCION EN LOS ESTADOS UNIDOS

# vergüenza por los diez años"

concurrieron a la embajada (de Israel) y encontraron la muerte, debe ir de la mano del dolor por los que sufren pobreza o exclusión, o los que enfrentan cualquier tipo de discriminación".

Y en lugar de fórmulas como "judeoargentinos" utilizó la expresión "los compatriotas judíos", que "aportan a nuestra diversidad y comparten suerte con el resto de los que habitamos la Argentina y mucho tienen que aportar a la memoria".

También hizo dos precisiones que hasta ahora sólo eran patrimonio de organismos de derechos humanos pero no habían sido asumidos por el Estado:

◆ La comunidad judía es algo más del uno por ciento de la población argentina, pero "las víctimas de origen judío de la dictadura constituyeron casi un once por ciento de los afectados".

◆ "Eran objeto de un maltrato especial por el solo hecho de ser judíos".

La contraparte del CJA es la AMIA. Su presidente, Abraham Kaul, estaba en Washington.

"Ningún otro presidente había viabilizado lo que él llevo a cabo sobre los atentados", dijo Kaul después del discurso, y elogió que se abrieran los archivos de la SIDE y los de la Policía Federal, "donde se trabaja desde la semana pasada".

Kirchner terminó anoche su visita relámpago a Washington y después de la cena volvió a Nueva York, desde donde hoy mismo regresará a la Argentina.

Télam




**Kirchner habló en la cena anual del Comité Judío Americano, fundado en 1906.**
*Simbolizó su homenaje en el rabino Marshall Meyer, judío, norteamericano y miembro de la APDH.*

## Militares a Haití

El Gobierno resolvió enviar militares a Haití para que se sumen a las fuerzas de paz que la Organización de las Naciones Unidas (ONU) decidió desplegar en ese país para ayudar a su reconstrucción e impulsar la realización de elecciones el próximo año, según confiaron miembros de la comitiva que acompaña a Néstor Kirchner en Estados Unidos. Los "cascos azules" argentinos viajarán a Haití probablemente en junio, una vez que se definan las tareas que deberán desarrollar. De acuerdo con lo establecido por el Consejo de Seguridad de la ONU el viernes pasado, las tropas de paz actuarán bajo su coordinación y apuntarán principalmente a reconstruir la seguridad, atender las necesidades sociales más urgentes y preparar el camino que conduzca a la normalización de ese país centroamericano. El envío de tropas a Haití debe ser autorizado por el Congreso, aunque se descarta que el proyecto de ley que con ese objetivo deberán preparar ahora la Cancillería y el Ministerio de Defensa no encontrará mayores obstáculos. Con su decisión de aportar a la conformación de la fuerza de paz, Argentina coincide con Brasil, que ya accedió a mandar militares a Haití. De hecho, desde hace un mes se viene trabajando con la idea de articular una fuerza militar conjunta de ambos países. El ministro de Defensa, José Pampuro, afirmó que el contingente argentino estará en condiciones de partir en cuanto el Parlamento lo apruebe.

EL INFORME DE CFK SOBRE EL ATENTADO A LA AMIA

# Viejos motivos de la pelea

**Por Raúl Kollmann**

**El embate de la DAIA contra Néstor Kirchner no refleja una interna de la comunidad judía, sino un choque profundo y de vieja data entre dos visiones totalmente opuestas de la investigación del atentado contra la AMIA. Cristina Fernández de Kirchner fue siempre una crítica feroz de la pesquisa encabezada por la SIDE en los tiempos de Carlos Menem, el juez Juan José Galeano y la Policía Federal, mientras que la DAIA, en ese entonces con el liderazgo de Rubén Beraja, respaldó, casi sin críticas, tanto a la SIDE, como a Galeano y al comisario Jorge Palacios, el hombre de la Federal que estuvo al frente de la Brigada Antiterrorista. Cuando Cristina Kirchner integró la Comisión Bicameral de Seguimiento de la Investigación de los Atentados, elaboró un informe lapidario sobre la pesquisa –"es una afrenta a la inteligencia colectiva"– y hoy el curso de los acontecimientos parece darle la razón: quienes protagonizaron la investigación están en serias dificultades. Beraja preso, Galeano apartado del caso, los fiscales también marginados, la mayoría de los funcionarios de la SIDE echados y Palacios pasado a retiro obligatorio.**

El llamado Informe Cristina, elaborado cuando Néstor Kirchner ni siquiera era candidato a presidente, dice en forma textual:

◆ "La investigación a cargo del doctor Galeano no sólo no arroja resultados satisfactorios en lo que hace a la identificación de los autores de la voladura de la AMIA, sino que presenta claroscuros y dudas cada vez más acentuadas acerca de la actuación del magistrado y su relación con la SIDE."

◆ "Resulta ocioso señalar que intentar presentar como un logro haber detenido y procesado a un comisario y a un doblador de autos constituye una afrenta a la inteligencia colectiva."

> **Afrenta:** ***"Intentar presentar como un logro haber detenido y procesado a un comisario y a un doblador de autos constituye una afrenta a la inteligencia colectiva".***

◆ "Por el contrario, la situación descripta revela en su exacta dimensión la pobreza de los resultados obtenidos."

◆ "Surge con total nitidez la hipótesis de que se construyeron causas mellizas y paralelas a la investigación principal, constituyendo un inaceptable manejo."

◆ "No se han podido despejar las dudas sobre la posibilidad de que elementos de los organismos de seguridad e inteligencia tuvieran conocimiento del atentado, así como participación en la protección de sus perpetradores."

◆ "Es posible colegir que desde los mismos organismos de seguridad e inteligencia se hayan favorecido hipótesis falsas."

◆ "Resulta extrañamente llamativa la falta de seguimiento de una importante línea investigativa. Un sospechoso, Alberto Kanoore Edul, objetivamente mantenía relación con fundamentalistas, con el vendedor de la camioneta bomba y otros elementos sospechosos, sin que pudiera justificarlo. La investigación de la SIDE y la Policía Federal, bajo directivas del juzgado, resulta inesperadamente pobre e insólitamente ineficaz."

◆ "Resulta muy preocupante que tras siete años de investigación no se haya podido avanzar sobre los organizadores del atentado, no habiéndose podido trasponer la barrera de los proveedores del vehículo bomba."

En otras partes del texto, Cristina Kirchner habla de la falta de voluntad política de los gobiernos de Menem y De la Rúa en la investigación de los atentados, señala la escasa colaboración de Uruguay y Brasil y hasta le reclama a la Corte Suprema que redoble el impulso y los esfuerzos en la investigación tendiente a establecer la conexión local del atentado a la Embajada de Israel y, por ejemplo, a la ausencia de policías en la puerta de la delegación diplomática en el momento del ataque.

Semejante visión respecto de la investigación de los atentados se tradujo, desde los primeros días del gobierno Kirchner, en decisiones concretas que tuvieron fuerte repercusión en el juicio oral por el ataque contra la AMIA. Kirchner ordenó que todos los agentes de la SIDE declaren en el juicio para que se conozca la verdad de la pesquisa. La DAIA se opuso a esa medida argumentando que se trataba de secretos de Estado. Lo cierto es que los agentes declararon y dejaron al desnudo, por ejemplo, el pago ilegal ordenado por Galeano al principal imputado, Carlos Telleldín.

> **Secreto:** ***Kirchner ordenó que todos los agentes de la SIDE declaren en el juicio para que se conozca la verdad de la pesquisa. La DAIA se opuso a esa medida.***

Como se advierte en el Informe, tampoco Cristina Kirchner le reconoció al comisario Palacios de la Policía Federal una labor descollante en la investigación del atentado. En verdad, la Unidad Antiterrorista fue creada muy tardíamente, tres años después del atentado, después del escándalo desatado por los familiares de las víctimas en 1997 y tras una ruidosa silbatina contra los ministros de Carlos Menem. Los hombres de la DAIA siempre respaldaron a Palacios y le adjudicaban méritos en la pesquisa argumentando que consiguió avanzar pese a haber tomado la investigación tres años después del atentado. Recientemente, Palacios fue desplazado por el Presidente a raíz de la difusión de un diálogo telefónico en el que aparece conversando con un reducidor de autos que ahora está preso por el caso Blumberg. La DAIA manifestó su disconformidad por el pase a retiro de Palacios y hasta lo señaló entrelíneas en el comunicado difundido en Washington.

Las visiones contrapuestas en el caso AMIA son el transfondo del conflicto. En esencia, los dirigentes más allegados a Beraja, entre ellos el vicepresidente de la DAIA –ahora a cargo de la presidencia–, Jorge Kirszembaum, defienden su gestión de la última década que consistió en respaldar la pesquisa del juez Galeano, la SIDE menemista y la Policía Federal. Cristina y Néstor Kirchner estuvieron siempre en la otra vereda y por ello la DAIA no toleró que se hablara siquiera de otorgar un reconocimiento o distinción. Lo más controvertido, incluso para la otra institución representativa de la comunidad judía, la AMIA, es que se manifestaran contra Kirchner en Washington a sólo 24 horas de la realización de la convención del American Jewish Commitee (AJC), en lugar de hacerlo en Buenos Aires con la suficiente antelación. Sobre todo teniendo en cuenta que el acto de Washington y el reconocimiento a la actuación de Kirchner se gestaron hace seis meses cuando en la Casa Rosada se entregó la invitación oficial.

Lo hizo ayer su titular, Enrique Iglesias, en una reunión que mantuvo con Kirchner en Washington. El presidente del organismo de crédito internacional se desgranó en elogios que llegaron a empalagar. Viajará al país para instrumentar el primer tramo de un crédito de 5 mil millones de dólares.



**Enrique Iglesias, presidente del BID, muestra un mate de plata que le regaló el mandatario argentino.**
*"El futuro de su país es promisorio. Lo felicito por la evolución económica", le dijo a Kirchner.*

# El BID se comprometió a proveer ayuda financiera a la Argentina

**Página/12**
***en Estados Unidos***

**Por Felipe Yapur**
Desde Washington

**Enrique Iglesias, el titular del BID, recibió ayer al presidente Néstor Kirchner con la mejor de sus sonrisas. El patagónico no perdió tiempo y, frente al directorio de la entidad, consideró como necesaria "la colaboración" del BID para afianzar el crecimiento económico y en la solución de "la crisis energética". En este sentido, el Presidente les dio una pista sobre dónde destinar el aporte: la represa de Yacyretá. Iglesias no sólo continuó sonriéndole sino que, además, adelantó que a mediados de junio viajará al país para comenzar a discutir la instrumentación de la primera cuota de un crédito a cinco años de 5 mil millones de dólares.**

Antes de participar del encuentro con los 14 directores del BID, Kirchner se reunió a solas con Iglesias. Esto sirvió como una primera aproximación de lo que el Presidente iba a decir poco después, pero también sirvió para distender la relación entre ambos. A Kirchner todavía le queda un sabor amargo de aquella vez en que Iglesias favoreció el ingreso a la Cepal del ex ministro de Economía de la Alianza, José Luis Machinea, en desmedro del candidato del patagónico, el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez.

Ya en el salón donde se reúne el directorio, Kirchner volvió a recibir elogios de Iglesias: "El futuro de su país es promisorio. Lo felicito por la evolución económica. Las cifras son más que elocuentes", dijo con tono ya casi empalagoso. No terminó allí Iglesias, quien agregó ante Kirchner que "fue él quien le devolvió al país la autoestima". Recién después de esta frase llegó la que esperaba el Presidente: "El banco está a la orden de la Argentina y vamos a colaborar de la manera más útil".

El miércoles, durante la reunión del Council of the de Americas, Kirchner aseguró que, a pesar del crecimiento económico que estaba viviendo el país, los organismos internacionales de crédito continuaban dándole la espalda. Ayer, y luego del anuncio de Iglesias, el Presidente morigeró su discurso. "Vinimos a pedir un poco más de mano solidaria y que nos ayuden más", reclamó Kirchner. Luego, y como repitió en los encuentros anteriores, el patagónico desarrolló un rápido panorama de la actualidad de la economía argentina, en la que destacó el descenso de 24,5 a 13,2 por ciento en los índices de la desocupación. Cada dato positivo que surgía de la boca de Kirchner provocaba que el presidente del BID asintiera con su cabeza. Parecía que la discusión que habían mantenido el año pasado en Bolivia por el caso Cepal había sido superada.

En los últimos días, Kirchner había evitado referirse a la situación energética como una crisis. Sin embargo, ayer frente al directorio del BID no dudó en calificarla de esta manera. Indicó que el Gobierno tiene todo listo para "solucionar en el 2004, estabilizar en el 2005 y profundizar en el 2006 la ecuación energética", pero aclaró que para ello es necesario una ayuda del BID. Para encarar la falta de gas, Kirchner dijo que se realizarán los gasoductos en el noroeste, nordeste y la zona de la cordillera sur y se mejorará el sistema de transporte. No habló esta vez de extorsiones; en esta oportunidad buscó mostrarles a los directivos del BID hacia dónde podrían dirigir sus aportes económicos. Así, les propuso –aunque de una forma algo indirecta– la posibilidad de respaldar las obras que faltan para poner en marcha la represa de Yacyretá, a la que calificó curiosamente de la misma forma que lo había hecho el ex presidente Carlos Menem: "El monumento a la corrupción". Kirchner señaló que son necesarios "unos 800 millones de dólares" para poner finalmente en funcionamiento la obra que le permitirá obtener "una rentabilidad anual de 1600 millones de dólares".

Durante la reunión, el Presidente no sólo reconoció que se vivía una crisis energética sino que, además, avanzó en un tema que no había tocado desde que llegó a los Estados Unidos: la inseguridad. Introdujo el tema al referirse a los avances que está realizando su gestión en lo que respecta a la lucha contra la corrupción. Dijo que, por un lado, la inseguridad está relacionada por el crecimiento de la pobreza. Aunque advirtió también que la proliferación de secuestros extorsivos está ligada con "la corrupción institucional y de las fuerzas de seguridad". Kirchner sostuvo que esto es la consecuencia de haber llevado adelante "la equivocada decisión de no mirar el pasado".

## Candidatos en la gira

◆ **Miguel. ¿Qué Miguel?** El hecho de que exista la posibilidad de que el vicepresidente Daniel Scioli sea el candidato de Eduardo Duhalde a gobernador de la provincia de Buenos Aires (ver nota aparte) provoca risas y comentarios jocosos en la comitiva presidencial. De hecho, Kirchner dijo ayer que para competir con Scioli piensa designar a su vocero, Miguel Núñez. Sin embargo, para evitar que Núñez se entusiasme con la propuesta, aseguró que tiene muchos Miguel para ese puesto.

◆ **Bordón, solo y tranquilo.** En el hall de ingreso del edificio del Banco Interamericano de Desarrollo, Kirchner recorrió junto a su titular Enrique Iglesias una muestra fotográfica sobre la Patagonia. Detrás del Presidente caminaba distendido el embajador José Octavio Bordón. Ello no evitó que escuchara a dos periodistas hablar sobre las candidaturas bonaerenses. Fue ahí que se separó del Presidente y muy suelto de cuerpo les dijo: "No se olviden de mí, yo también soy candidato". Inmediatamente largó una carcajada para demostrar que se trataba de una broma. "Déjenme a mí acá en Washington que estoy mucho más tranquilo."

KIRCHNER ESTA CABRERO CON DUHALDE, DE LA SOTA, OBEID Y SCIOLI

# "Representantes de la transeternidad"

**Por F. Y.**
Desde Washington

**Kirchner ríe, se desplaza con comodidad por los Estados Unidos. No duda en mostrarse distendido, alegre y hasta entusiasmado con el devenir de su viaje. Sin embargo, está cabrero. Le molestó la reunión que Eduardo Duhalde mantuvo con los gobernadores José Manuel de la Sota y Jorge Obeid y el vicepresidente, Daniel Scioli. Tampoco le gustó el encuentro, en el avión camino a Colombia, con Raúl Alfonsín. Así, y a pesar de los esfuerzos por apaciguar los ánimos, el jefe de los diputados José María Díaz Bancalari, no consiguió que el Presidente al menos disimule su disgusto. Desde ayer y cada vez que hace una referencia a este grupo dice que son "los representantes de la transeternidad". Es más, agrega que "les está faltando el edecán que es (Reynaldo) Bignone".**

Cuando los periodistas se le acercan y lo consultan sobre los avatares de la interna justicialista, el Presidente dice: "Yo no hablo de pequeñeces cuando estoy en el exterior". Pero la preocupación que expresan los rostros de Bancalari y hasta del gobernador entrerriano, Jorge Busti, infiere lo contrario. Cada tanto, el Presidente los convoca para conversar de lo que está sucediendo con el hasta ahora aliado bonaerense y sus interlocutores se retiran temerosos por el nivel que está tomando la polémica.

A Bancalari no le gusta el nivel de tensión que hay entre ambos dirigentes. "Es peligroso que estos dos locos se peleen. Una ruptura no terminará solamente con el Gobierno, se llevarán el país puesto", le confesó el diputado bonaerense a uno de los miembros de la comitiva que lo miraba azorado. El legislador dice que el distanciamiento entre los dirigentes necesariamente se tiene que producir, "pero no ahora" porque se están quemando etapas. El presidente del bloque de diputados habló y mucho de esto con Kirchner, quien le dijo que sería bueno que le repitiera los mismos argumentos a Duhalde. Bancalari, que todavía goza de la confianza presidencial, se comprometió a reunirse con el cacique bonaerense para mediar en la pelea. Sin embargo, ello no evitó que Kirchner lo calificque como uno de los integrantes del "grupo mausoleo", en referencia al encuentro que se realizó en la quinta de San Vicente donde se piensa construir el museo en homenaje a Juan y Eva Perón. La broma hace sonreír a Bancalari, pero le cuesta un poco.

Busti también está intranquilo. Hasta que subió al Tango 01 pensaba que la pelea entre Kirchner y Duhalde era para entretener a los periodistas: "Pero éstos están enojados en serio. No es joda lo que pasa, che", repite el mandatario entrerriano. El gobernador, como su colega diputado, cree inconveniente una disputa de este tipo. Coincide además con Bancalari en la conveniencia de que Kirchner se avenga de una vez por todas a conducir el partido. "No digo que sea el presidente del PJ, pero podría armar una lista y eso calmará los ánimos y evitará los espíritus levantiscos", repiten, sin saberlo, casi a dúo.

Las críticas de Kirchner a los movimientos de Duhalde se hacen extensivos también a su vicepresidente Scioli. Tanto él como sus colaboradores más íntimos tienen el dato de que el ex motonauta se acercó al ex presidente luego de que lo tentara para comenzar a caminar la provincia de Buenos Aires. Duhalde mira a Scioli y lo imagina reemplazando a Felipe Solá en el 2007. "Daniel es un chico grande, sabe lo que hace. Veremos que hace cuando presentemos nuestro candidato", ironizó Kirchner ante sus colaboradores que lo miraron con la esperanza de que el Presidente develara el secreto, que pronunciara el nombre de su esposa, Cristina Fernández. Nada; el titular del Ejecutivo selló sus labios.

LA OPOSICION Y EL OFICIALISMO MARCHARON EN SAN LUIS

# El peor momento de los Rodríguez Saá

**A la mañana se concentraron los beneficiarios de los planes de inclusión y por la noche la opositora Multisectorial realizó una masiva marcha. Hubo choques con grupos oficialistas.**

**Por Eduardo Tagliaferro**
Desde San Luis

**Todos los símbolos que identifican a los opositores y a los seguidores de los Rodríguez Saá dijeron presente en la capital puntana. La Multisectorial opositora logró poner en las calles a una multitud que repudió la brutal represión de la semana pasada a los docentes locales e insistieron con el pedido de intervención federal a la provincia. El gobierno convocó y dio soporte a una "espontánea" concentración que durante cerca de doce horas "le hizo el aguante" al Alberto, como llaman al gobernador. Encabezada por el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, por Nora Cortiñas y por Mirta Miravalles de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, la marcha de la multisectorial logró sortear una provocación de una patota que llevaba camisetas de la Uocra y que se alineaba con el gobernador Alberto Rodríguez Saá. Hubo algunos heridos y si no se produjo un desastre fue gracias a la presencia de dirigentes nacionales comprometidos con la defensa de los derechos humanos y por la oportuna aparición del ministro de la Legalidad. Todo frente a la pasiva presencia del reducido grupo de policías presentes. El grueso de la fuerza policial había liberado las calles de la capital puntana.**

El escenario estaba planteado desde la primera hora de la mañana. Por eso llama la atención la imprevisión del gobierno provincial. "Las garantías para manifestar están dadas, sucede que hay loquitos en los dos lados", dijo Sergio Frexie, ministro de la Legalidad, cuando logró terciar en la agresión de la patota que partió de la "plaza del aguante" a los Rodríguez Saá. Un periodista local terminó por el piso, con sus lentes incrustados en la frente, luego de que su grabador delatara su profesión.

**Tregua:** ***Fue el primer paso de distensión entre la Iglesia y el gobierno. "No se negoció, no se transó, es una tregua", dijo el sacerdote Carvallo.***

Por la mañana, el obispo puntano, Jorge Lona, hasta el momento el principal opositor al gobernador, informó en una conferencia de prensa que la noche anterior había dialogado con Alberto Rodríguez Saá y con la senadora nacional Liliana Negre de Alonso. El encuentro fue el primer paso de distensión entre la Iglesia y el gobierno provincial. "No se negoció, no se transó, es una tregua", dijo el sacerdote Marcelo Carvallo, partícipe de la reunión. Cuando los cronistas le pidieron sobre las definiciones de los denominados Laicos Autoconvocados, Lona respondió: "Si alguno me vio como un dirigente político y no como un obispo, se equivocó", contestó Lona. Lo concreto es que uno de los puntos en conflicto parece encontrar un carril. Tal vez el replanteo deberán hacerlo los opositores que cifran expectativas desmedidas en que la Iglesia puntana construyera una alternativa política.

Apenas había concluido la rueda de prensa en el obispado cuando a la Plaza Independencia, frente a la Casa de Gobierno, comenzaron a llegar los beneficiarios del Plan de Inclusión. Con los estandartes de sus barrios, fueron presentándose frente a un escenario armado para la ocasión y en el que durante toda la jornada fueron desfilando distintos grupos musicales. También desfiló la cerveza y el tetra brik, lo que hizo milagroso que a la noche no hubiera habido una sangrienta batalla.

"En un momento dijimos que se vayan todos y volvieron todos. Yo ya participé de marchas como éstas en Santiago del Estero, participé del Santiagazo y volvieron los Juárez, y ahora incluso estamos con el temor de que vuelvan otra vez. Tenemos que tener cuidado con estas cosas e ir al fondo de los problemas", arrancó Pérez Esquivel, cuando se presentó frente a la Multisectorial. Lo acompañaban además de las Madres de Plaza de Mayo, un representante de Abuelas, de Familiares de desaparecidos y detenidos por causas políticas y los diputados Patricia Walsh de Izquierda Unida, Lucrecia Monteagudo del PI, José Roselli del bloque Convergencia, todos miembros de la comisión de derechos humanos de la Cámara baja. En la localidad de Villa Mercedes, las rutas 7 y 3 estaban cortadas con la custodia de la Policía Federal. Allí fueron demorados los diputadosEduardo Macaluse y Adrián Pérez, del ARI. Fue una llamada de Pérez Esquivel a Alberto Rodríguez Saá primero, y a Aníbal Fernández luego, lo que logró liberar la ruta.

Cuando llegó la noche, en la Plaza Independencia, había unos mil manifestantes alineados con el gobierno. Sobreexcitados, alentaban a los Rodríguez Saá. En la Plaza Pringles se concentró la Multisectorial. Aunque los organizadores dijeron que habían marchado unas 30 mil personas, en verdad desfilaron por las calles puntanas algo más de 10 mil manifestantes. Una cifra nada despreciable para la provincia. Estuvieron presentes docentes, municipales identificados con Daniel Pérsico, Laicos Autoconvocados, con sus emblemas y símbolos religiosos, y muchos sectores medios. También habían arribado docentes de los gremios ATEN de Neuquén y Unter de Río Negro. El principal dilema de la Multisectorial fue si marchar o no por la plaza central, lugar históricamente identificado como el centro de la protesta política.

Fue Pérez Esquivel quien puso todo su esfuerzo en señalar que "la marcha tendría que ser pacífica y que había que evitar la división del pueblo", algo que hoy por hoy aparece para cualquier observador externo como el principal obstáculo a superar. Ayer se superó. Lo que no se superó fue el encono de algunos simpatizantes de los Rodríguez Saá con los periodistas. El móvil de Todo Noticias tuvo que aguantar más de la cuenta. También algunos periodistas que se animaban a transitar con anotadores en mano.

DyN



**El Premio Nobel Pérez Esquivel y Madres de Plaza de Mayo Línea-Fundadora encabezaron la marcha.**
*Adolfo y Alberto Rodríguez Saá unieron fuerzas para superar la crisis.*

Télam



## Aparición tardía

**Por E. T.**

"Les agradezco no haber aceptado las provocaciones", fue una de las frases poco felices con las que el gobernador Alberto Rodríguez Saá enfrentó a los más de mil personas que estaban en la plaza central para respaldarlo. El resto de sus dichos discurrieron por la convocatoria al diálogo político, a la pacificación y al derecho de las minorías.

Escoltado por su hermano Adolfo, que durante toda la jornada lo había acompañado en la sede de gobierno, puso el acento de su discurso en un tono federalista. Criticó la intervención como el fin de la democracia. También confirmó que el próximo 6 de junio se realizará un plebiscito para ratificar o no el Plan de Inclusión Social. También se mostró partidario de la mediación del gobierno nacional para destrabar el conflicto de las dos gestiones municipales en la localidad puntana. La aparición pública de Rodríguez Saá a última hora de ayer simplemente buscó quedarse con el cierre de una larga jornada y también pareció reformar un perfil negociador frente al Gobierno.

## Intendentes plebiscitados

**Por E. T.**

Mañana el gobierno tendría que responderle al ministro del Interior, Aníbal Fernández, si acepta la convocatoria a un plebiscito para que los puntanos elijan si es él o María Angélica Torrontegui el intendente que quieren para su ciudad. Luego de una audiencia de mediación frente a la Corte Suprema de la Nación surgió la posibilidad de una salida electoral.

Torrontegui estuvo de acuerdo y Pérsico reclamó un plebiscito. Ahora los Rodríguez Saá acceden a esa posibilidad. "Qué más da si se trata de una elección o de un plebiscito. Cuán dramático puede ser gobernar una provincia teniendo una intendencia adversa, si yo durante años goberné esta provincia y la mayor de las veces sin contar con administraciones identificadas conmigo en la capital", dijo a **Página/12** el actual diputado y gobernador durante años de San Luis, Adolfo Rodríguez Saá.

## El "Adolfo" "por partes"

**Por E. T.**

Cuando su cara apareció detrás de la puerta de la antesala del despacho del gobernador, no pudo dejar de saludar. Lo hizo sin perder la sonrisa de su rostro. En un diálogo aparte con **Página/12** y con otro medio nacional, el ex presidente, ex gobernador y hoy diputado nacional Adolfo Rodríguez Saá insistió con el diálogo y la negociación como herramientas para destrabar los conflictos que hoy jaquean al gobierno puntano.

"Hace cuarenta y ocho horas el gobierno nacional dijo que no hay motivo para una intervención federal y eso los ha desilusionado", dijo Rodríguez Saá, hablando de la Multisectorial opositora. A la hora de evaluar los conflictos que hay en San Luis, definió al municipal como el principal. Luego de haber iniciado negociaciones con la Iglesia, luego de haber dado marcha atrás con la derogación del Estatuto docente, queda en claro que la estrategia del oficialismo puntano es desarticular el frente opositor. "Vamos por partes" parece ser el lema.

**EN COLOMBIA**

## Duhalde pone paños fríos



Como cada vez que se enfría su relación con Néstor Kirchner, Eduardo Duhalde exhortó a sus hombres a "apoyar al Presidente". Desde Bogotá, en medio de su gira por Colombia, Duhalde les pidió a los miembros del PJ bonaerense que "no se crean las novelas que se escriben en los diarios". El mensaje tranquilizador llegó dos días después de que estallara una nueva polémica entre kirchneristas y duhaldistas: esta vez por la apertura del PJ a otras fuerzas políticas, la tan mentada "transversalidad". "El Presidente está haciendo las cosas bien y todos tenemos que apoyarlo. Lo que pase en el peronismo es lo que menos le interesa a la gente", advirtió el bonaerense. Sus declaraciones se conocieron a la tarde, luego de que se reuniera con el presidente de Colombia, Alvaro Uribe (*foto*), y cuando en Buenos Aires circulaba un rumor sobre una eventual reunión con Kirchner para bajar el tono de la polémica. Sin embargo, a última hora fuentes de la Casa Rosada desmintieron esas versiones. "Esa reunión no ha sido acordada y menos cuando el Presidente se encuentra fuera del país", dijeron esas fuentes a la agencia oficial Télam.

## Estrella en la Rosada

El pianista y compositor Miguel Angel Estrella ofrecerá hoy, a partir de las 20, un concierto en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno. Creador de la fundación Música Esperanza, Estrella fue nombrado embajador de Buena Voluntad de las Naciones Unidas y a mediados de 2003 designado embajador ante lo Unesco por el presidente Néstor Kirchner. El recital se enmarca en el ciclo "Música en el Salón Blanco" –del que ya participaron Víctor Heredia y León Gieco, entre otros–, y en esta oportunidad asistirá al concierto el escritor Ernesto Sabato.

## El Pájaro Ferreyra

El diputado provincial del ARI Horacio Piemonte pedirá en la próxima sesión de la Cámara baja bonaerense que sea tratado sobre tablas un proyecto de declaración para repudiar la decisión del intendente de Olavarría, Helios Eseverri, de mantener en el cargo al director de Control Urbano de esa localidad, Omar "Pájaro" Ferreyra. El funcionario fue denunciado por organismos de derechos humanos y ex detenidos-desaparecidos de Olavarría quienes afirman que actuó como represor en el centro clandestino Monte Peloni durante la última dictadura militar. A pesar de las denuncias y de las recomendaciones de la Secretaría de Derechos Humanos bonaerense, Eseverri ratificó a Ferreyra en su cargo.

CORTES DE RUTA POR LA BAJA DE PLANES BONAERENSES

# Peaje gratis en la autopista

**Desocupados de diversas agrupaciones levantaron por varias horas peajes de las autopistas a La Plata, Ricchieri y Acceso Oeste. Reclaman por la baja de 22.500 planes Barrios Bonaerenses.**

**Por Laura Vales**

**El gobernador Felipe Solá tuvo otro día de protestas piqueteras por la baja de 22.500 planes del programa Barrios Bonaerenses. Los desocupados volvieron a levantar los peajes de las autopistas, mientras en la ciudad de La Plata unas 20 personas se encadenaron en el Ministerio de Desarrollo Social para iniciar una huelga de hambre. Por la tarde, 300 desocupados interrumpieron un acto encabezado por el ministro Juan Pablo Cafiero en el Salón de los Espejos del ex edificio del Jockey Club. En la ceremonia estaba anunciada la presencia de Solá, quien no concurrió.**

Desde el mes de febrero, cuando la provincia canceló 22.500 subsidios, ha habido reclamos y negociaciones frustradas. El ministerio argumenta que hizo un reempadronamiento por el que dio de baja a ñoquis o a beneficiarios que no presentaron los papeles para la nueva inscripción. Las organizaciones piqueteras sostienen, en cambio, que miles de sus integrantes fueron sacados de los listados de manera discriminatoria.

Los piqueteros vinculan este recorte en el gasto social con las presiones de los organismos de crédito internacionales. Así como ayer reclamaron a la provincia, la próxima semana le pedirán al gobierno nacional que universalice los programas de asistencia, ya que existen 900 mil argentinos sin trabajo ni cobertura.

Al término de la jornada de lucha, el gobernador ratificó que no ampliará la cantidad de subsidios. "Intentan hacerme una especie de extorsión para que dé de alta planes, pero no lo vamos a hacer. Las movilizaciones no me van a hacer cambiar, y la presión de los cortes la derivamos a los jueces", dijo Solá.

La protesta en los peajes se realizó en cinco puestos, los ubicados en Hudson y Dock Sud (de la autopista Buenos Aires-La Plata), el Mercado Central (de la autopista Ricchieri), 197 y Panamericana e Ituzaingó (autopista del Oeste).

Los manifestantes permitieron el paso gratis de los vehículos desde el mediodía hasta las seis y media de la tarde en los tres primeros lugares, donde tuvieron una presencia masiva. Y los levantaron antes de las cinco en el resto (donde la cantidad de desocupados era menor), tras recibir una intimación del juez federal Arnaldo Corazza.

La orden judicial para desalojar los peajes se produjo en un contexto sustancialmente distinto del de las protestas anteriores, ya que la semana pasada la Cámara de Casación Penal (el máximo tribunal penal del país) sostuvo en un fallo que los cortes piqueteros son delito, aun cuando se realicen en reclamo de derechos constitucionales.

Participaron de esta medida las organizaciones que integran la Asamblea Nacional de Trabajadores, que nuclea a los piqueteros de los partidos de izquierda como el Polo Obrero, el Movimiento Territorial de Liberación, el Teresa Vive, la Coordinadora de Unidad Barrial y la CTD Aníbal Verón. Su petitorio tuvo cuatro puntos:

- ◆ Restitución de los planes caídos.
- ◆ Entrega de alimentos para los comedores populares.
- ◆ Universalización de los programas.
- ◆ Aumento del subsidio, de 150 a 350 pesos.



**Los desocupados levantaron los peajes desde el mediodía hasta las seis de la tarde.**
*Otro agrupamiento realizó un escrache al ministro bonaerense Juan Pablo Cafiero.*

Al mismo tiempo, el MTD Aníbal Verón, el Movimiento de Unidad Popular y otras organizaciones autónomas de los partidos políticos hicieron el escrache a Cafiero. Los desocupados concentraron inicialmente frente a la Torre II del ministerio, donde 20 militantes se encadenaron para empezar una huelga de hambre. Una vez allí, enterados de que el gobernador Solá y el ministro participarían de una entrega de subvenciones a ONG que trabajan con dispacitados, 300 manifestantes marcharon al lugar del acto. Llegaron al antiguo edificio del Jockey Club (hoy en manos de la Universidad de La Plata) cuando Cafiero encabezaba la ceremonia. Entraron al Salón de los Espejos y, luego de unos minutos de bombos y gritos, se retiraron a un aparte con el funcionario.

**Solá:** ***"Intentan hacerme una especie de extorsión para que dé de alta planes, pero no lo haremos. Las movilizaciones no me harán cambiar".***

El ministro les concedió una entrevista en Desarrollo Social, que continuaba al cierre de esta edición. Esperando su resultado, unas 700 personas acamparon en la plaza Moreno.

La jornada de lucha tuvo un corte en el Puente Pueyrredón, aunque por un motivo diferente: el pedido de justicia por el asesinato de Javier Barrionuevo, crimen del que ayer se cumplieron 27 meses.

Los piqueteros volverán a salir el próximo miércoles, esta vez con un reclamo a la Nación. La novedad es que la ANT llegó a un acuerdo con la Corriente Clasista y Combativa liderada por Juan Carlos Alderete. No estarán juntos en la ruta, pero sí manifestarán el mismo día, por la universalidad de los planes y en contra del pago de la deuda externa.

El entendimiento marca que la sociedad de la CCC con la agrupación de Luis D'Elía (la Federación de Tierra y Vivienda, de la CTA) ha llegado a su fin. Las dos organizaciones nacidas en La Matanza fueron, durante la gestión de Fernando de la Rúa, el sector más poderoso del movimiento. Sus caminos se comenzaron a separar con la llegada al poder de Eduardo Duhalde. Juntos todavía en los primeros meses del gobierno de Kirchner, D'Elía y Alderete parecen ahora definitivamente distanciados.

LOS DESOCUPADOS COBRARAN LOS SUBSIDIOS EN EL CAJERO

# Jefas y Jefes con tarjeta magnética

**El Gobierno anticipó ayer que la semana próxima presentará una nueva modalidad para que los desocupados cobren los planes sociales. Se trata del cobro por tarjeta magnética en cajeros automáticos, una vieja demanda del Banco Mundial para, supuestamente, favorecer la transparencia y evitar los intermediarios. "Estamos trabajando para optimizar el dinero que le llega a la gente y así evitar las intermediaciones", aseguró el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. El Ejecutivo venía amagando desde hace tiempo con la posibilidad de pagar con tarjeta magnética. En Desarrollo Social, por ejemplo, argumentaban que uno de los beneficios sería que los desocupados recibirían más dinero porque se les devolvería el IVA.**

Aunque no se conocen detalles de la medida, el anuncio se hará la semana entrante. "Los planes Jefas y Jefes de Hogar fueron un acierto en un momento difícil de la Argentina. Siempre han sido cuestionados por la mecánica de distribución y la falta de transparencia que algunos atribuyen a la existencia de intermediaciones", afirmó el jefe de Gabinete, quien se encargó de adelantar la decisión. El lanzamiento de la tarjeta forma parte de un paquete ideado por el Gobierno para tratar de eliminar el clientelismo. Otra de las acciones sería fortalecer los Consejos Consultivos, que en cada distrito están integrados por los municipios y las organizaciones sociales y no gubernamentales de la zona.

La decisión de lanzar la tarjeta y fortalecer los Consejos responde a los reclamos del Banco Mundial. Hasta ahora, en muchos municipios los Consejos Consultivos están controlados de alguna forma por los intendentes del distrito. Supuestamente, esas entidades deben encargarse de evitar que se haga clientelismo político con esos recursos. Habrá que ver si con el anuncio de la tarjeta se logra algún resultado en esa línea. Existe un polémico antecedente en Neuquén, donde el gobernador Jorge Sobisch quiso implementar una tarjeta de pago pero con la salvedad de que ésta sólo se podía usar en una cadena de supermercados de la provincia. Los desocupados reaccionaron con una marcha que terminó en una brutal represión.

Con esos antecedentes, el anuncio de la tarjeta sorprendió a la mayoría de las organizaciones piqueteras. Hasta ayer no sabían nada del inminente lanzamiento de la tarjeta de cobro. "Nos habían dicho que el tema estaba medio olvidado", contó el colaborador de un dirigente muy conocido.



YA INAUGURAMOS
COTO RETIRO
Av. Antártida Argentina 1160 - Cap. Fed. VENÍ, CONOCELO.
VIERNES Y SABADO
OFERTA$ IMPOSIBLES
Mortadela, x 100 g. (Stock disp. 10.000 kg.)
$ 0 45
Queso Port Salut, x 100 g. (Stock disp. 70.000 kg.)
PRECIO x kg. $ 5 900
$ 0 59
$ 1 79
Pan Felipe, x Kg. (Stock disp. 10.000 Kg.)
$ 1 38
Yerba Mate La Tranquera, x 500 g. (Stock disp. 60.000 Kg.)
Huevo blanco grande x 6 u. (Stock disp. 150.000 u.)
$ 0 84
SOLO X EL VIERNES
$ 0 59
Pomelo rosado, x Kg. (Stock disp. 130.000 Kg.)
$ 9 49
Leche en Polvo Nido, lata x 800g.
Café soluble Dolca, x 50 g.
(Stock disp. 15.000 u.)
$ 0 65
Flan Ciudad del Lago, pote x 120 g. (Stock disp. 5.000 u.)
Detergente en polvo SKIP, 4 kg. (Stock disp. 5.000 u.)
$ 19 69
PRECIO x kg. $ 4 923
Limpiador multiuso Mr. Músculo, rto. x 500 cc. + limpiador antigrasa Mr. Músculo, rto. x 500 cc. + limpiador antigrasa Mr. Músculo doypack x 500 cc. (Stock disp. 15.000 u.)
GRATIS
$ 5 19
HOY $ 3,59
LLEVANDO 3 unidades
$ 2 99 X LL
TOTAL $ 8,97
Shampoo Suave, bot. x 930 cc. c/u (Stock disp. 20.000 u.)
PRECIO x L. $ 3 860
Llevando 3 u. Precio x l. $ 3 215
Ofertas vigentes del 07/05/04 al 08/05/04 o hasta agotar el stock disponible, lo que ocurra con anterioridad. Las promociones no incluyen compras en el sector ventas mayoristas. Fonocoto: 0800-888-4848.
Oferta para consumo familiar. Las fotos son en carácter ilustrativo. Todos los productos de este aviso son de Origen Argentina, excepto los expresamente indicados.
Los stocks indicados corresponden al total disp. en todas las sucursales COTO.
COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. www.coto.com.ar
COTO

## VAZQUEZ

La Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados formuló ayer nuevos cargos contra el juez de la Corte Suprema Adolfo Vázquez, por su supuesta "injerencia indebida" en un caso que tramitaba la jueza de Instrucción Alicia Iermini. La comisión que preside Ricardo Falú (PJ) consideró que Vázquez habría presionado a Iermini "intentando influir sobre su decisión para favorecer la situación procesal del ex juez Pablo Bruno", involucrados en una investigación . El ministro tendrá oportunidad de efectuar su descargo el 20 de mayo.

## Nuevo pedido por Menem

El cartero llama dos veces para Carlos Menem: la Cancillería recibió ayer el segundo pedido de extradición sobre el ex presidente, dictado en esta ocasión por el juez Norberto Oyharbide. La solicitud del juez, que investiga el presunto ocultamiento de bienes y posible lavado de dinero por parte de Menem, está ahora en poder del área jurídica del Palacio San Martín, que deberá estudiar si el exhorto cumple los requisitos formales.

## Apelan por De la Rúa

En sentido contrario al sobreseimiento solicitado días atrás por el ex presidente Fernando de la Rúa en la causa por la represión de diciembre de 2001, el CELS y la Liga por los Derechos del Hombre pidieron a la Cámara Federal el procesamiento del ex presidente por el delito de homicidio. Los pedidos fueron hechos por separado ante la Sala I de la Cámara, tras la falta de mérito dictada por la jueza María Servini de Cubría.

## Alderete no se presentó

El ex titular del PAMI Víctor Alderete no se presentó ayer a prestar declaración indagatoria ante el juez federal Sergio Torres, en una causa que investiga una defraudación millonaria al Estado. Alderete pidió en un escrito la nulidad de este llamado. El juez Torres quiere preguntarle si el PAMI entregó en 1998 dos cheques a cambio de una contraprestación de la que no existen registros.

# El procurador general también le bajó el pulgar a Moliné O'Connor

Dictaminó que la decisión de destituirlo no debe ser revisada por jueces. La Corte suplente ahora resolverá el 26 de mayo.

**Por Irina Hauser**

**"A (Eduardo) Moliné O'Connor en los próximos años sólo lo verán por Wimbledon." El pronóstico recorría ayer los vericuetos de la Corte Suprema, donde el ex juez destituido por el Senado ya era un personaje casi olvidado. Pero una noticia fresca volvió a ponerlo en escena: el procurador general Luis González Warcalde desechó en un dictamen las esperanzas del supremo tenista de recuperar su cargo. Ese pronunciamiento propone rechazar los recursos de queja presentados por el ex magistrado y, aunque no es vinculante, será tomado como referencia por el tribunal de conjueces encargado de decidir su suerte en un fallo. La resolución podría conocerse el 26 de mayo.**

Antes y después de que lo removieran de la Corte, el 3 de diciembre del año pasado, Moliné O'Connor presentó varios recursos, cuestionando su juicio político ante el propio tribunal que integraba. Sus viejos compañeros decidieron excusarse y derivaron el debate a un equipo de nueve jueces suplentes sorteados entre las cámaras de apelaciones de todo el país. En una reunión que tuvieron ayer a la mañana en el Palacio de Justicia, estos magistrados recibieron el dictamen que le habían pedido al procurador. Entre todos leyeron, con cierta ansiedad, su opinión contundente: "La decisión política de destituir" y "es materia ajena a la revisión de los jueces".

El texto de González Warcalde –procurador subrogante hasta que sea designado Esteban Righi– explica que la revisión judicial de la destitución de un juez sólo es posible en casos de violaciones flagrantes a las garantías constitucionales. Moliné O'Connor, argumenta el dictamen, "no logra demostrar que durante el juicio público que culminó con su destitución se produjeron irregularidades que viciaron irreparablemente el procedimiento". No hay señales, insiste, de que "se hubiera atentado de modo sustancial contra su garantía de defensa en juicio y debido proceso". A esa conclusión llega al desglosar cada fundamento del ex supremo, como que no le dieron tiempo para hacer su descargo o que a los jueces no se los puede juzgar por el contenido de sus sentencias.

El tribunal de conjueces está presidido por el camarista de Casación Gustavo Mitchell y lo acompañan los camaristas Jorge Morales (Corrientes), Alejandro Mosquera (Córdoba), Mirta Tyden de Skanata (Posadas), Javier Leal de Ibarra (Comodoro Rivadavia), Ernesto Wayar (Tucumán), Julio Frondizi (La Plata), Arturo Pérez Petit (General Roca) y Rodolfo Fossatti (San Martín). En el encuentro de ayer no discutieron en profundidad el asunto. Sólo firmaron una resolución pidiéndole al Senado que les mande urgente todo el expediente. En el ínterin sobrevolaron ciertos comentarios temerosos por la posibilidad de que el caso llegue a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Al final se comprometieron a volver a viajar a Buenos Aires para celebrar un acuerdo especial el 26 de este mes y sacar un fallo en lo posible ese día, antes de que el Congreso apruebe el nombramiento de Elena Highton de Nolasco.

En los próximos días, los jueces no se reunirán, pero planean contactos informales para intercambiar ideas y posiciones. Ya en marzo, cuando sacaron una primera resolución provisoria, se perfiló un grupito favorable a Moliné liderado por Frondizi, un antiguo amigo suyo, que –con un rosario de argumentos corporativistas– logró convencer a Fossatti y a Pérez Petit de que había que admitir la queja y devolverle la toga al ex integrante de la mayoría automática. Pese a los muchos intentos que hicieron, no lograron imponer ese criterio a los conjueces restantes y, según pudo saber este diario, tampoco lo lograrán con miras al fallo final que determinará la suerte del ex magistrado y dirigente de tenis.

El dictamen del procurador sorprendió positivamente a varios conjueces que, posiblemente, se apoyen en sus puntos medulares al momento de fallar. Seguramente dirán que el juicio político al cortesano es un tema "no justiciable", como se dice en la jerga jurídica, y punto. Las primeras previsiones anuncian un resultado de 7 votos contra 2 o de 6 contra 3.

Jorge Larrosa

**Moliné O'Connor presentó un recurso para volver al cargo.**
*El procurador González Warcalde dictaminó en su contra.*

## OPINION

**Por Héctor. T. Polino***

## Los gastos reservados

La transparencia que nos reclama la sociedad a todos los funcionarios no se condice con la posibilidad de que aún hoy se incorpore en los presupuestos de la administración pública la figura de los "gastos reservados".

Esta situación no puede menos que asociarse con la corrupción que afecta sensiblemente al erario. Un reparto indiscriminado de dinero y gastos dispendiosos y secretos no hace más que socavar la ya debilitada imagen de la política argentina.

Recordemos que el concepto de fondos reservados y/o secretos fue incorporado a nuestra legislación en el año 1956 a través del decreto-ley Nº 5315 y por la ley 18.302 (ambos de carácter "secreto"), dictada en 1969 por el general Onganía.

Así las cosas, a lo largo de estos años no sólo se han truncado todos los intentos legislativos solicitando la derogación y/o limitación de estas normas sino que además se ha modificado la ley 18.302 en reiteradas oportunidades, siempre a razón de ampliar la cantidad de organismos que pudieran operar con este tipo de fondos.

En el año 1995 apoyé un proyecto presentado ante la Cámara de Diputados, proponiendo la eliminación de este tipo de erogaciones secretas y extremadamente discrecionales, que lamentablemente sólo generó rechazos y nunca fue tratado por las comisiones. Al año siguiente junto con varios diputados firmamos un proyecto de ley que proponía limitar, transparentar y controlar el gasto de los montos asignados en calidad de "reservados", que obtuvo media sanción en la Cámara baja en el año 2001 pero que nunca fue tratado por el Senado.

Hoy más que nunca es necesario racionalizar y conferir eficiencia al gasto de la administración central, buscando la eliminación de los gastos discrecionales de todos los poderes del Estado.

Frente a la grave situación económica, el progresivo aumento de la exclusión social y las falencias en el sistema de seguridad, salud y educación que atraviesa nuestro país es inconcebible que se destinen, como lo establece el Presupuesto anual para el año 2004, importantes sumas de dinero en carácter de gastos reservados para la SIDE y para el Ministerio de Defensa.

Cabe destacar que, históricamente, el organismo que usó mayor cantidad de fondos reservados fue la Secretaría de Inteligencia al amparo de los gobiernos de turno.

Ni siquiera los legisladores tenemos conocimiento del destino de esos fondos, que en la mayoría de los casos ascienden a cifras millonarias.

Menos aún lo sabe la ciudadanía, a la que continuamente se le hace sentir en sus bolsillos el peso de la crisis.

Efectivamente, la entrega de cifras de dinero, al amparo de la ley secreta 18.302 que a pesar de su magnitud no tiene ningún tipo de control, no se condice con la crítica situación económica del país.

La actual crisis económica argentina y la situación de emergencia en la que se encuentra la administración nacional no toleran la subsistencia de los gastos denominados "reservados" y "secretos" instituidos durante un gobierno de facto.

Donde hay secreto no hay transparencia. Las sospechas generalizadas respecto del destino de estos fondos y la falta de información que impera en la materia son inconciliables con un sistema democrático.

La democracia obliga a que el poder político sea limitado y sujeto a controles efectivos.

Cuando este principio no se refleja en la realidad institucional es sensato que toda la sociedad reclame mayor transparencia en el uso del dinero público.

* *Diputado nacional.*

LOS FASSI LAVALLE DECLARARON EN EL SEGUNDO DIA DEL JUICIO ORAL

# "Nosotros somos gente de trabajo"

Omar Fassi Lavalle aseguró que había dado sus locales en franquicia. Liz dijo que se ocupaba sólo de las relaciones públicas y reveló que la quisieron violar cuando estuvo presa.

Por Adriana Meyer

**"No somos una banda, somos gente de trabajo", dijo ayer entre sollozos Liz Fassi Lavalle ante el tribunal que la está juzgando por haber integrado una presunta asociación ilícita dedicada a evadir impuestos. Minutos antes había relatado que cuando fue detenida se quiso suicidar y que en la Alcaidía de Tribunales la quisieron violar. La audiencia de ayer había comenzado con la declaración indagatoria de su marido, Omar Fassi Lavalle, quien negó su responsabilidad en la evasión fiscal que se le imputa argumentando que él no era quien se ocupaba de ese tema en los locales Ski Ranch de Capital y Bariloche. El ex secretario de Turismo del gobierno menemista aseguró que gana 3 mil 600 pesos mensuales y que esa suma, que proviene de su jubilación como ex funcionario, le alcanza "más o menos" para vivir. En la segunda jornada del juicio oral, los imputados ya empezaron a acusarse entre sí.**

Cuando el presidente del Tribunal Oral en lo Penal Económico (TOPE) 3 Ernesto Gandolfi lo convocó al banquillo, Fassi Lavalle se acercó y se sentó a la derecha de los jueces. Se negó a responder preguntas pero hizo uso de la palabra. Sacó un papel y empezó a leer, aunque improvisó la mayor parte de los 40 minutos que declaró. Se definió como empresario y explicó que el restorán Ski Ranch de Bariloche fue un "éxito comercial y publicitario" porque era el lugar "de moda y fashion" por donde pasaban todos los que iban al cerro Catedral. El ex secretario de Estado se jactó también de haber sido un precursor de las franquicias y, en ese sentido, deslindó responsabilidades.

Afirmó que el local de Bariloche lo alquiló a Norberto Faccio porque en 1986 empezó a dedicarse a la política. Y respecto del Ski Ranch de la Costanera, que fue demolido por el gobierno de la ciudad durante la gestión de Fernando de la Rúa, indicó que sólo cobraba el 5 por ciento de las ganancias por la utilización de la marca. Quien había puesto el capital para alquilarlo era Oscar Marocco, dueño del Bingo Belgrano, según Fassi. "En Ski Ranch no se administraba, se recaudaba y se enviaba el dinero al Bingo y a las oficinas de Marocco en Paseo Colón", describió. "Observé muchos inspectores de la AFIP que visitaban el local y supuse que estaba todo bien, pero no me incumbía", completó el ex funcionario.

> **Obligaciones:** *"A mí me importaba que la gente estuviera contenta, mi obligación no eran los impuestos o aportes", declaró Fassi Lavalle.*

Poco antes, Fassi Lavalle se había comparado con el creador de McDonald's, quien daba sus locales en franquicia pero los visitaba de sorpresa para controlar desde la calidad de las hamburguesas hasta la limpieza de los baños. "A mí me importaba que la gente estuviera contenta, mi obligación no eran los impuestos o los aportes, me fijaba que los empleados estuvieran higienizados", argumentó. Antes de guardar su ayuda memoria, se lamentó de que una "desgraciada confusión" lo haya llevado a la cárcel. "Se manejaron por las revistas, pensaron que si Liz se fotografiaba en un petit hotel ese lugar era de su propiedad", se quejó. Finalmente, el acusado dijo que no aceptaba responder preguntas por indicación de su abogado.

Cuando le tocó el turno, Liz Fassi Lavalle debió interrumpir su declaración varias veces por el llanto. Pero quiso terminar de contar su historia y por eso rechazó la invitación del presidente del tribunal para que hiciera una pausa. Sus abogados le habían armado un esquema para que declarara, pero ella lo hizo un bollito y se sentó en el banquillo con sus propias anotaciones, escritas a mano. Tras responder que tiene "39 años recién cumplidos", y otros datos personales, empezó explicando que cuando le dictaron la orden de captura estuvo prófuga quince días por consejo de sus abogados de entonces.

Según su relato, un centenar de policías se presentaron en la casa de su madre, en Villa Crespo, y ella se subió a la azotea con la intención de "quitarse la vida para terminar con todo". Luego, y siempre entre lágrimas, describió que en la Alcaidía de Tribunales la "manosearon como si fuera cualquier cosa", y hasta intentaron violarla. En ese momento, el fiscal Miguel Schamún sugirió que se extrajeran testimonios para que ese hecho sea investigado, pero inmediatamente los abogados de la mujer le replicaron que se trata de un delito en el que sólo la víctima puede hacer la denuncia. El tribunal lo tuvo en cuenta y lo resolverá más adelante.

"Marocco ponía la plata, Grisolía (otro socio) el local, Omar la marca y yo la publicidad y las relaciones públicas", sintetizó la mujer. Al mismo tiempo, insistió en que nunca se ocupó de la administración, que no tiene la menor idea sobre declaraciones juradas y esas cuestiones. Y explicó que su rol de encargada de las relaciones públicas de Ski Ranch incluía atraer inversores y sponsors. Liz aseguró que siempre quiso pagar, pero hasta hoy nunca le dijeron cuánto debía. Afirmó que está quebrada, se definió como una ama de casa que perdió su casa y que estuvo dos años sin ver a su marido, durante los cuales tuvo que ser "madre y padre" para sus hijos.

Para diluir la sensación de cierta sobreactuación que dejó la declaración de la mujer, sus allegados explicaron que "se siente el chivo expiatorio del menemismo".

Rolando Andrade



**Liz Fassi Lavalle lloró ayer durante su declaración en el juicio en el que se la acusa de evadir impuestos.** *Contó que cuando la policía fue a detenerla se quiso suicidar y que en Tribunales la manosearon.*

## Fassi Lavalle dixit

◆ "Es difícil dar de comer a la gente, que la comida salga rápido y bien."

◆ "No tiene sentido ir a esquiar a un lugar donde no hay nieve."

◆ "En un país donde muchos no cumplen (con la obligación de pagar impuestos), no me correspondía a mí esa tarea."

◆ "Ski Ranch de Bariloche era una casa grande de madera, nada más. Al poco tiempo se empezó a afianzar en el negocio gastronómico y como dueños de la marca decidimos imponerla en Buenos Aires."

◆ "Yo jamás entré a las oficinas del Bingo de Belgrano, que era donde se llevaba la administración y se resolvía el pago de los impuestos. Además, no me gusta el juego."

◆ "Yo también tenía que controlar desde la facturación hasta que los baños estuvieran limpios, que los empleados estuvieran bien vestidos" (al compararse con Ray Croc, el creador de McDonald's).

## Una pareja que ya no es

Aunque no se divorciaron, los Fassi habrían dejado de ser pareja. De hecho, cada uno elaboró su propia estrategia de defensa, pero al parecer no se echarán culpas entre sí, sino más bien deslindarán responsabilidades en los demás integrantes de la presunta asociación ilícita. Al inicio de la segunda jornada del juicio, se escucharon los planteos de nulidades por parte de los abogados defensores, entre ellas el apartamiento del fiscal Miguel Schamún. El tribunal finalmente rechazó la mayoría de las peticiones. Pero durante el cuarto intermedio que los jueces se tomaron para resolver, los acusados decidieron subir al noveno piso del edificio de Comodoro Py para esperar la reanudación del juicio. Omar Fassi Lavalle se sentó entre sus abogados, en un extremo del salón donde funciona el buffet. Liz se sentó a poca distancia, pero en otra mesa. Mientras los letrados de ambos intercambiaban comentarios, ellos apenas si se dirigieron la palabra para pasarse un diario. Cuando el grupo volvió a la sala de audiencias del primer piso, no quedaban más medialunas en el bar.

DECLARA JORGE RODRIGUEZ EN EL JUICIO A MARIA JULIA

# Historias de sobresueldos

Por I. H.

**La ronda de testigos en el juicio por enriquecimiento ilícito contra María Julia Alsogaray terminaría hoy si se presentan a declarar los cuatro últimos convocados. Entre ellos figura el ex jefe de Gabinete Jorge Rodríguez, quien tendrá que hablar de los sobresueldos en el menemismo. La ex secretaria de Recursos Naturales, al parecer, se negará a que la indaguen y reservaría unas palabras sólo para después de los alegatos. El de la fiscalía está previsto para el 17 de mayo y el de la defensa para el 19, según el cronograma tentativo del Tribunal Oral 4. La sentencia llegaría a fin de mes.**

En la audiencia de ayer declararon el contador Carlos Piazza, que asiste a María Julia desde fines de 1993, y su socio y perito de parte en la causa, Horacio Della Rocca. Como era esperable, ambos hicieron una exposición técnica que despertó bostezos en la sala y defendieron a la ex funcionaria diciendo que su incremento patrimonial estaba justificado. El fiscal del juicio, Oscar Amirante, analiza los puntos oscuros de todas esas explicaciones.

También se presentó Alejandro Borghini, el arquitecto que trabajó en las ampliaciones del petit hotel de Recoleta donde vivía María Julia antes de ir presa. Contó que se encargó de agregar un piso de 120 metros cuadrados a la casona que la ingeniera se había comprado y que estaba pensado para que vivieran sus padres. "Hasta donde yo me hice cargo, el costo de la obra fue 240 a 250 mil dólares, pero no sé cuál fue el costo total", dijo. La historia de la mansión de Junín 1435 la completará hoy Gonzalo Quijano, a cuyo nombre se hizo la compra de la propiedad.

Hoy podrían volver al ruedo las historias de sobresueldos pagados con fondos reservados, uno de los grandes temas que se destapó en este juicio. Está citado a declarar Rodríguez porque, según dijeron algunos testigos, cuando él comandaba la Jefatura de Gabinete ciertos secretarios de altos funcionarios iban a retirar a esa dependencia jugosos pagos en negro para sus jefes. Roberto Martínez Medina, ex mano derecha del ex ministro de Justicia Raúl Granillo Ocampo, contó que iba a buscar 50 mil pesos-dólares mensuales. Por su declaración se abrió otra causa.

Además de Rodríguez tienen que presentarse dos secretarias de la Jefatura de Gabinete que trabajaban bajo las órdenes de Rodolfo Aiello, señalado en algunos testimonios como el ex funcionario que pagaba los sobresueldos, aunque él lo negó. En la defensa de María Julia dicen que a ella le conviene que se confirmen las historias de los sobres como una práctica generalizada. Sin embargo, al momento de fallar el tribunal bien podría decir que era un ingreso ilegal.

# LA ARGENTINA PARA LOS CHICOS



Acá hay más de 1.200 bodegas



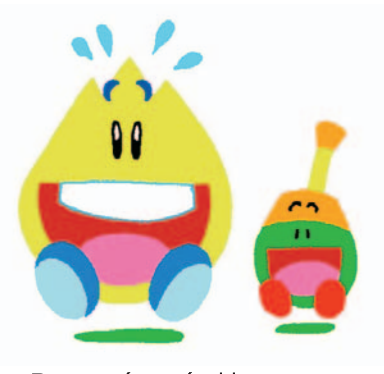
Señora huarpe



Quino es mendocino







Por aquí pasó el lampazo



El Aconcagua

**Un viaje guiado al interior de la Argentina**
Colección de 26 fascículos que recorre una a una las 23 provincias, la Ciudad Autónoma de Buenos Aires e incluye dos entregas especiales con un panorama integrador del país.
El espíritu de cada provincia a través de sus recursos humanos y económicos. La geografía, los habitantes ilustres y los desconocidos, los animales típicos, las leyendas, las canciones, los paisajes secretos y los más visitados, y también los momentos más gloriosos y más tristes de su historia.
**Una colección para llevar a la escuela.**
**Una colección para salir de viaje.**

Escrita y dirigida por la Lic. **Liliana Viola**

AUSPICIA




mañana el
fascículo 2 **gratis**

**Página/12**

EL CONTEXTO FINANCIERO INTERNACIONAL MUESTRA LUCES AMARILLAS

# Todas las miradas apuntan a Brasil

**Por Claudio Zlotnik**

Las plazas bursátiles del mundo retrocedieron, destacándose San Pablo, con una caída del 4,2 por ciento. Buenos Aires bajó 2,6. Temor por la inminente suba de la tasa internacional y por China.

**Los mercados financieros volvieron a registrar ayer una jornada de fuertes turbulencias. Hubo varios factores que desencadenaron las bajas: la perspectiva de que Estados Unidos adelante el proceso de suba de la tasa de interés, el precio del barril de petróleo que no detiene su racha alcista y las últimas medidas tomadas por China, que enrarecieron el clima de negocios a nivel internacional. Brasil fue uno de los que más sufrió y contagió a la Argentina. El índice de acciones líderes MerVal cayó 2,6 por ciento mientras que el dólar subió a 2,91 pesos, ambos indicadores del nerviosismo de los financistas. Esta tendencia acompañó lo sucedido en Brasil, donde el dólar avanzó hasta los 3 reales, el mayor nivel en nueve meses, y la Bolsa de San Pablo perdió 4,2 por ciento.**

DyN



**El índice de acciones líderes MerVal cayó 2,6 por ciento mientras que el dólar subió a 2,91 pesos.**
*El Banco de Inglaterra dio una muestra del escenario que se acerca: subió la tasa al 4,25 por ciento anual.*

Los desequilibrios en los mercados se produjeron después de que Alan Greenspan, titular de la Reserva Federal (banca central estadounidense), les diera un baño de ortodoxia a los financistas, al formular un duro discurso en Chicago. El banquero central se mostró muy preocupado por el "enorme" déficit fiscal de los Estados Unidos, que ya trepa al 4,25 por ciento del PIB, nada menos que de 500 mil millones de dólares. Dijo que, en ese contexto, las perspectivas de la economía podrían ser aceptables para los próximos dos años, pero las de la segunda mitad de esta década son "opacas". El Banco de Inglaterra dio ayer una muestra del escenario que se acerca: subió la tasa de interés de referencia en un cuarto de punto, al 4,25 por ciento anual.

Bajo esas perspectivas, ayer se produjeron descensos en los precios de las materias primas: la soja cayó 2 por ciento; el maíz, el 3,7 por ciento, y el trigo, el 1,7.

China también influyó para reforzar esa tendencia. En su apuro por enfriar la economía, que está creciendo a un ritmo del 10 por ciento anual, el gobierno lanzó medidas para limitar el endeudamiento privado. Debe recordarse que el gigante asiático es uno de los máximos compradores de cereales argentinos, y una brusca desaceleración de la economía china golpearía a la Argentina.

Hoy será un día clave. El gobierno estadounidense difundirá los datos de empleo del mes pasado. Si la creación de puestos de trabajo supera las previsiones de los operadores podría desatarse otra ola bajista en los mercados, ya que se reforzaría la idea de que la tasa internacional subirá más temprano que tarde.

Ese contexto internacional, al que se suma un barril de petróleo casi en 40 dólares, desfavorece a Brasil. Y, de rebote, castiga a la Argentina. El país vecino sufriría las consecuencias de un alza de la tasa internacional ya que le pondría trabas al refinanciamiento de su abultada deuda externa. En la city ya imaginan un escenario de default para el mediano plazo, y es por eso que volvieron a caer los bonos brasileños, el riesgo país subió 60 puntos, a 715 puntos. Un escenario que ayer se complicó luego de que el Senado volteara una iniciativa de Lula da Silva, lo que fue interpretado como un serio revés político para el presidente brasileño.

El mercado argentino fue contagiado por el vecino. El dólar subió dos centavos, a 2,91 pesos, aunque este alza fue convalidada por el Banco Central, que volvió a adquirir 45 millones en el mercado. Y la nueva caída de las acciones dejó al MerVal en los 1054 puntos, un 17 por ciento por debajo del record de hace un par de meses. La pregunta que se formulan en el microcentro es si el vuelco en el panorama internacional tendrá repercusiones negativas sobre la economía. Y cada vez hay más corredores que fruncen el ceño en la respuesta.

## Pagos por los Boden

El Gobierno pagó en el transcurso de esta semana más de 1300 millones de pesos en concepto de servicios de la deuda pública que se encuentra en situación normal, en concepto de amortización de los Boden. Así lo detalla un comunicado de prensa difundido por el Palacio de Hacienda, donde se informa que los pagos se realizaron durante los tres primeros días hábiles de este mes. Se precisa que sobre un total de 1302,6 millones de pesos pagados, el equivalente a 1290,4 millones de pesos se desembolsó en dólares y 12,2 millones en pesos. El desagregado de la información remarca que el 3 de mayo se pagaron 143,3 millones de pesos, de los cuales 140,1 fueron en dólares y el resto en pesos. El 4 de mayo se abonaron 798,9 millones de pesos (798,7 millones en dólares y 200 mil en pesos), mientras que finalmente el 5 de mayo se abonaron 360,4 millones, de los cuales 351,6 millones se abonaron en dólares y los restantes 8,7 millones en pesos.

## El Bapro atenderá una hora más

El Banco Provincia de Buenos de Aires atenderá una hora más hoy, el lunes y martes próximos, por lo que el horario de atención será, durante dichas jornadas, de 10 a 16. La decisión adoptada ayer por el directorio de la institución tiene por objetivo minimizar los inconvenientes generados por la medida de fuerza tomada por sus empleados, consistente en no atender al público en la última jornada. Por otra parte, la entidad informó que ante la exhortación del ministro de Trabajo, Carlos Tomada, los representantes del Bapro han conformado una comisión junto al sector sindical para buscar una solución al conflicto en el entendimiento que deberá enmarcarse en las políticas del banco, que tiene como objetivo principal resolver aspectos vinculados con su rentabilidad y solvencia.

## OPINION

**Por Luis Raúl Lo Sasso ***

## Salvavidas de plomo

María Julia Alsogaray ha intentado recientemente mejorar su situación procesal argumentando que disponía de ingresos adicionales, que le fueron abonados con dineros públicos provenientes de fondos reservados. Cabe en este punto preguntarse si el argumento esgrimido es realmente una justificación válida o si, por el contrario, es un "salvavidas de plomo".

De acuerdo con lo establecido en el artículo 268 del Código Penal, para que un incremento patrimonial como el exhibido por la acaudalada ingeniera no configure un enriquecimiento ilícito es necesario que se haya originado en ingresos lícitos provenientes de actividades también lícitas.

Ahora bien, ¿los sobresueldos son ingresos lícitos? Si lo fueran, constituirían una forma de remuneración incluida en el artículo 79 de la Ley de Impuesto a las Ganancias, que determina: "Constituyen ganancias de cuarta categoría las provenientes del desempeño de cargos públicos y la percepción de gastos protocolares, del trabajo personal ejecutado en relación de dependencia...".

Contrario sensu, existe una antigua, numerosa y pacífica jurisprudencia que niega al Estado potestad tributaria sobre los ingresos provenientes de actividades delictivas. Vale recordar que el modo de blanquear tales ingresos es, precisamente, pagar impuestos sobre ellos.

Ricardo Cossio, seguramente hábil declarante, que también supo cobrar sobresueldos en la función pública, arrojó luz sobre la cuestión cuando sostuvo que esos ingresos "no pagan impuesto a las Ganancias", por lo que no cabe sino concluir que, desde su autorizada óptica, tales ingresos no tienen un origen lícito, lo que los sustrae de la voracidad fiscal. Y si eso afirma un ex director general de Impositiva, ¿quién es uno para contradecirlo? Pero, por lo mismo, Alsogaray no está justificando su enriquecimiento al explicarlo por los sobresueldos que percibía.

** Contador público.*

Ocho asociaciones de consumidores y el diputado Mario Cafiero presentaron sendas denuncias contra las petroleras a partir de lo expresado por Néstor Kirchner. El Presidente volvió ayer a cargar sobre esas compañías: “Estamos cansados de algunas picardías”, afirmó.

Diego Giudice




**Las declaraciones de Kirchner referidas a las petroleras provocaron un cimbronazo entre las empresas.**
*“La extorsión fue para incrementar el precio de gas en boca de pozo”, dice la denuncia que recayó en Galeano.*

# "La Justicia tiene que investigar si el Presidente fue extorsionado”

**Por David Cufré**

**“Si el Presidente denuncia que lo están extorsionando, la Justicia tiene que investigar.” Con esa lógica, ocho asociaciones de consumidores presentaron ayer una denuncia penal contra Repsol-YPF y las demás productoras de gas. Lo mismo hizo el diputado Mario Cafiero (ARI disidente), quien además del delito de extorsión, acusó a las empresas de coacción agravada. El legislador solicitó, al mismo tiempo, una medida cautelar para suspender la audiencia pública en la que se trató el acuerdo entre el Gobierno y las gasíferas para aumentar el precio del gas en boca de pozo. Las acusaciones recayeron en los juzgados federales de Juan José Galeano y de Jorge Ballestero, respectivamente.**

Las declaraciones de Néstor Kir-chner en Nueva York referidas a las petroleras provocaron un cimbronazo en ambientes empresarios y políticos. Las principales asociaciones de consumidores reaccionaron de inmediato, calificando los hechos denunciados por el jefe de Estado como de “extrema gravedad”. “Nos quisieron extorsionar diciéndonos ‘dennos precio y nosotros les damos volumen’ de combustible”, había dicho el Presidente en una charla compartida con el economista Paul Krugman. Kir- chner ayer siguió con el tema: “Las petroleras tienen que entender que la Argentina no es más un lugar de paso”, señaló, para luego agregar que “tienen que trabajar e invertir, tienen que pensar y colaborar con toda la sociedad argentina”.

En algún momento pareció que Kirchner bajaba la intensidad de sus palabras, sobre todo cuando aclaró que sus comentarios no estuvieron referidos sólo a Repsol-YPF, sino a todas las compañías del sector. Pero luego volvió a la carga al afirmar que “queremos que vengan todas las inversiones, pero ya estamos cansados de algunas picardías que no nos merecemos”.

“Kirchner tiene que precisar cuáles son las picardías”, demandó el titular de una de las asociaciones de consumidores que acudieron a la Justicia, en diálogo con este diario. Las entidades tuvieron una doble intención al formular su denuncia. La primera es que se investigue a las empresas por el delito de extorsión. La segunda es exponer a Kirchner para que ratifique o rectifique sus dichos, en un intento por forzarlo a avanzar a fondo o, de lo contrario, dejar en evidencia que mientras su discurso va por una vereda, las acciones concretas del Gobierno van por la de enfrente. Las asociaciones fueron ayer muy críticas del Gobierno en la audiencia pública en la que se trató el aumento en el precio del gas *(ver nota aparte).*

“Nuestro Presidente ha sido objeto por parte de los denunciados de una clara maniobra extorsiva tendiente a lograr el incremento de precios de gas en boca de pozo”, dice la denuncia que recayó en Galeano. Las asociaciones de usuarios exigieron que apenas el juez tenga “determinados los responsables (de la supuesta extorsión), se proceda a su inmediata detención” porque “la figura de extorsión no resulta excarcelable”, ya que prevé penas de cinco a diez años de cárcel. Repsol-YPF prefirió no opinar sobre el tema, ante la consulta de **Página/12**.

“Si el Presidente denuncia que estamos en el marco de una denuncia de extorsión, no estamos en libertad para resolver una discusión técnica como la del aumento del precio del gas en boca de pozo”, argumentó, por su parte, Cafiero, para defender no sólo su presentación contra las gasíferas, sino también su pedido de suspensión de la audiencia que se realizó ayer. Esa última demanda no tuvo éxito.

Frente a las denuncias, Galeano y Ballestero, los jueces en los que recayeron los expedientes, deberán iniciar sendas investigaciones para determinar si se cometieron o no los delitos.

LA AUDIENCIA

# Ni con

**Por Raúl Dellatorre**

**No fue el final que el Gobierno esperaba, pero tampoco el que habían imaginado quienes buscaban impedir la realización de la audiencia pública por el precio del gas. Después de una jornada cargada de incidentes, finalmente las autoridades del Enargas, cerca de las 10 de la noche, dieron por “cerrada” la Audiencia Pública sin posibilidad de que los interesados pudieran hacer uso de la palabra. Las protestas de entidades de usuarios y consumidores, con respaldo de legisladores y organizaciones populares como el movimiento de empresas recuperadas, impidieron desde temprano que se desarrollara el programa previsto. El intento terminó en escándalo y en un baño para varios representantes empresarios en agua mineral, que partió de las botellitas plásticas que los opositores a la realización de la audiencia regaron sobre sus humanidades. Varios intentos de reanudar la asamblea “no vinculante” chocaron, durante la tarde y entrada la noche, con la resistencia de las organizaciones, hasta que finalmente el ente regulador dio por “terminada” la audiencia, en medio de la irritación de los manifestantes que aún permanecían en el lugar.**

El acuerdo previo entre Gobierno y productores establecía ajustes sucesivos del precio del gas en boca de pozo entre este mes y fines de 2006, con un valor final para el productor muy aproximado al vigente en dólares antes de la devaluación. Aunque el ajuste ponía en último lugar a los consumidores residenciales, con la posibilidad de excluir a los de bajos ingresos (anunciado pero no puesto por escrito en el acuerdo), las organizaciones de consumidores habían expresado su oposición y denunciaron la connivencia del Gobierno con los intereses de las empresas. Legisladores como Mario Cafiero, Francisco Gutiérrez y Héctor Polino acompañaron este reclamo, sumando a sus argumentos las palabras de Néstor Kirchner en Estados Unidos cuando habló de “extorsión” de las petroleras *(ver aparte).*

En ese clima y ya en conocimiento del rechazo judicial al pedido de nulidad de la audiencia presentado por las organizaciones de consumidores, el presidente del Enargas, Héctor Formica, dio inicio al encuentro casi puntualmente a las 10



EL GOBERNADOR SERGIO ACEVEDO TAMBIEN ATACO

# “No estamos diciendo que se vayan”

**El gobernador de Santa Cruz, Sergio Acevedo, continuó ayer la línea crítica a las petroleras abierta por Néstor Kirchner. Advirtió a las empresas que el permiso que les otorga el Estado para realizar explotaciones “no significa un vía libre para hacer lo que les parezca”.**

“Esa concesión es lo que se denomina seguridad jurídica y establece tanto derechos y obligaciones para las partes”, afirmó el gobernador. Y agregó: “No estamos diciendo que se vayan, sino que nos respeten”. “Con una actividad con tanta rentabilidad, con ganancias dolarizadas no podemos generar violencia desde el mundo empresarial hacia el mundo del trabajo con salarios que no responden a los esquemas de estabilidad”, sostuvo.

“No somos loquitos, no somos destemplados, no somos irracionales, pero queremos el estricto cumplimiento de la ley que hace a la dignidad de las personas”, aclaró luego. El gobernador explicó que “el Estado da un permiso, pero los dueños somos nosotros (los ciudadanos). Ese permiso no es indiscriminado para hacer lo que les parezca, cuando les parezca y como les parezca”, señaló. En relación con el cuidado del medio ambiente que deben tener las petroleras, Acevedo dijo que es “necesario saber qué es lo que pasa cuando se perfora. No queremos que nos contaminen el agua, la tierra, ni la naturaleza”. El funcionario, delfín político de Kirchner, se mostró además “de acuerdo” con la creación de una petrolera estatal y recordó que la Legislatura de su provincia “está impulsando un proyecto de ley para ampliar el objeto social de Fomicruz –empresa del Estado santacruceño–, y abrir así la posibilidad de asociarnos a la empresa que va a crear la Nación”.

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

**Página/12**

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

PUBLICA POR EL GAS TERMINO EN ESCANDALO. RATIFICAN EL AUMENTO

# el agua mineral bajó la temperatura

La oposición de las entidades de usuarios al acuerdo de precios entre Gobierno y petroleras generó incidentes que impidieron el desarrollo de la audiencia pública. Finalmente, el Enargas la dio por cerrada sin debate para habilitar los futuros aumentos.

Télam



**No es Carnaval sino el momento en el que los usuarios impidieron que continuara la audiencia.**
*Los regados por el agua mineral son representantes de empresas petroleras. La Audiencia duró media hora.*

de la mañana. El lugar elegido para su realización, un salón del segundo piso en el propio edificio del ente, ya resultó inapropiado para un evento que no iba a ser precisamente académico. En un ambiente angosto y largo, con techo bajo y comodidades para no más de 150 personas, el encuentro tuvo su primer incidente cuando Rubén Manusovich, presidente de Fedecámaras, pidió a voz en cuello que se cantara el Himno Nacional para empezar. De pie, la concurrencia cumplió la solicitud, no obstante lo cual el mencionado dejó inmediatamente la sala impugnando la realización del evento.

La audiencia pudo transcurrir con normalidad sólo durante media hora más. La brevedad de las exposiciones de los dos representantes petroleros que intervinieron y la breve y desapasionada presentación del subsecretario de Combustibles, Cristian Folgar, inmediatamente después, parecían presagiar lo que se venía.

Cuando un funcionario del área de Energía se aprestaba a exponer con cuadros y transparencias los términos del acuerdo, integrantes de las organizaciones sociales se hicieron oír cuestionando el acuerdo, la audiencia pública, a las autoridades y a las empresas. Ganando el medio del salón, los manifestantes partieron la asamblea en dos, haciendo imposible su continuación. Una manifestante de las organizaciones de usuarios se paró frente a los empresarios petroleros y empezó a increparlos, fue subiendo el tono hasta que finalmente tomó una botellita de agua que estaba en una mesa contigua y la regó sobre sus cabezas *(ver foto)*. Luego tomó otra para repetir la acción y siguió con las restantes. Entre burlas, gritos destemplados y cantitos contra los aumentos, la protesta se generalizó. Formica pidió pasar a un cuarto intermedio que resultaría definitivo, ya que la audiencia pública nunca pudo reiniciarse. Pasado el mediodía, hubo varios anuncios e intentos de reanudar lasesión (a las 14, a las 17.30, a las 19 y a las 21.40), pero los manifestantes ya habían ganado el salón e impidieron su concreción. El nerviosismo de las autoridades del Enargas y de la Secretaría de Energía era evidente. En algún momento de la tarde, ya casi entrada la noche, se consideró la posibilidad de convocar a las organizaciones opositoras a los aumentos para hoy a una reunión con el ministro de Planificación, Julio De Vido, para que formularan una contrapropuesta, postergando la audiencia pública para dentro de 15 días. Las empresas petroleras hicieron saber su desacuerdo, acusando al Gobierno de no cumplir su compromiso de dejar resuelto el tema antes del 10 de mayo. Finalmente, se impuso la "línea dura": dar por cerrada la audiencia pública si no se podía reanudar el debate. A las 21.40, Formica volvió al recinto para cumplir el rito: hizo un amague de reanudar la sesión y, frente a la repetición de los incidentes, dio por "cerrada" la audiencia pública. Quien quiera exponer sus argumentos, podrá hacerlo por escrito.

Varias organizaciones presentes anticiparon su oposición al procedimiento, preanunciando una segura impugnación ante la Justicia. En tanto, el Gobierno considera allanado el camino, según su interpretación legal, para aplicar inmediatamente el ajuste en el precio del gas para el suministro a grandes industrias, grandes consumidores en general (exceptuada la generación eléctrica) y expendedores de GNC. El descongelamiento está en marcha, aunque no exento de obstáculos.

## Fernández quiere seguir

Tras el fracaso de la Audiencia, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, planteó la necesidad de que el frustrado debate se desarrolle. "Hay que dar las condiciones para que concluya. Hay una audiencia pública convocada, tenemos que concluirla, los que deben expresarse deben poder expresarse", dijo, ya que la audiencia pública permite "conocer lo que piensan usuarios y consumidores. Son voces que nos interesa escuchar". En declaraciones en la Casa de Gobierno, el ministro sostuvo que "nos apena la falta de vocación democrática" de aquellos que impidieron el desarrollo de la audiencia. Fernández sostuvo que "vamos a concluir esa audiencia y facilitar que los que tengan que hablar hablen y opinen", aunque no dio precisiones de tiempo y lugar. "La audiencia la tiene prevista Enargas y la va a desarrollar Enargas", dijo.

## Tres opiniones sobre la audiencia

**HORACIO BERSTEN ***

### "Ha sido una farsa"

"Si todas las audiencias han sido una representación, en este caso fue directamente absurda. ¿Recuerda que una audiencia para analizar contratos de ferrocarriles se hizo horas antes de que saliera el decreto publicado en el Boletín Oficial? Esta vez, el decreto ya está promulgado. Por lo tanto fue convocada sólo a los efectos de convalidar esa norma y las resoluciones concordantes. No tiene utilidad. Más bien diría que ha sido una farsa. Tampoco es posible seguir recomponiéndoles ingresos en dólares a las gasíferas. Pese a que los costos para Repsol YPF están un 50 por ciento más abajo de lo que estaba antes de la convertibilidad, tanto en la producción de petróleo como la de gas. Hacer esto en 18 meses es absurdo, máximo cuando las utilidades de la empresa han sido enormes. Lo que está en juego es el modelo. Qué pasó con las utilidades de estos diez años."

** Secretario general de la Unión de Usuarios y Consumidores.*

**FRANCISCO GUTIÉRREZ ***

### "Se oculta la realidad"

"En el marco de esta situación, algunos legisladores y representantes de empresas recuperadas propusimos que la audiencia se suspenda por quince días. En ese intervalo podríamos trabajar con asociaciones de usuarios las líneas de una política nacional energética, siempre sobre la base de ver cuál fue el comportamiento de las empresas que hoy controlan los recursos energéticos. Entonces habrá que prestar especial atención a cuáles fueron sus inversiones y qué penalidades les corresponden por los incumplimientos. No es posible seguir considerando el tema bajo la presión de empresas que utilizan la extorsión para imponer sus intereses. Lo dijo claramente el Presidente. No hay presión de gas en las conexiones y lo que hacen las empresas es dar todo el tiempo señales mentirosas acerca de la situación real y ocultar la realidad. Así es imposible cualquier debate con ellas."

** Diputado nacional y dirigente de la UOM.*

**ADRIANA RIVAS ***

### "No fuimos consultados"

"La provincia de Neuquén no fue consultada a la hora de redactar los decretos 180 y 181, a pesar de que somos los principales propietarios del recurso. Estamos en contra del aumento del gas residencial, creemos que tiene que haber un subsidio para los sectores carenciados y, sobre todo, que aquí no se habló ni se sinceró un tema muy grave: que los pobres de la República Argentina pagan el gas más caro del país. Sí estamos de acuerdo con el aumento del gas a los grandes consumidores y exportadores. A nosotros nos aumentaron la harina, los lácteos, los autos, todas subas que condicionan nuestro futuro. El gas es un recurso no renovable y aspiramos a que se pague un precio justo para el día que tengamos insuficiencia de gas. Lo que nos interesa es que nosotros somos dueños del recurso garantizado por la Constitución nacional."

** Presidenta de Hidrocarburos SA de Neuquén.*

# La unificación de la Justicia, un escollo para la autonomía porteña

Por Horacio Cecchi

Así lo sostienen el gobierno porteño, jueces y fiscales de la ciudad. Según el proyecto oficial, la ciudad sería el único distrito donde en delitos como homicidio no intervendría la Justicia local.

**La futura unificación de los fueros penal federal y penal ordinario, vinculada con el diseño del Plan de Seguridad, genera dudas y roces con las autonomías porteñas y el postergado traspaso judicial a la ciudad. *Página/12* consultó a jueces y fiscales contravencionales. Todos consideraron que la unificación "es un escollo a la autonomía". Desde el gobierno porteño, el secretario de Justicia y Seguridad, Juan Carlos López, sostuvo que "estamos de acuerdo con los puntos de partida del plan, pero también tiene temas controversiales: no hay razón para que un homicidio en Mar del Plata esté a cargo de la Justicia ordinaria y en Buenos Aires de la Justicia nacional".**

Según el diseño del Plan de Seguridad anunciado por el ministro de Justicia Gustavo Beliz, los juzgados federales en lo penal y los ordinarios penales de la Justicia nacional pasarán a formar un solo fuero, junto con el Penal Económico. Precisamente la unificación es el origen de la controversia porque, sostienen, es una traba al traspaso judicial tal como está contemplado en la Carta Magna porteña en base a la autonomía reconocida en la Constitución del '94. Allí se establece que la Ciudad de Buenos Aires está en un pie de igualdad con el resto de las provincias como una más. Y, por lo tanto, capaz de constituir un Poder Judicial propio.

Pero a diferencia del resto de las provincias, en Buenos Aires la Justicia encargada de tratar los delitos comunes es la Justicia nacional y no depende de la ciudad sino de la Nación. Si desde hace varios años Buenos Aires reclama el traspaso judicial en su totalidad (igual que la policía), la decisión de unificar el fuero penal fue tomada por muchos como "un escollo más" para el traspaso.

El asunto es complejo. Según el fiscal contravencional Martín Lapadú, "el plan no está mal, pero hay que reformularlo. Horizontalizar la Justicia puede traer problemas al proceso de autonomía". "De cristalizarse el plan –confió, en *off the record*, un magistrado de la ciudad– se va a lesionar la autonomía, porque a la ciudad no se le reconocen las mismas facultades que al resto de las provincias".

> **López:** ***"No hay razón para que un homicidio en Mar del Plata esté a cargo de un juez provincial y en la ciudad de un juez nacional. En ese sentido, el plan pone escollos".***

En los pasillos del gobierno porteño se reconocen los méritos del Plan de Seguridad: "Sustancialmente estamos de acuerdo con el punto de partida del plan –señaló un funcionario–. Tiene una perspectiva multifacética, sin caer en la receta histórica de hacer las leyes más duras o menos duras. Pero en el medio hay algunos temas controversiales".

"Desde el punto de vista de la ciudad, el plan genera algunos inconvenientes al proceso de autonomía –aseguró Juan Carlos López–. Estamos en una discusión complicada porque tenemos también la del traspaso de la policía. Desde la ciudad vamos por más, pero preferimos concentrar primero el esfuerzo en la creación de una policía propia. Pero no hay razón lógica para que un homicidio en Mar del Plata esté a cargo de un juez provincial y en la ciudad de un juez nacional. En ese sentido, el plan pone escollos."

Según el plan, se contempla la autonomía judicial porteña. En un párrafo del segundo punto que trata sobre la reforma judicial señala la transferencia de las competencias del fuero Penal Correccional a la Justicia Contravencional porteña. Entre otros delitos, serán transferidos lesiones en riña, abandono de persona, matrimonios ilegales, usurpación y violación de domicilio; algunos de los delitos, con penas mayores a tres años.

"El traspaso de las competencias ya fue firmado en un convenio entre el Poder Ejecutivo nacional y el de la ciudad –señaló Lapadú–, firmado entre De la Rúa e Ibarra. El convenio fue ratificado tanto por la Legislatura porteña como por el Congreso nacional. En la ley sancionada por el Congreso se especifica que para lograr la transferencia de la Justicia se van a ir traspasando competencias penales de manera paulatina.El 27 de diciembre ya se dio competencia para que jueces y fiscales contravencionales entiendan en delitos sobre portación y tenencia ilegal de armas de uso civil y en competencias deportivas. Y estableció que las futuras transferencias de competencias se harían por firma de convenio entre los dos Ejecutivos. Bajo esa idea es que se armó el paquete del segundo convenio, que viene a resultar del Plan de Seguridad. Por eso, la transferencia de los delitos del área Correccional. Pero esos convenios fueron firmados con el marco anterior. El plan cambia el fuero penal y se transforma en un escollo para la autonomía. Habrá que ver cómo se resuelve."

"Si antes no traspasaban la Justicia penal, ahora que es todo un enorme paquete, no la van a traspasar nunca", dicen los más críticos. Otros sostienen que "así como traspasaron competencias correccionales, más adelante pueden ir traspasando otros delitos sin necesidad de dar marcha atrás con el plan". Por un lado, el gobierno porteño, los jueces y los fiscales de la ciudad aseguran que el sistema contravencional está en condiciones de recibir las nuevas competencias. Hasta el año pasado había designados sólo 4 jueces y 8 fiscales. Ahora, el número se amplió a 24 y 24. Por el otro, la acordada de la Cámara Federal porteña, de la semana pasada, sostiene que el Plan es anticonstitucional porque mantiene una desigualdad entre los habitantes porteños y del resto del país (porque carecen de jueces propios para el tratamiento de delitos comunes).

Según un juez contravencional porteño, "la acordada de la Cámara es, como mínimo, oportunista, porque recién ahora, cuando les tocan su quinta, se acuerdan de que no se completó la autonomía". Lapadú sostuvo que "la acordada es opinable porque los delitos comunes son tratados con los jueces naturales, que en el caso de la ciudad siempre fueron los jueces nacionales".

La controversia recién comienza.

Gustavo Ercole



**El secretario de Justicia porteño, Juan Carlos López, dice que acuerda con el plan oficial.**
*"Pero desde el punto de vista de la ciudad, genera algunos inconvenientes al proceso de autonomía."*

DEMASIADO RICO PARA SER COMISARIO

## Policía investigado

**El comisario inspector Néstor Falbi, jefe de la Dirección de Orden Urbano de la Federal, debía hacer malabarismos con su sueldo. La Oficina Anticorrupción le encontró una propiedad en San Luis (valuada en 125 mil dólares), por la que pagaba una hipoteca de 4200 pesos mensuales, con un sueldo de 2700. A Falbi lo pasaron a disponibilidad porque no le creyeron sus malabares y abrieron una causa penal. Entre sus antecedentes, el ahora comisario disponible formó parte del operativo policial durante la represión de 19 y 20 de diciembre de 2001.**

La investigación fue iniciada por Asuntos Internos de la Federal y luego participó la Oficina Anticorrupción del Ministerio de Justicia nacional. En el expediente se investigó a Falbi por la compra en 2003 de una propiedad valuada en 125 mil dólares, ubicada en la ciudad de Merlo, provincia de San Luis. Por esa propiedad, según los datos reunidos por los investigadores, Falbi paga una hipoteca de 4200 pesos con un sueldo de 2700. Después, compró una casa de 35 mil dólares, que quedó a su nombre y el de su esposa, con quien también conformó una sociedad cuyo patrimonio es de 12 mil pesos. Antes de caer en disponibilidad, Falbi era jefe de la Dirección de Orden Urbano, que coordinó la represión durante los acontecimientos de diciembre de 2001. En aquel momento, era el comisario de la seccional 28, que aportó al menos un patrullero a la represión. También fue jefe de la Circunscripción VIII que reúne las comisarías 36, 40, 42, 44, 48 y 52.

Además de Falbi, la Oficina Anticorrupción comprobó irregularidades patrimoniales del comisario inspector retirado Rubén Ratto. Le descubrieron la compra de una propiedad en el '97 por 35 mil pesos, otra por 30 mil en el '98; una de 4 mil en el '99; otra por 20 mil en el 2000; una de 60 mil en el 2001; y otras dos, por 8 mil y 20 mil pesos.

### VIÑAS BLANCAS

Un detenido en Capital Federal y cuatro en República Dominicana fue el resultado, ayer, de la continuidad de la operación "Viñas Blancas", que permitió desarticular, hace una semana, una banda que traficaba cocaína a Europa diluida en vino de exportación. En el barrio porteño de Monserrat fue detenido un despachante de aduana, un hombre de unos 35 años, que sería el encargado de gestionar la exportación del vino. En tanto, los otros cuatro detenidos están sospechados de lavar el dinero proveniente de la comercialización de la cocaína. En el operativo del 30 de abril se habían secuestrado 200 kilos de cocaína y diez mil botellas de vino con droga diluida.

### Un juez destituido

"Mal desempeño de sus funciones" y "desconocimiento del derecho" fueron dos de los argumentos para la destitución del juez de Esquel José Oscar Colabelli, que había ordenado el desalojo de una comunidad mapuche en 2002. "Por fin se hizo justicia", señalaron desde la comunidad mapuche-tehuelche Vuelta del Río, impulsora del juicio a Colabelli. La sentencia final se conocerá el próximo martes, pero el fallo –adoptado de manera unánime por el Tribunal de Enjuiciamiento de Magistrados de Chubut– establece un precedente ante los continuos desalojos que sufren los pueblos originarios.

### Crimen en el Premetro

Un empleado de la Dirección General de Educación Vial, ubicada a un lado del Autódromo de Villa Lugano, fue asesinado en un hecho que aún aparece como confuso. El crimen ocurrió el miércoles a las 15, cuando Guillermo Martín, de 57 años, aguardaba el Premetro para regresar a su casa. Según fuentes policiales, Martín presentaba un balazo en su cabeza, efectuado a unos 10 centímetros, lo que para los investigadores podría significar un ajuste de cuentas. Ayer, indignados, los compañeros de la víctima cortaron la avenida Roca. Martín trabajaba en la Dirección de Educación Vial, en el área de licencias de taxis. "No hacía nada que pudiera amenazarlo", señalaron algunos de sus compañeros. La primera hipótesis es la del robo. Los compañeros aseguraron que la zona es tierra de nadie y los asaltos, una cuestión cotidiana. Pero los investigadores no dejan de lado otras líneas de análisis.

### Federales detenidos

Dos policías federales de Tucumán fueron detenidos, sospechados de participar en la adulteración de documentos de autos robados junto a un empresario y un fiscal de instrucción, ambos actualmente presos. Según la Justicia, los cuatro serían integrantes de una banda dedicada a la venta de vehículos robados, en su mayoría camionetas cuatro por cuatro.

LA BONAERENSE Y LOS PENITENCIARIOS, BAJO LA LUPA

# Un maratón de emergencias

**En dos sesiones maratónicas continuadas, primero el Senado bonaerense y después Diputados aprobaron las leyes de emergencia en los dos rubros con los que más se complicó el gobernador Felipe Solá: la Bonaerense y el Servicio Penitenciario. La emergencia policial habilita al ministro de Seguridad, León Arslanian, a la cirugía mayor: le da amplias facultades para disponer prescindibilidades sin sumario previo; lo habilita a modificar, anular o crear funciones; y a realizar compras sin licitación, aunque esta facultad fue recortada por los legisladores. La emergencia penitenciaria es semejante, aunque crea la figura del interventor civil.**

La velocidad con que entraron a la Legislatura como proyectos del Ejecutivo, y salieron como leyes aprobadas, indica las urgencias del caso y los vínculos aceitados entre el gobierno y los diputados duhaldistas, ya que es difícil suponer que en tan escaso tiempo el análisis de los proyectos haya sido demasiado profundo.

El miércoles ambas propuestas ingresaron al Senado y fueron aprobadas en horas de la madrugada del jueves. De inmediato, ambas carpetas fueron giradas a Diputados, donde ayer, durante la tarde, los proyectos ya habían perdido su calidad de tales para salir transformados en leyes. Sólo resta que el gobernador Felipe Solá apruebe o vete parcial o totalmente. En caso de aprobar (se da por descontado después de su propia urgencia), ambas leyes aprobadas quedarán sancionadas y luego promulgadas.

La Ley de Emergencia policial fue propuesta y diseñada por Arslanian. Se extenderá por 180 días, prorrogables por otros tantos. Pese a que tanto Solá como Arslanian negaron que se vaya a echar mano a una purga, la emergencia será la herramienta que esperaba el ministro para hacer cirugía profunda: podrá decidir disponibilidades preventivas (el policía queda apartado del trabajo, devuelve el arma y cobra la mitad del sueldo) y prescindibilidades, sin necesidad de que exista un sumario previo. Fuentes ministeriales ya habían señalado a **Página/12**, cuando se envió el proyecto a la Legislatura, que "todos los sumarios y los legajos están dibujados".

En la práctica, la prescindibilidad significa lisa y llanamente el retiro obligatorio. El policía tendrá dos opciones en caso de no tener sumarios administrativos en su contra: la primera es cobrar la mitad de la indemnización; la segunda, obtener el retiro activo, que lo habilita a cobrar la jubilación policial.

La emergencia habilita a Arslanian a crear, modificar o anular cargos y funciones de acuerdo con las necesidades. En el proyecto, además, se proponía que el ministerio pudiera realizar compras sin necesidad de licitaciones. Los legisladores no aceptaron ese artículo y lo modificaron, creando una Comisión Bicameral encargada de controlar los gastos.

El Servicio Penitenciario también tendrá su ley de emergencia. En lo fundamental, incorpora la figura del interventor que de hecho ya estaba en funcionamiento informal: el 22 de abril pasado, Felipe Solá designó en el cargo al abogado Ricardo Héctor Cabrera, ex director del Servicio Penitenciario Federal durante la década del '90.

La ley habilita al interventor a establecer una nueva estructura, "eliminando la proliferación de organismos que tornan lenta la ejecución de directivas y restan recursos humanos y materiales a las unidades penales", tal como señala la ley. Según revelaron a este diario fuentes del Ministerio de Justicia, en la cabeza del SPB "sobran las direcciones generales. Semejante cantidad hace que se haga fácil tapar los curros. Son diez direcciones y con cinco alcanza". Igual que en la emergencia policial, el interventor podrá reasignar funciones y destinos y declarar disponibilidades o prescindibilidad entre las jerarquías de subprefecto a inspector general.

La Legislatura aprobó, además, la emergencia del Patronato de Liberados, encargado de hacer el seguimiento, asistencia y reinserción de liberados en la sociedad.

> La Legislatura aprobó en dos días las leyes que necesita Solá para depurar las dos fuerzas.

## Carceleros bajo examen

Las declaraciones patrimoniales de 300 integrantes del Servicio Penitenciario Bonaerense (SPB) son investigados por el Ministerio de Justicia bonaerense, mientras que se instruyen cuarenta causas por presuntos delitos e irregularidades cometidas en el ámbito carcelario. El subsecretario de Política Penitenciaria y Readaptación Social bonaerense, Carlos Rotundo, reconoció que "hay fuertes indicios de que en el SPB hay personas corruptas".

Más de 200 jóvenes salteños se sumaron a los beneficiarios de un plan que subsidia emprendimientos presentados por desocupados del Gran Buenos Aires y del interior del país. En total fueron elegidos 342 proyectos, que recibirán 1,6 millones de pesos.



**Los chicos salteños recibieron subsidios no reintegrables del Ministerio de Desarrollo Social.**
*Unos elaborarán comidas; otros fabricarán prótesis dentales y juegos o criarán pollos.*

# Los chicos que se ponen manos a la obra para no abandonar su tierra

Desde Salta

**Un micro tripulado por "changos y chinitas" –así se hacen llamar sus propios creadores– recorrerá la ciudad de Salta vendiendo platos típicos elaborados por jóvenes que trabajaban en la calle. Otros fabricarán prótesis dentales a bajo costo, lo que ya incentivó a cientos de abuelos a anotarse en una lista de espera. Un grupo de estudiantes producirá juegos de mesa con figuras tradicionales con el fin de resaltar el valor histórico de gauchos y aborígenes. Estos son algunos de los 35 proyectos, que reúnen a más de 200 jóvenes de Salta, que resultaron premiados por el Ministerio de Desarrollo Social de la Nación en el marco del concurso Manos a la Obra - Jóvenes por el desarrollo. Los chicos, todos desocupados, coincidieron en que se trata de una oportunidad –los proyectos recibirán un subsidio oficial no reintegrable– ante la falta de trabajo. Y destacan que fueron beneficiados más allá de su color político o "de dónde seamos", señaló uno de los ganadores.**

Para muchos, el subsidio a sus emprendimientos evita, por ahora, que tengan que abandonar, por falta de trabajo, la ciudad donde nacieron, rodeada de montañas verdes. Los jóvenes recibirán capacitación relacionada al tipo de proyecto presentado y una organización no gubernamental local -en Salta, será la Fundación Betania– administrará el subsidio. El concurso se lanzó en octubre 2003 en diez provincias del país: Misiones, Salta, Córdoba, Buenos Aires, La Rioja, Santa Fe, Corrientes, Mendoza, Chubut y Río Negro. En total, son 1616 los proyectos presentados, de los cuales resultaron elegidos 342. Los subsidios ascienden a 1.628.277 pesos.

"¿Por qué las prótesis son tan caras?", se preguntó uno de los grupos de emprendedores. Y descubrió que "los materiales no son tan costosos, lo que encarece el producto es el trabajo del odontólogo", dijo Karina Barraza, integrante del grupo. Las prótesis dentales que ellos producirán –y que en el mercado local valen 600 pesos– costarán 80 pesos, serán fabricadas por mecánicos dentales y certificadas por odontólogos. Los 6 integrantes del grupo serán capacitados en mecánica dental. "Encima que salen caras, los abuelos tienen que renovarlas cada cinco años porque sus encías se les van achicando. Por eso nos pareció una buena idea realizar este proyecto", resaltó Karina. El listado de pedidos creció de inmediato en los geriátricos. Según Karina, como están en la etapa de capacitación todavía no empezaron a trabajar y ya tienen un cúmulo de solicitudes que jamás imaginaron.

Otro de los grupos ganadores contó a este diario que su proyecto consiste en la compra, cría y posterior venta de pollos. "Nos viene bastante bien esta ayuda. Acá en la provincia siempre hubo este tipo de iniciativas pero siempre se las repartieron entre el oficialismo. Acá, en cambio, hay una pluralidad de grupos que fueron beneficiados más allá del color político o de dónde seamos. Esperemos que la provincia lo imite", puntualizó Eduardo Gutiérrez.

"Lo que más nos llama la atención de los proyectos que presentan los jóvenes es la creatividad. Con este concurso, quisimos trabajar en la franja de 18 a 25 años, que hasta ahora no había sido beneficiada por ningún plan. La idea fue que los jóvenes no busquen el trabajo sino que se animen a crearlo", detalló el viceministro de Desarrollo Social de la Nación, Daniel Arroyo. En cada lugar donde se lanzó el concurso, los jóvenes recibieron en forma previa capacitación sobre cómo diseñar un emprendimiento. Los 35 proyectos ganadores de Salta fueron elegidos entre un total de 170 presentados. "Confiamos en el empeño que pondrán los jóvenes en su proyecto. Vamos a acompañar su funcionamiento", indicó el titular de la Dirección Nacional de Juventud, Mariano Cascallares.

El "micro de changos y chinitas salteños", como lo llaman sus creadores, es un proyecto presentado por un grupo de jóvenes que desde chicos trabajaron en la calle, razón por la que abandonaron la escuela. Ahora asisten a un Centro de Día, donde reciben ayuda y contención. Allí, también recibieron impulso para participar en el concurso. Se trata de un ómnibus que recorrerá la ciudad vendiendo platos típicos de la zona.

"Con este proyecto esperamos mostrarles a los chicos que podemos salir adelante y superarnos. Que podemos conseguir trabajo y ayudar a nuestra familia", describió con voz suave y pausada Dalila Ortuño, de 19. "Me acuerdo que cuando tenía 7 años salía a mendigar a la calle. Ahora creo que eso está mal y no quiero que otros chicos pasen lo mismo que yo", contó José Garceta, de 17 años. Por eso, José, Dalila, junto a otros chicos del Centro de Día, recorren la ciudad para "recuperar a chicos que trabajan en la calle" y luego hablan con los padres de los niños y les dicen "que eso puede evitarse".

La enfermedad de Romina Vaca la ayudó a crear su propio emprendimiento. Romina es celíaca y no puede consumir alimentos que contengan gluten, una proteína que se encuentra en el trigo y otros cereales. La comida para celíacos es "cara y difícil de conseguir", informó Romina. Esa dificultad la obligó a elaborar sus propios platos, que ahora realizará y venderá, junto a otros chicos. También elaborarán comida para diabéticos. "No hay mucho trabajo. Además, los que hay son muy selectivos, tenés que tener experiencia y es difícil adquirir experiencia cuando no te dan una oportunidad. Esta oportunidad es buena para iniciarse laboralmente", aseguró Romina.

Otro de los ganadores es un grupo de estudiantes de historia y antropología que fabricará juegos de mesa con figuras tradicionales con el fin de resaltar el valor histórico de gauchos y aborígenes. También los habrá de diversas culturas como celta, egipcia, china y africana. "Queremos que lo tradicional vuelva a tener valor", señaló Bruno Chiodini. Y dejó en claro su objetivo: "Muchos chicos se van de la provincia por la falta de trabajo. Yo no quiero irme de aquí por nada del mundo".

*Informe: Silvia Marchant*

## En el conurbano también hubo premios

El programa Manos a la Obra también llegó al Gran Buenos Aires. En los partidos de Lomas de Zamora, Moreno y Florencio Varela, 350 jóvenes resultaron beneficiados con el subsidio de sus proyectos. Elaboración de sandwiches de miga, construcción de viviendas, fabricación de pañales para niños y adultos, mantenimiento integral de edificios, entre otros, integran la lista de los emprendimientos premiados por el Ministerio de Desarrollo Social de la Nación.

"Nosotros nos decíamos que tenía que haber una salida laboral. Surgió este concurso y estuvimos muy esperanzados en recibir el premio. Ahora el beneficio permitirá que por lo menos tres chicos del barrio tengan un trabajo y si todo marcha bien, habrá empleo para muchos más", resaltó Natalia Ortigosa, cuyo grupo presentó el proyecto de fabricación de sandwiches. El proyecto se hará en Villa Fiorito, Lomas de Zamora. "Como vivimos en un barrio carenciado, aquí no hay fábricas de este tipo, por eso pensamos que nos va a ir bien", señaló Natalia. En total, en ese municipio fueron 210 los beneficiados.

En Florencio Varela, los elegidos fueron 78 y entre los proyectos ganadores figura el de David Cortez, que consiste en la construcción de viviendas, que llevará a cabo con un grupo de cinco jóvenes que hasta ahora estaban desocupados. En ese mismo distrito, Mariela Gómez integra el grupo que confeccionará pañales para niños y adultos. "Es una buena oportunidad para ingresar al mercado laboral y estamos contentos por eso. Nos manejaremos con costos accesibles para tener mayores ventas", apuntó.

En Moreno, tres jóvenes del barrio Alcorta alquilarán un local donde darán clases particulares y además abrirán un cyber que comenzará a funcionar con tres computadoras. En ese municipio fueron 162 los jóvenes premiados.

MARADONA QUIERE VOLVER A LA QUINTA O IR A CUBA, SU FAMILIA SE NIEGA

# Disputas por el destino de Diego

**Ayer fue un día de definiciones en la Clínico Suizo Argentina: la ex esposa de Diego Maradona, Claudia Villafañe, y su médico personal, Alfredo Cahe, evaluaban el traslado del ex jugador a otro centro asistencial para continuar con su tratamiento de adicción a las drogas. Pero el malhumor de Diego por su permanencia en el sanatorio iba ayer en ascenso. Fuentes cercanas al ídolo aseguraban ayer que "no quiere saber nada con ir a otro lado que no sea la quinta de General Rodríguez o Cuba". Incluso, el presidente cubano, Fidel Castro, habría puesto a disposición de la familia Maradona un avión charter para que Diego viaje a La Habana y continúe allí su tratamiento de rehabilitación. Pese a que hasta ayer continuaba en la sala de cuidados críticos, el estado de salud del ex jugador evidenció "mejorías" en su condición cardiorrespiratoria, según indicó el parte médico difundido al mediodía por los médicos del sanatorio, donde Maradona está internado desde el miércoles por una "transgresión alimentaria".**

La sala de cuidados intensivos de la Suizo Argentina fue escenario de la pugna. Su familia quiere internarlo en un centro para tratamiento de adictos, pero él pretende regresar a General Rodríguez o viajar a Cuba. Fidel puso un avión charter a disposición de la familia.

El reporte médico señaló ayer que "el paciente continúa estable" y resaltó que "en las próximas horas se definirá con su médico de cabecera y su familia la continuidad del tratamiento". Según trascendió, Claudia se negó a que el destino final de su próximo traslado sea La Pradera, el centro asistencial cubano donde Diego se atiende desde hace unos cuatro años. Sin embargo, la idea original del ex capitán de la Selección era viajar el próximo sábado a La Habana. Maradona no deja de repetir que se quiere ir de la clínica y hasta llegó a mostrarse enojado por su permanencia en el sanatorio.

Mientras algunas versiones indicaban ayer que su ex esposa sería partidaria de que se interne en Inglaterra, Australia, la isla Antigua o en Canadá, otras revelaban que su padre y sus hermanos varones firmarían en las próximas horas un pedido para que la Justicia designe un curador que obligue a Maradona a quedar internado y someterse a un estricto tratamiento. Al respecto, el abogado Pablo Jacoby explicó a **Página/12** que "se puede hacer esta solicitud al juez, con la firma de los familiares directos. Se puede pedir su internación teniendo en cuenta que se trata de una persona toxicómana". De todos formas, fuentes allegadas a Maradona aseguraron que "este pedido no tiene cabida porque para eso se debería probar que Diego no quiere cumplir con el tratamiento cuando, en realidad, a la clínica entró por propia voluntad".

"Los estudios de laboratorio e imágenes realizados evidencian una mejoría de su condición respiratoria y cardiológica", afirmó el parte emitido por la dirección de la clínica. Ayer, en la entrada del sanatorio se percibía una gran expectativa ya que, se decía, de un momento a otro se podía producir la salida de Maradona. En tanto, los fanáticos continuaban apostados en la puerta del centro médico, ubicado sobre la avenida Pueyrredón, colocando carteles de apoyo a Diego.

Fuentes de la clínica informaron que el estado de salud de Maradona es "preocupante", pero "no corre peligro su vida". De todos modos, los médicos que atienden al ex futbolista están preocupados por el síndrome de abstinencia a las drogas que padece en estos momentos.

Debido a la insuficiencia pulmonar que lo afecta, Maradona es ayudado a respirar, aunque sólo con una máscara de oxígeno, sin estar intubado, como en la primera internación, que se prolongó del 18 hasta el 29 de abril pasado. El ex delantero había ingresado con un severo cuadro cardíaco pulmonar, que lo mantuvo con pronóstico reservado durante más de una semana. Pero ante los primeros signos de mejoría, en el ex jugador no primó la paciencia y decidió sorpresivamente retirarse de la clínica, para alojarse en la quinta de General Rodríguez de la familia Mastellone.

Los días que continuaron en la vida de Diego estuvieron signados por los excesos: comió asado, achuras, milanesas, todo con abundante sal. Tampoco se privó de comer facturas, tomar vino tinto, dar unos golpes con el palo de golf, ni de salir con el torso desnudo a pasear por la quinta, donde permaneció desde su repentina retirada de la clínica hasta su nueva internación, el miércoles pasado. Al difundirse los excesos que cometió Maradona durante sus días fuera de la clínica, varios pusieron los ojos sobre el accionar de su médico personal. Es que la neumonía que lo aquejó debió ser tratada durante más de quince días, con estricta internación y medicación pertinente. Algo con lo que Diego claramente no cumplió.

Por otra parte, el juez de instrucción Marcelo Alvero rechazó ayer la denuncia por presunto "abandono de personas" en perjuicio del ex futbolista, que había presentado el abogado Enrique Piragini. El rechazo se fundamentó en la "ausencia de delito", ya que Maradona está asistido bajo la supervisión de profesionales y de su familia.

*Informe: Maricel Seeger.*

AFP



**Frente a la clínica hubo expectativas por una inminente salida de Diego.**
*Por lo menos, su estado cardiorrespiratorio evidenció una mejoría.*

## Pena capital a enfermeras

Un tribunal libio condenó a muerte a seis enfermeras búlgaras porque aparentemente contagiaron en forma intencional a más de cuatrocientos chicos libios con el virus del sida, según informó ayer la cadena de noticias árabe Al Jazeera. Las enfermeras morirán fusiladas. No obstante, el ministro de Justicia libio, Ali el Hasnawi, declaró que es posible presentar apelación a la sentencia ante el Tribunal Supremo del país. El caso causó consternación en la Unión Europea. Sus ministros del Exterior, reunidos en Dublín en una cumbre euromediterránea, mostraron su preocupación por la sentencia. Incluso, el canciller alemán, Gerhard Schroeder, ofreció ayuda a Bulgaria para evitar la aplicación de las penas de muerte.

## Sin aborto en Uruguay

El tratamiento del proyecto que despenaliza el aborto en Uruguay será tratado recién por la próxima Legislatura, que será elegida en octubre de este año y comenzará a sesionar a partir de febrero de 2005. Así lo resolvió el Senado por 17 votos contra 13. El proyecto cajoneado cuenta con media sanción de Diputados y el apoyo de la mayoría de la población, de acuerdo con las últimas encuestas. Como estaba previsto, votaron divididos el Frente Amplio (12 votos a favor del proyecto y uno en contra) y el gobernante Partido Colorado (9 a favor y 1 en contra), mientras el Partido Nacional aportó 7 votos en contra del proyecto. De todas maneras, el presidente Jorge Batlle había anunciado que vetaría la ley, si era aprobada.

POLEMICA EN CHILE POR LA PILDORA DEL DIA DESPUES

# Lagos defiende la pastilla

**La píldora *del día después* desató un fuerte enfrentamiento entre el gobierno chileno y la jerarquía católica de ese país. Ayer, el presidente Ricardo Lagos defendió la entrega gratuita de ese método de anticoncepción de emergencia en los centros de salud de todo el país, en respuesta al arzobispo de Santiago, cardenal Francisco Javier Errázuriz, que dos días antes había llamado a los alcaldes católicos a desobedecer una normativa del Ministerio de Salud por la cual se proveerá de esa píldora en el marco de un protocolo de atención a las mujeres violadas. Para hoy está prevista una marcha de organizaciones feministas de apoyo al gobierno frente a la Catedral de Santiago.**

"A nadie se lo obliga. Por favor... nos costó mucho recuperar la democracia para que no se nos obligue a nada. Queremos que cada chileno sea libre de resolver de acuerdo con sus creencias, su religión, sus valores. Eso es lo que tenemos que respetar. Y si se produce algo tan trágico como una violación, y la persona que sufrió esta tremenda desgracia necesita una píldora y ella, de acuerdo con sus creencias la quiere, no es justo negársela", afirmó Lagos, en medio de los aplausos de quienes concurrían a un acto en una sede de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Y más adelante señaló: "No quiero un país en el que algunos puedan elegir según tengan o no tengan plata".

La distribución gratuita de la anticoncepción de emergencia comenzará el 15 de mayo, entre las mujeres que acudan a los consultorios o salas de guardia y digan que han sido violada. La normativa no exige que deban hacer previamente la denuncia judicial del hecho. La Iglesia condenó la decisión del gobierno. Se opone a su entrega con el argumento de que el fármaco tiene efectos abortivos. Sin embargo, no hay pruebas científicas que avalen tal afirmación. Tanto la Organización Mundial de la Salud como otros organismos calificados de todo el mundo así lo sostienen. El principal compuesto hormonal de la pastilla, el levonorgestrel, interfiere con dos procesos que son previos a la fecundación: el ovulatorio y la migración de los espermatozoides, pero no hay evidencia científica de que actúe sobre procesos posteriores. Se recomienda usarla sólo ocasionalmente.

En Chile, la píldora *del día después* se vende desde septiembre de 2001, bajo receta médica, con un precio que oscila entre 8 y 10 dólares por dosis, pero su distribución en los consultorios, según la disposición del Ministerio de Salud, permitirá ponerla al alcance de las mujeres que no pueden comprarla. "Es una cuestión de equidad", destacó en diálogo con **Página/12** Sandra Castañeda, de la Red de Salud de las Mujeres, que nuclea a más de dos mil ONG. La semana pasada jóvenes católicos marcharon por la capital chilena en contra de la pastilla.

El tema divide al país. Los alcaldes católicos ya anunciaron que acatarán el pedido de la jerarquía eclesiástica y se negarán a distribuir el anticonceptivo. El ministro de Salud, Pedro García, advirtió que se realizarán sumarios a los que no cumplan con la resolución. Mientras tanto, los alcaldes más progresistas doblaron la apuesta y se comprometieron a entregar la píldora no sólo a las mujeres violadas sino también a todas aquellas que la soliciten.

En la ciudad de Buenos Aires también existe un protocolo especial para mujeres violadas por el cual la píldora se entrega gratuitamente para evitar un embarazo no deseado. En algunas provincias se distribuye como parte de Programa de Salud Sexual y Procreación Responsable.

PÁGINA/12 PRESENTA

## POR PRIMERA VEZ EN CD EN ARGENTINA

# MIGUEL ANGEL ESTRELLA

## Música Esperanza

UNA COLECCION DE DOS CDs






SEXTUOR DOS MUNDOS

"CORAZON AL SUR"

Miguel-Angel Estrella
PIANO

**PIANO**

BACH
*2a. Partita en Do Menor*, BWV 826

BEETHOVEN
*Sonata N 17, La Tempestad*

BELA BARTOK
Bagatelles

TAURIELLO
Cuatro Sonatinas

**SEXTUOR DOS MUNDOS**

LA POBRECITA
CORAZON AL SUR
DESDE EL ALMA
LA TELESITA
AIRES CRIOLLOS
BALADA PARA MI MUERTE
MALAMBO
LOS MAREADOS
TRAVESSO-FUNFUN




Este domingo el CD 1, con un estuche de regalo. Compra opcional $8.

LA DISIDENCIA CASTRISTA DE FLORIDA EN LA CAMPAÑA DE BUSH

# Ruido electoral de "liberar" a Cuba

El presidente Bush anunció nuevas medidas con la isla, como limitar las remesas a familiares en Cuba. Y apoyó el envío de transporte aéreo militar para asegurarse la transmisión de emisoras.

**Por Andrew Gumbel ***
Desde Los Angeles

**Con un ojo puesto en las elecciones presidenciales de noviembre y otro en el estado clave de Florida, el presidente Bush prometió ayer iniciativas destinadas a endurecerse aún más con Cuba y poner límite a los fondos que son una fuente importante de divisas para la isla, además de poner en marcha la emisión de exitosas transmisiones de radio y televisión patrocinadas por Estados Unidos. Con su característica arrogancia, el presidente denunció la "tiranía" del gobierno de Castro y añadió: "No estamos esperando el día de la libertad cubana, estamos trabajando para el día de la libertad en Cuba". También apoyó el envío de transporte aéreo militar C-130 a los cielos cerca de Cuba para asegurar las transmisiones de televisión y Radio Martí, ambos canales de propaganda pro Estados Unidos cuyas emisiones han sido permanentemente boicoteadas.**

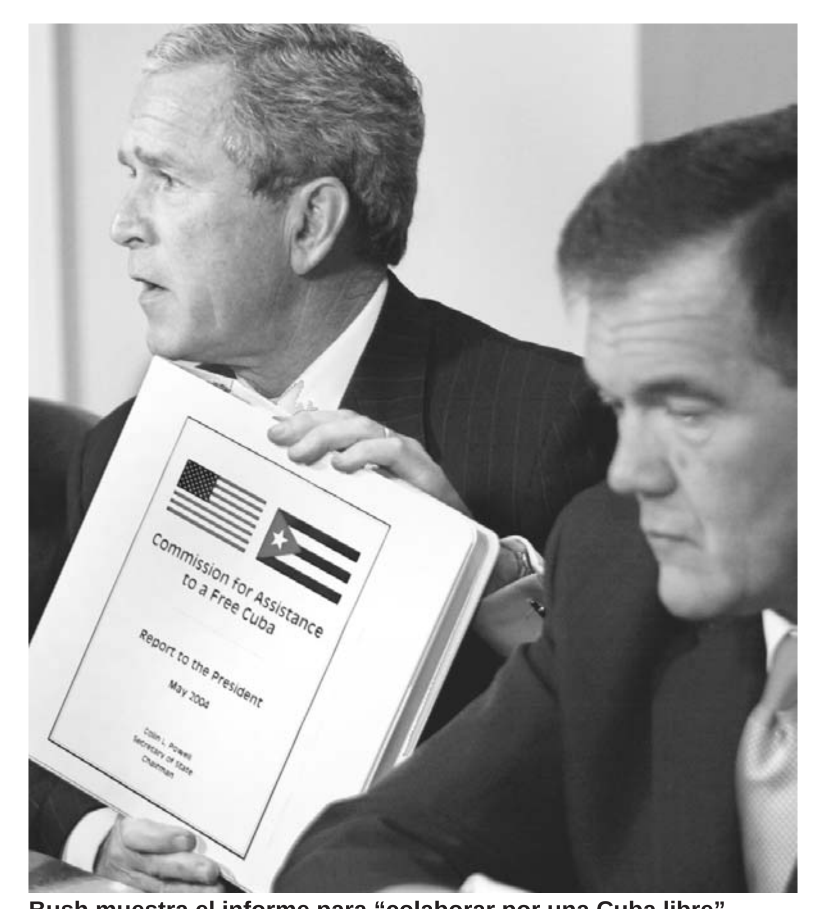
Sin embargo, las nuevas medidas, basadas en las recomendaciones de la Comisión de Asistencia a una Cuba libre, no fue tan lejos como esperaban algunos anticastristas extremos, tanto en Florida como dentro de la administración Bush. Específicamente, el presidente Bush pareció retroceder sobre una propuesta anterior de congelar durante seis meses todos los giros enviados a Cuba por la comunidad exiliada. En cambio, ahora se espera que apoye métodos de mejor control de manera que el límite de 1200 dólares por familia por año sea rigurosamente mantenido. Los partidarios anticastristas de la línea dura sostienen que los giros a menudo caen en manos del gobierno cubano y no en las de las familias a los que van dirigidos. Hace sólo dos semanas, la idea de congelar las remesas flotó en un artículo del *South Florida Sun Sentinel*. El copresidente de la Comisión Cuba, el republicano por Florida Mel Martinez, le dijo al periódico que la administración estaba pensando en terminar con las remesas "porque no eran útiles".

Pero esa idea cayó mal en la generación más joven y más moderada de exiliados cubanos que llegaron a Florida después de 1980. Siguen estando muy unidos a sus familias y consideran que esos giros son un salvavidas, no una responsabilidad política. El presidente Bush parece haber prestado atención a una encuesta de opinión publicada en el *Sun Sentinel*, que mostraba que esta generación más joven, que contabiliza más o menos un tercio del voto cubano en Florida, se opone fuertemente a cualquier política que ponga en peligro cualquier cantidad de dinero enviado o la posibilidad de viajes para los miembros de las familias a y desde Cuba.

La sintonía política es absolutamente crucial para la administración Bush, ya que todo sugiere que la elección presidencial en Florida puede ser tan ajustada como lo fue en 2000. Hace cuatro años, Al Gore ganó solo el 18 por ciento del voto cubano, en gran parte por la negativa pelea por Elian González, el niño de ocho años que fue obligado a dejar a sus parientes en Florida por la administración Clinton y devuelto a su padre en Cuba.

Si John Kerry, el candidato presidencial del Partido Demócrata, puede llegar más cerca a la cuenta de Bill Clinton en 1996, 39 por ciento del voto cubano, puede ser suficiente para ganar el estado. La estrategia del senador Kerry en Florida ha sido cuestionada, porque parece que está detrás del voto de los exiliados de la línea dura, el grupo menos probable que vote a los demócratas, más que a la generación moderada más joven. Se ha visto obligado a bajar el nivel de sus comentarios que hizo antes de postularse como presidente, de que los exiliados cubanos tienen un mayor control político de lo que merecen. Y ha sido criticado por hacer que votaba a favor de las sanciones que reforzaban la ley Helms-Burton de 1986, cuando en realidad votó sólo a favor de una versión del comité y terminó votando en contra.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
*Traducción: Celita Doyhambéhère*



**Bush muestra el informe para "colaborar por una Cuba libre".**
*Las nuevas medidas surgieron de las sugerencias de la comisión.*

AHORA MEXICO LE PIDE A CUBA QUE DE EL PRIMER PASO

# La (no) respuesta a los videos

**El gobierno mexicano señaló ayer que espera que Cuba dé el primer paso para restablecer a nivel de embajadores sus relaciones diplomáticas, al mismo tiempo que asegura que mantiene la mano extendida al régimen castrista. El canciller Luis Ernesto Derbez consideró ayer que no se está "al borde de la ruptura", tras haber enviado una carta el martes a su homólogo en la que proponía "encauzar" de nuevo la relación.**

El canciller Derbez dijo que el conflicto se inició cuando Cuba no respetó los canales diplomáticos para anunciar la deportación de un empresario, Carlos Ahumada, acusado de fraude en México. Derbez y el secretario de Gobernación (Interior), Santiago Creel, se emplearon a fondo ayer para intentar replicar a la larga lista de recriminaciones que expuso el día anterior el canciller cubano, Felipe Pérez Roque, en La Habana.

"Hay ahora el interés, la buena voluntad (...) de ir cumpliendo todos los instrumentos diplomáticos", lo que podría llevar "la relación donde la confianza y el diálogo nos restituyan poder hacer valer nuestros intereses en esta hermandad entre nuestros pueblos", añadió Derbez, que alternó esa buena voluntad con las críticas a La Habana.

En la conferencia el día anterior, el canciller Pérez Roque dijo: "Cuba considera que el gobierno mexicano es el responsable (de la crisis), con una posición injustificable, irreflexiva y soberbia". La aparición en otro video, esta vez filmado en Cuba, del empresario Ahumada asegurando que había un complot de trás de sus sobornos a políticos de izquierda, volvió a levantar polvareda en México, donde arrecian las acusaciones entre el gobierno federal y el opositor Partido de la Revolución Democrática.

Ahumada apareció en una grabación confesando que negoció supuestos privilegios, no se sabe con quién, antes de huir de México a Cuba, el pasado 27 de febrero. Según Pérez Roque, con la proyección de esas imágenes Cuba intentó demostrar que la deportación de Ahumada a México fue acertada, pues no era un simple caso de sobornos a cambios de contratos públicos sino que detrás había nada más y nada menos que toda una operación política. La incógnita en México es a quién se refiere Carlos Ahumada sobre supuestas negociaciones con "ellos".

VOTO DE CENSURA EN PERU

# El ministro tuvo que irse

**La oposición peruana logró un triunfo político en el Congreso tras conseguir los votos para obligar a renunciar al ministro de Interior de Perú, Fernando Rospigliosi, considerado "responsable político" del linchamiento la semana pasada del alcalde de la ciudad andina de Ilave. La petición de esa renuncia, la primera que recibe un miembro del Ejecutivo en los casi tres años del gobierno del presidente de Perú, Alejandro Toledo, fue aprobaba con 62 votos a favor, 39 en contra y 6 abstenciones. Los votos de cinco congresistas del propio partido de gobierno no fueron decisivos para la censura al ministro de Rospigliosi.**

El presidente Alejandro Toledo trató de minimizar la pérdida diciendo que el voto de censura era parte del juego democrático que él respeta y anunció que pronto se conocería el nombre del sucesor. Se necesitaban 61 votos para lograr la censura. La oposición no los tenía. Nunca imaginaron que fueran los votos de congresistas de Perú Posible, el partido de Toledo y de su más cercano aliado, el Frente Independiente Moralizador –cuyo líder es el actual embajador de Perú en España–, los que permitieran asestar este duro golpe al alicaído gobierno toledista, con un 8 por ciento de popularidad. La mayoría de los analistas locales se pregunta si ésta es la antesala a una peor situación para la gestión de Toledo.

AFP



Una de las cuatro fotos nuevas de la cárcel Abu Ghraib muestra a un detenido desnudo, encapuchado y esposado a los barrotes de una celda.

# "Las fotos del penal de Abu Ghraib son apenas la punta del iceberg"

**Página/12**
***en Gran Bretaña***

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**Abu Ghraib era una de las cárceles más temibles bajo la dictadura de Saddam Hussein. Hoy parece la tumba de las promesas de democracia, libertad y derechos humanos de las fuerzas angloestadounidenses. El sadismo brutal y pueril, la mezcla de racismo, impunidad y estupidez que revelaron las fotos del interior de la cárcel son un símbolo perfecto del fracaso de la ocupación. Las denuncias de grotescas violaciones de los derechos humanos escandalizaron al mundo entero, pero no sorprendieron a organizaciones como Amnistía Internacional o Human Rights Watch. *Página/12* dialogó con la libanesa Nicol Choueiry, investigadora para Irak y Afganistán de Amnistía Internacional, quien trazó un panorama exhaustivo de la situación en Irak y del deterioro del concepto de los derechos humanos en Occidente desde los atentados del 11 de septiembre de 2001.**

**–Amnistía documentó desde un principio de la ocupación angloestadounidense denuncias de violaciones a los derechos humanos. ¿Qué respuesta obtuvieron de las autoridades de la coalición?**

–Desde el pasado abril que veníamos documentando instancias de tortura, maltrato y uso excesivo de la fuerza. Muchos detenidos acusaron a las fuerzas de ocupación de someterlos a distintos tipos de tortura: golpizas, privación de sueño, hacer el parado (que es estar de pie e inmóvil durante mucho tiempo), estar días encapuchados, exposición a música ensordecedora o a luz muy brillante. Recordemos también que, a sólo días de la caída de Saddam Hussein, en abril del año pasado, soldados estadounidenses mataron a siete manifestantes en Mosul y a quince en Faluja. Desde un principio solicitamos que se investigaran estos hechos y exhortamos a las autoridades a que garantizasen el respeto a los derechos humanos. Cuando publicamos nuestro primer informe, el pasado mayo, le dimos una copia a la coalición. Ellos prometieron que investigarían las alegaciones y, si fuera necesario, actuarían para corregirlas, pero no hicieron nada al respecto.

**–Una vez que quedó claro que la fuerza angloamericana no estaba haciendo nada respecto de estas denuncias, ¿qué hizo Amnistía?**

–Nosotros llevamos a cabo varias misiones especiales de investigación a Irak y se puede decir que tenemos una presencia prácticamente permanente en el país. En todo este tiempo hemos registrado cientos de casos de denuncias de violaciones de derechos humanos por parte de las fuerzas británicas y estadounidenses. La coalición reconoce que hay unos 8500 detenidos. Sin embargo, una organización de derechos humanos iraquí eleva la cifra a 15 mil, casi el doble. Y prácticamente ninguno de estos detenidos tiene acceso a abogado, a ver a su familia o un proceso judicial sobre su detención. Hoy hay una nueva generación de desaparecidos en Irak. No terminan en fosas comunes, como ocurrió durante la dictadura de Saddam, pero sus familiares no vuelven a verlos. Las fotos de la cárcel de Abu Ghraib son apenas la punta del iceberg.

**–¿Encontró alguna diferencia en la actitud de las autoridades británicas y estadounidenses con respecto a estas denuncias?**

–Ambos han adoptado una actitud muy similar. Ninguno de los dos aceptó la necesidad de llevar a cabo una investigación independiente de estas denuncias. La duplicidad sobre el tema de derechos humanos es patente. La coalición debe enviar una clara señal de que la tortura no será tolerada bajo ninguna circunstancia.

**–Tanto el presidente Bush como el primer ministro Tony Blair se han comprometido a investigar los hechos. ¿Es suficiente?**

–El hecho de que los mismos militares estén a cargo de la investigación no garantiza la transparencia e imparcialidad que exige la gravedad de estos casos. Por eso creemos que es necesario una investigación externa, competente e imparcial, que sea independiente y que sea percibida como independiente. Además creemos que la investigación debe ser pública: se deben dar a conocer los resultados. Las víctimas o sus familiares tienen derecho a ese tipo de investigación. Los iraquíes y el mundo tienen derecho a saber.

**–¿Cree que hay un encubrimiento deliberado de los hechos?**

–Honestamente no lo sé. Lo que no cabe duda es que la coalición debió haber reaccionado mucho antes y no lo hizo.

**–Se ha hablado mucho de un elemento de racismo en las torturas que se han denunciado. ¿Había a su juicio un intento de humillar, utilizando una temática específicamente ofensiva para los árabes?**

–Para nosotros, la tortura es tortura más allá de cómo se la practique. Un prisionero musulmán torturado es lo mismo que uno cristiano o judío. En todo caso, sólo una investigación independiente podrá verificar si efectivamente hay una connotación religiosa adicional.

**–¿Cree que ha habido un deterioro en la situación de los derechos humanos a partir de los atentados del 11 de septiembre?**

–La llamada "guerra al terrorismo" ha empeorado la situación de los derechos humanos, sin lugar a dudas. Nosotros advertimos desde un principio que, si bien era necesario luchar contra el terrorismo para salvaguardar la propia seguridad, los derechos humanos deberían ser una de las armas principales de esta lucha. El caso de los prisioneros de la Bahía de Guantánamo es un ejemplo notable de cómo se fue erosionando la situación. Las condiciones de vida en la prisión violan el derecho internacional y el mismo derecho estadounidense. Estados Unidos creó una nueva categoría de prisioneros en Guantánamo que llamó "combatientes irregulares" y, en los hechos, se colocó por encima de todo marco legal.

**–¿Qué impacto cree que está teniendo todo esto en Irak mismo?**

–Las denuncias de Abu Ghraib exacerban una situación ya extremadamente delicada. Los iraquíes ya sufrieron demasiado bajo el régimen saddamista. Y ahora vienen los estadounidenses que prometen algo diferente, que prometen libertad, derechos humanos, democracia, y el resultado es lo que está saltando ahora: una situación en la que se violan diariamente los derechos humanos. No sólo en las prisiones, o como resultado de operaciones militares. Hay continuos saqueos, hay una situación de inseguridad total que es inaceptable. Las mujeres no pueden andar tranquilas en las calles, se secuestran niños, hay una impresión generalizada de anarquía y desgobierno de lugar en el que no hay ley ni derecho. Las fuerzas de ocupación deben resolver estos problemas. Es su responsabilidad.




**Nicol Choueiry, investigadora de Amnistía Internacional.**
*Forma parte del equipo que elabora informes sobre Irak.*

LA APROBACION

# Daño

Mientras arreciaban los pedidos para que el titular del Pentágono, Donald Rumsfeld, renuncie como el responsable de las acciones de sus soldados, Bush –a quien se apoda "el hombre de la guerra"– pedía disculpas y parecía poco dispuesto a despedir a Rumsfeld. Se publicaron nuevas fotos de abusos en la cárcel iraquí. **Página/12** entrevistó a Nicol Choueiry, de Amnistía Internacional, sobre los derechos humanos en Irak.

## Al Qaida y recompensa

Una declaración atribuida al líder de la organización terrorista Al Qaida, Osama bin Laden, ofrece recompensas en oro para todos aquellos que asesinen a altos representantes del gobierno de EE.UU. y de la ONU en Irak. La transcripción de una grabación, que aparece en dos páginas de Internet, afirma que Bin Laden ofrece 10 kilos de oro por la muerte del administrador estadounidense en Irak, Paul Bremer, y del secretario general de la ONU, Kofi Annan. El texto de la transcripción señala que Al Qaida recompensará en tiempo y lugar adecuados a cualquiera que mate a otros altos representantes diplomáticos estadounidenses y de Naciones Unidas, incluidos los dos anteriormente citados. También el enviado por la ONU para tratar de conformar un gobierno interino en Irak, Lakhdar Brahimi, tiene puesto precio a su cabeza, según la grabación. "Por razones de seguridad, la recompensa se entregará tan pronto como las condiciones lo permitan, Dios mediante", dice la voz que ofrece las recompensas. Al precio actual del mercado, al valor de diez kilogramos de oro asciende a unos 125.000 dólares.

AL PRESIDENTE DE EE.UU. SE UBICA POR DEBAJO DEL 50 POR CIENTO

# político para el hombre de la guerra

**Por Rupert Cornwell ***
Desde Washington

**La Casa Blanca ayer se enfrentaba a su peor crisis hasta ahora. Hubo nuevos pedidos de renuncia del secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, por el escándalo de las torturas infligidas por soldados norteamericanos a los presos iraquíes en la prisión de Abu Ghraib. Además, se publicaron nuevas y espantosas fotos de los abusos a prisioneros iraquíes en dicha prisión. Y el porcentaje de aprobación de George W. Bush cayó a un 47 por ciento, cabeza a cabeza con su rival demócrata, según nuevos sondeos.**

El *Washington Post* ayer publicó en su portada una foto hasta ahora desconocida de Lynndie England, una soldado de 21 años que ya había salido en fotos anteriores, en la que sostiene una correa que está atada al cuello del prisionero desnudo tirado en el suelo. Bush ayer pidió disculpas por esos hechos "aberrantes". Oficialmente, el secretario de Defensa bajo ataque todavía tiene el apoyo del presidente. "Bush quiere que siga en su puesto", dijo el vocero de la Casa Blanca, Scott McClellan. Pero, por primera vez, la ostentosa fachada de unidad de la administración se cae a pedazos. La noche anterior, los principales asesores de Bush –sin el conocimiento de McClellan, por supuesto– dieron a entender que el mandatario había reprendido en privado a Rumsfeld por no mantener informada a la Casa Blanca del escándalo.

Oficiales del Pentágono no estaban de acuerdo con esta versión. Todas las señales apuntan a que el titular de Defensa tiene intenciones de pelearla. Sus asesores cancelaron una charla que tenía programada ayer en Pennsylvania, para que pudiera preparar su testimonio para una audiencia de emergencia hoy en la comisión de servicios armados del Senado –en la que los republicanos están tan enojados como los demócratas por lo sucedido–. Una de las tareas será explicar a los miembros del Congreso por qué no les informó del informe interno del Pentágono sobre los abusos durante una visita al Capitolio la semana pasada, el mismo día que la cadena de televisión NBC mostró las imágenes de los abusos que están detallados en el informe.

Después de que se desatara la tormenta, los senadores furiosos tuvieron que leer por Internet el infame informe del general Antonio Taguba, antes de que el Pentágono les enviara copias del informe. "No teníamos idea", dijo enojado el presidente republicano de la comisión del Senado de relaciones internacionales, Richard Lugar, generalmente una persona calma. El comportamiento del Pentágono es "totalmente inaceptable" y hubo "un cortocircuito en las comunicaciones". Rumsfeld también intenta explicar por qué, este fin de semana cuando la conmoción por el tema estaba en su punto álgido, aún no había leído bien el informe de 53 páginas. El general Richard Myers, el jefe del estado mayor conjunto, y el oficial uniformado de más alto rango del país, también se encuentra fuertemente cuestionado por no haber leído en su totalidad el explosivo documento hasta muy entrado el día. Ayer, la Cámara de Representantes votó una resolución que condena los abusos de los soldados de EE.UU.

En general, los críticos demócratas argumentan que Rumsfeld, como el civil que está a cargo de las fuerzas armadas estadounidenses, debe hacerse responsable. Al hacer caso omiso de las convenciones de Ginebra para los detenidos en la "guerra contra el terror" y por no controlar a los contratistas privados y darles lugar dentro de lo que antes era el terreno exclusivo del ejército, ayudó a crear un clima de "cualquier cosa vale" en la prisión y en los procesos de interrogación, dicen los demócratas.

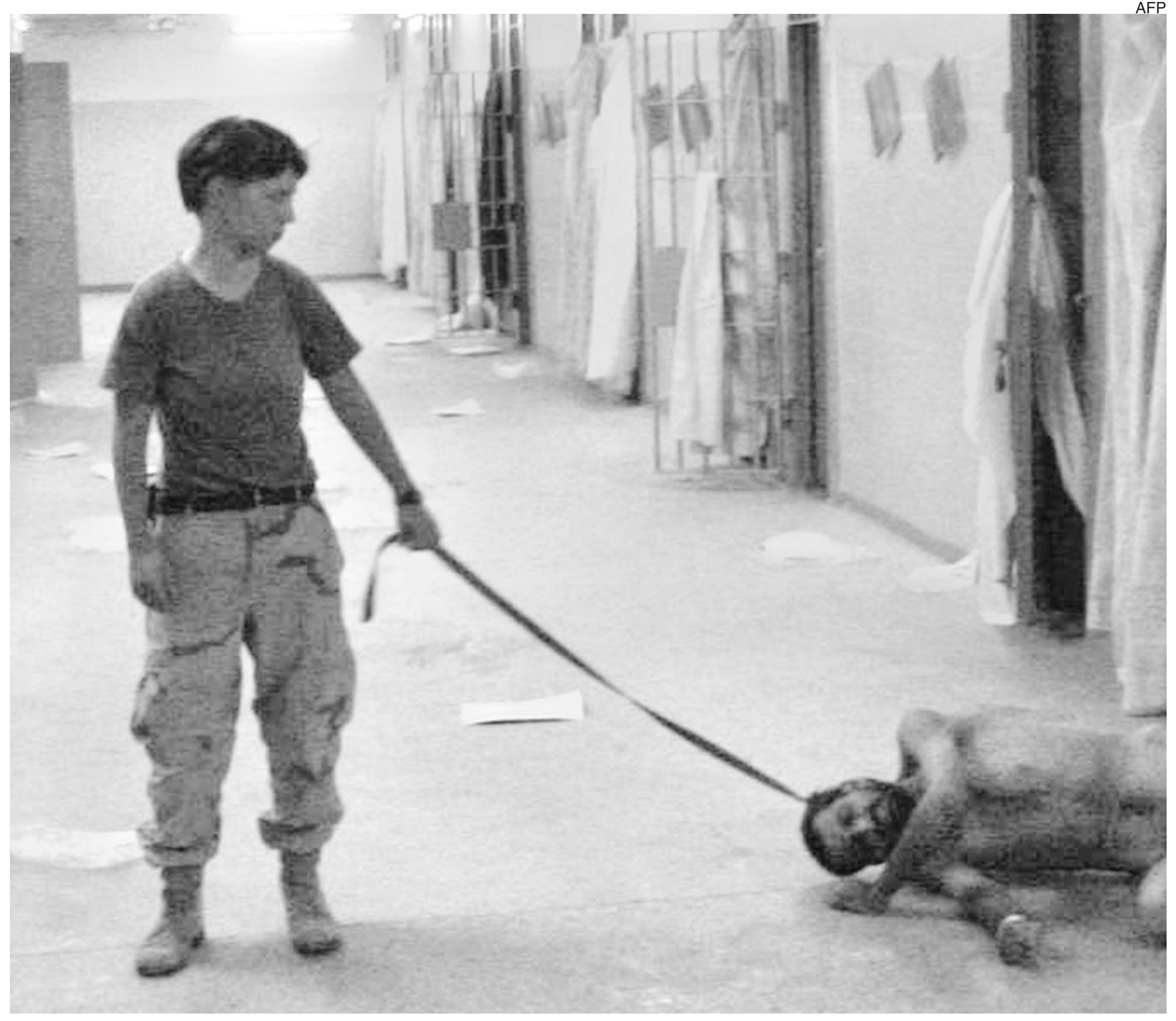
John Kerry, el candidato demócrata a la Casa Blanca, y Tom Harkin, un miembro demócrata del panel del Senado, han pedido públicamente que Rumsfeld renuncie o que lo despidan. También lo ha hecho Nancy Pelosi, la líder demócrata del Congreso, quien acusa al secretario de Defensa de "encubrir desde el principio este tema". Pero hay dos factores a favor de que Rumsfeld no renuncie.

Uno es la mera dificultad de cambiar el alto comando del Pentágono en un momento tan crítico en Irak, cuando el 60 por ciento de los estadounidenses, según una nueva encuesta del *Wall Street Journal/NBC*, cree que Estados Unidos perdió el control en Irak. El otro es que liberarse de Rumsfeld sería una admisión por parte de Bush de que cometió un error enorme en toda la estrategia de Irak, y ningún presidente ha sido más reticente que éste a admitir un error. Bush es tan obstinado instintivamente como Rumsfeld es combativo. A ninguno de los dos les resulta fácil cambiar de opinión.

Si despidiera a Rumsfeld, el presidente estaría "admitiendo que esto no es sólo una conducta aislada sino un problema más sistemático", hizo notar anoche Norman Ornstein, el especialista político del American Enterprise Institute. Pero Bush puede no ser capaz de andar con evasivas para siempre. El escándalo de la prisión está comenzando a producir un gran daño político. La encuesta del *Journal/NBC* hecha durante el fin de semana mientras crecía el furor lo mostraba estadísticamente aferrado a un mínimo pero insignificante liderazgo sobre Kerry.

Otra encuesta de Gallup muestra a Kerry con un liderazgo de 49/48 sobre el presidente, después de estar detrás por seis puntos una semana antes. Justo el 42 por ciento de los estadounidenses aprueba ahora el manejo de Bush en Irak, y sólo una mínima mayoría sigue creyendo que estuvo bien en lanzar la invasión en marzo de 2003. Si la tendencia empeora, la Casa Blanca puede no tener otra opción que sacrificar a Rumsfeld.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
*Traducción: Celita Doyhambéhère y Ximena Federman.*

AFP

**Foto que obtuvo el *Post* de la soldado Lynndie England, que ya había salido en fotos anteriores.**

RECRUDECE LA VIOLENCIA EN LAS CIUDADES DE NAJAF, KERBALA Y BAGDAD

# Combates, coche bomba y más muerte

**Por Justin Huggler ***
Desde Bagdad

**En lo que parecía ser una importante ofensiva, se libraron combates en los alrededores de las ciudades santas de Najaf y Kerbala ayer cuando fuerzas norteamericanas atacaron a milicianos leales al clérigo chiíta Muqtada al Sadr. Al menos 41 milicianos de la milicia de Mehdi murieron en fuertes combates en Kufa, el fuerte de Al Sadr al este de Najaf. La ofensiva norteamericana ocurrió después de que un atentado suicida perpetrado con un coche bomba en las puertas de la principal sede norteamericana en Bagdad matara al menos seis iraquíes y un soldado estadounidense, además del kamikaze. Un grupo vinculado a Al Qaida asumió la autoría del atentado. Luego del recrudecimiento de la violencia en Irak después de algunos días de calma relativa, llegaron noticias de otro secuestro, esta vez de un iraquí-norteamericano.**

El ataque norteamericano sobre las fuerzas de Al Sadr fue lanzado después de semanas de un tenso retiro alrededor de las ciudades santas chiítas al sur de Bagdad. Con la batalla por el control del fuerte sunita de Faluja aparentemente terminada, al menos por ahora, los norteamericanos parecen haber decidido tomar acciones contra Al Sadr, quien ha declarado abiertamente una rebelión chiíta contra la ocupación de Estados Unidos. Pero, al ir en busca del clérigo en el interior de las ciudades santas, las fuerzas estadounidenses se arriesgan a abrir una herida tan simbólica y dañina a su ocupación de Irak, como lo hicieron con el bombardeo feroz que mató a gran cantidad de civiles la semana pasada en Faluja. Najaf y Kerbala son sitios de los más sagrados del mundo chiíta y, si las fuerzas estadounidenses abren fuego sobre ellas, como lo hicieron en Faluja, podrían encender una fuerte rebelión chiíta. Al Sadr ha pasado por lo menos algunas de las últimas semanas atrincherado en el santuario de Imán Ali, el sitio más sagrado de Najaf.

Hubo señales de que los norteamericanos tenían toda la intención de evitar combates cerca de los santuarios ayer, ya que los soldados deliberadamente llevaron a cabo una maniobra fingida para sacar a los milicianos de Najaf. Las fuerzas estadounidenses atacaron Kufa, el fuerte de Al Sadr al este de Najaf, sacando a sus milicianos que corrieron a defender el área, según el ejército norteamericano. Al menos 41 milicianos murieron en los combates y, mientras estaban ocupados allí, las fuerzas norteamericanas recapturaron la sede del gobernador de Najaf, un importante signo de control de la ciudad, que había estado bajo el mando del ejército de Mehdi desde hacía algún tiempo. Mientras las fuerzas norteamericanas recapturaban la sede del gobernador, el administrador norteamericano de la ocupación en Bagdad, Paul Bremer, designó con un poco de teatro a un nuevo gobernador para la ciudad. En Kerbala, los ruidos de las explosiones se escuchaban mientras tanques norteamericanos atacaban a los milicianos del ejército de Mehdi. Un miliciano chiíta murió y otras nueve personas, la mayoría civiles, resultaron heridas.

El coche bomba de ayer en Bagdad evidencia la vulnerabilidad de los estadounidenses. La explosión ocurrió en una de las entradas de la Zona Verde –el complejo de los palacios de Saddam que hoy es la base de las autoridades de la ocupación y el lugar más custodiado de Irak–. El ataque de los rebeldes prueba que, a pesar de la fuerte seguridad, son capaces de golpear aún en ese lugar. Un suicida condujo un típico taxi naranja y blanco de Bagdad hasta el punto de control norteamericano y detonó los explosivos que estaban escondidos en su interior. La explosión fue masiva, haciendo eco a través de la ciudad y rompiendo las ventanas de edificios cercanos por la ola expansiva. Una torre de guardia norteamericana en el puesto de control fue demolida. Fue el primer ataque a escala en la capital en semanas. El grupo del activista jordano Abu Musab al Zarqawi, al que EE.UU. vincula con la red terrorista internacional Al Qaida, asumió la autoría del ataque.

En otro acontecimiento que hace temblar a los extranjeros en Irak, un ciudadano norteamericano de origen iraquí fue tomado ayer de rehén. Aunque muchos iraquíes han sido secuestrados por un rescate, Aban Elias podría ser la primera persona de origen iraquí que es secuestrada por razones políticas. Los motivos de los secuestrados no son del todo claros, no hicieron demandas, pero enviaron un video de Elias al canal árabe Al Arabiya. En la grabación, se ve a Elias, claramente asustado, con los ojos vendados con un keffiyeh, un pañuelo de cuadros blancos y negros como los que suelen llevar los palestinos. Se identifica diciendo que viene de Denver, en el estado de Colorado, y que es un ingeniero civil que trabaja en Bagdad para el Pentágono. El Departamento de Estado norteamericano confirmó este nuevo secuestro.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
*Traducción: Ximena Federman.*

FORMULA 1

## Se preparan las máquinas



La Fórmula 1 comienza hoy la actividad del quinto Grand Prix de la temporada 2004, en el autódromo de Montmeló, Barcelona *(foto)*, donde con el GP de España, el séxtuple campeón mundial Michael Schumacher, que ganó las cuatro carreras disputadas este año, completará el 200º Grand Prix de su carrera deportiva. "Williams mostró estar muy cerca de Ferrari en Malasia, creo que BAR va a andar fuerte en Barcelona, mientras que McLaren está recuperando su potencial", afirmó Schumacher, quien ganó las últimas tres carreras en España, totaliza cinco victorias en Cataluña, seis pole positions y seis veces fue el encargado de marcar el record de vuelta.

## López y Guerrieri

José María López y Esteban Guerrieri participarán hoy en la prueba clasificatoria de la Fórmula 3000 Internacional, con miras a la segunda convocatoria del año que se disputará mañana en Montmeló, dentro de la programación de la Fórmula 1, a partir de las 11, sobre 33 vueltas. Ambos pilotos argentinos abandonaron en la primera carrera del torneo, en Imola, dos semanas atrás.

## Record de Bardach

La nadadora Georgina Bardach ganó la medalla de oro en la prueba de 400 metros combinados –con record sudamericano– en el Trofeo Brasil de pileta larga, mientras José Meolans obtuvo una medalla de plata, en los 100 metros mariposa, y otra de bronce, en la posta 4x200 libre. Bardach marcó 4m40s92 y mejoró en 2s48 su anterior primado.

# Nalbandian eliminó a dos rivales en un día y Zabaleta bajó a Henman

En Roma, el cordobés bajó a Saretta por la mañana y a Volandri a la noche, mientras que el tandilense jugó un partido perfecto para eliminar a Tim Henman. Cañas, el único que se quedó afuera.

**David Nalbandian, transformado en el máximo favorito del Masters series de Roma después de la eliminación de los cuatro principales favoritos que lo precedían, pasó a cuartos de final del certamen tras vencer, en la misma jornada, 6-4, 6-4 al brasileño Flavio Saretta, un partido postergado por la lluvia el miércoles, y luego al local Filippo Volandri, que le había ganado más temprano al holandés Sjeng Schalken. Mientras, el tandilense Mariano Zabaleta volvió a sorprender al dejar en el camino al británico Tim Henman, reafirmando las buenas sensaciones dejadas tras eliminar, respectivamente, a su compatriota Juan Ignacio Chela y al español Félix Mantilla, ganador de este torneo en el 2003. Guillermo Cañas, que había eliminado a Andy Roddick, quedó fuera de carrera, tras caer 7-5, 6-2 frente al español David Sánchez.**

AFP



**Mariano Zabaleta eliminó al británico Tim Henman en un partido que no empezó del todo bien.**
*La figura de la jornada fue David Nalbandian, que ganó dos partidos y ahora es el máximo favorito.*

Nalbandian venció 7-6, 3-6, 6-4, en 2 horas y 16 minutos al italiano y hoy se enfrentará en cuartos de final con el estadounidense Vincent Spadea, que derrotó al ruso Nikolay Davydenko, 4-6, 6-3, 6-4.

El enfrentamiento entre Nalbandian y el ídolo local Volandri, el mejor jugador de su país, resultó intenso y muy combatido. Tanto que el primer set, donde se registró una rotura del servicio rival por parte de Nalbandian, se tuvo que decidir en un "juego decisivo" en donde el argentino mandó de inicio, con 5-1. Volandri acortó hasta el 5-4, pero Nalbandian, pese a los continuos ánimos –algunas veces exagerados– del público a su representante, supo mantener la calma y hacerse con los dos siguientes puntos, que le daban el set.

El segundo set se puso muy pronto en favor de Volandri, que atinaba con una mayor agresividad a provocar los errores de su rival. El italiano se situó con un favorable 4-1 que le permitió decantar el set a su favor. Así se dio paso al tercer y decisivo parcial, con un público local crecido, creyendo en la victoria de su único representante. Pero muy pronto Nalbandian lo acalló poniendo sobre la cancha su mejor tenis. Con dos quiebres del saque rival, Nalbandian se situó adelante con un claro 3-0. Poco importó que Volandri recuperara uno de las dos quiebres, pues el argentino se mantuvo firme y seguro con sus golpes desde el fondo.

"Ha sido un partido muy duro, tanto por el rival como por el público. La jornada, con las interrupciones por la lluvia y dos partidos por jugar, fue muy larga, ya que desde las nueve de la mañana estaba aquí. Esto lo notó el físico. Espero llegar a la final", dijo Nalbandian.

Zabaleta se impuso al británico Henman 3-6, 6-3, 6-2, en un partido que el argentino inició cuesta arriba ante la efectividad del saque y de la volea del rival. Pero fue justo tras perder el primer set cuando se inició su mejoría: sus golpes desde el fondo encontraron consistencia y los pasillos justos para solventar las subidas de Henman, que empezaba a comprobar que el partido se complicaba de una forma alarmante.

Así, a Zabaleta le bastó romper el saque rival en el segundo juego del segundo set para lograr la ventaja suficiente que luego, con su servicio, le proporcionó el set. En el parcial definitivo, Zabaleta se mostraba crecido en juego y moral, y Henman, preocupado y cada menos letal con su saque y volea. El argentino se situó arriba con un claro 4-1, lo que le permitió acercarse a un triunfo que materializó en el octavo juego, en el segundo match-point de que dispuso, tras desperdiciar uno en el séptimo.

"Estoy contento por el triunfo, pues me permite acceder a los cuartos de un torneo tan importante como es éste de Roma. Soy feliz pues he trabajado duro para esto. Deseo ganar el torneo, pero soy consciente de lo difícil que es. Si sigo jugando como hoy tendré mis opciones", dijo Zabaleta al término del encuentro. Su rival en cuartos de final será el chileno Nicolás Massu, quien obtuvo un meritorio triunfo sobre el ruso Marat Safin, al que venció 7-5, 6-4.

Cañas no pudo con Sánchez, que salió sin complejos y ya desde el inicio fue quien marcó el ritmo del partido. Pudo haber ganado el primer set enel décimo juego, en el que sirvió con una ventaja de 5-4, pero Cañas le rompió el saque. Sánchez respondió ganando los dos juegos siguientes. En el segundo set, pronto logró un favorable 3-1 que, luego, amplió hasta el definitivo 6-2.

## En Berlín, Paola es un muro

Paola Suárez se clasificó para los cuartos de final del abierto de Berlín, donde se enfrentará con la estadounidense Venus Williams. Suárez jugó un buen partido ante la rusa Nadia Petrova y con un marcador 6-1, 7-6 consiguió acceder a los cuartos. La mayor de las hermanas Williams, cabeza de serie número tres, se impuso con un contundente 6-3 y 6-1 a la israelí Anna Smashnova-Pistolesi, quien no tuvo opciones en ningún momento del partido. La belga Kim Clijsters, número dos del mundo, se resintió de una tendinitis en su muñeca izquierda que arrastra desde hace tiempo y quedó eliminada al no jugar ante la croata Karolina Sprem.

LOS DIRIGENTES NO PIENSAN REPROGRAMAR PARTIDOS

# En el fútbol sobra la energía

Para la AFA, los clubes ahorrarán electricidad sin que sea necesario evitar los partidos nocturnos, claves para la TV y la financiación de la actividad. Iluminarán con gasoil.

DyN



La fiesta del fútbol continuará disfrutándose por las noches, de acuerdo con los dirigentes de AFA.

**La crisis energética no afectará el fútbol. Eso, al menos, es lo que afirman los dirigentes más importantes de la actividad luego de la polémica que creció esta semana. Incluso, esta noche habrá un partido más que lo habitual para los viernes, ya que al tradicional televisado de las 21.10 (en este caso Olimpo-San Lorenzo) se le sumará otro encuentro con luz artificial (Banfield-Colón, desde las 21). El recurso que piensan utilizar para frenar la iniciativa de algunos legisladores que proponen prohibir los espectáculos nocturnos para ahorrar energía es el uso de grupos electrógenos, según lo afirmó el titular de la AFA, Julio Grondona. De la misma forma, el presidente de Boca, Mauricio Macri, garantizó la realización del encuentro entre su club y Sporting Cristal de los octavos de final de la Copa Libertadores porque la Bombonera posee una fuente propia de generación de energía.**

De acuerdo con los dichos de Grondona, el fútbol no tendrá ningún inconveniente en sumarse a la racionalización de energía eléctrica, sin por ese motivo tener que modificar su programación habitual. "El fútbol colaborará en la crisis energética", afirmó el presidente de la AFA. "No hay necesidad de cambiar nada. La mayoría de los estadios de los clubes de fútbol ya tienen grupos electrógenos que se alimentan a gasoil, porque hubo muchos años en que se cortaba la luz. Y, si alguno no lo tiene, se buscará la forma de alquilarlo", aseguró Grondona, que aprovechó la ocasión para criticar a las voces que se alzaron en contra de la programación nocturna del fútbol.

"Hay muchos que critican ligeramente, sin conocer del tema. En esta cuestión, o la gente no conoce o ustedes (el periodismo) le explican mal. El fútbol se jugó toda la vida de noche, inclusive con los problemas que teníamos antes con la energía, con el teléfono, con todo", disparó Grondona.

El dirigente dejó en claro que las autoridades de las instituciones tomaron conciencia de la situación y que se solidarizarán en la racionalización de energía. "Los clubes están dispuestos a colaborar por esta situación que vive el país, no sólo en la Capital Federal, ya que hay provincias que aún no se han adherido a las medidas, pero los clubes de fútbol tratarán de cumplirlas", remarcó Grondona, que además aclaró que no habrá inconvenientes "porque el alquiler de los grupos electrógenos no es elevado".

Grondona anunció personalmente esta determinación a cinco diputados de la Ciudad de Buenos Aires, Ricardo Busacca, Santiago de Estrada, Jorge Mercado y Diego Santilli, del Partido Compromiso para el Cambio, liderado por Mauricio Macri, y a Fernanda Ferrero, del Partido Recrear, que conduce el ex ministro Ricardo López Murphy. La postura de estos legisladores porteños difiere del proyecto de ley elevado en la cámara por uno de sus pares, el kirchnerista Milcíades Peña, quien propone la suspensión total del fútbol nocturno. En uno de los considerandos de su iniciativa, Peña manifestó: "No podemos seguir beneficiando los intereses económicos de los multimedios por encima de los intereses de la comunidad".

Mientras surgió esta discusión, Macri también salió a desbaratar todo intento de programar en horario vespertino el partido que Boca tiene que afrontar ante el Cristal de la revancha de los octavos de final de la Copa Libertadores, previsto para las 20. "Boca va a jugar por la noche frente al Sporting Cristal, ya que la Bombonera tiene un grupo electrógeno", aseguró el presidente boquense.

## Así arranca la 13ª fecha

| BANFIELD | COLON | OLIMPO | S. LORENZO |
|---|---|---|---|
| Noce | Tombolini | Vivaldo | Ramírez |
| Civelli | H. González | Cogliandro | Paredes |
| Ortiz | Piccoli | Laspada | G. Rodríguez |
| Sanguinetti | A. González | J. Páez | Capria |
| Núñez | Imhoff | Clementz | Morel |
| A. González | M. y Fabianesi | Mas | Michelini |
| San Martín | Ledesma | Mena | Ormazábal |
| Leiva | Bedoya | R. Martínez | Romagnoli |
| Bilos | G. Hernández | Sarmiento | Montillo |
| Palacio | Migliónico | Duré | Carreño |
| B. Montoya | Carignano | Delorte | Guevara |
| **DT:** J. Falcioni | **DT:** F. Maturana | **DT:** R. Saporiti | **DT:** N. Gorosito |

**Cancha:** Banfield.
**Arbitro:** Javier Collado.
**Hora:** 21.

**Cancha:** Olimpo.
**Arbitro:** Luis Bongianino.
**Hora:** 21.10. **TV:** América.

CENTRAL LE GANO 1-0 A SAN PABLO

## Pegó en el palo y entró

**1 CENTRAL**
Gaona; Ferrari, Raldes, Talamonti, Papa; Messera, Acuña, B. Schelotto; Sánchez; C. González, Vitti. **DT:** M. Russo.

**0 SAN PABLO**
Ceni; Cicinho, Rodrigo, Fabao, Gustavo Nery; Alexandre, Fabio Simplicio, Marquinhos, Danilo; Grafite, Luis Fabiano. **DT:** A. Stival.

**Gol:** 86m Belloso (C). **Cambios:** 10m Irace por Sánchez (C), 61m Belloso por C. González y Cámpora por Vitti (C), 69m F. Santos por Grafite (SP), 77m Adriano por Danilo (SP), 90m Velber por Marquinhos (SP). **Incidencias:** 33m expulsado F. Simplicio (SP).

**Central encontró su premio en el final. Cuando faltaban cuatro minutos para finalizar el encuentro, Gonzalo Belloso les dio la victoria a los rosarinos, en el encuentro de ida ante San Pablo de Brasil, por los octavos de final de la Copa Libertadores.**

En Rosario, ante una gran cantidad de público, los locales salieron con más decisión en busca de la victoria. De esa manera, en los primeros minutos Talamonti cabeceó apenas arriba del arco, en la primera aproximación de peligro para el equipo rosarino. Pero Central sufrió su primer inconveniente apenas a los diez minutos: Sánchez se fue lesionado y fue reemplazado por Irace.

La expulsión de Fabio Simplicio, a los 33 minutos, generó muchas expectativas en el conjunto local, pero Central no pudo exhibir superioridad sobre los brasileños.

En el segundo tiempo, Central acorraló a San Pablo en los primeros instantes, pero la falta de puntería de sus delanteros y las buenas intervenciones del arquero Rogerio Ceri impidieron que la diferencia quede reflejada en el resultado. Sin embargo, cuando se terminaba el partido, el ingresado Belloso consiguió el triunfo: el jugador realizó una gran jugada personal ingresando por la izquierda, eludió a un defensor y definió de derecha. La pelota dio en el palo e ingresó por el otro lado.

UEFA

## Valencia, finalista



Roberto Ayala le gana el cabezazo a Sonny Anderson en el partido que el Valencia le ganó 1-0 al Villarreal para clasificarse a la final de la Copa UEFA. Mauricio Pellegrino y Pablo Aimar jugaron en el equipo ganador, Juan Román Riquelme, Fabricio Coloccini, Sebastián Battaglia y Rodolfo Arruabarrena actuaron en el perdedor. Valencia se medirá en la final al Olympique Marseille, que venció 2-0 al Newcastle. El partido se disputará el miércoles 19 en Goteborg, Suecia.

## Confirmado: suplentes

Se confirmó ayer que tanto River como Boca afrontarán con suplentes sus respectivos compromisos del domingo, por la 13ª fecha del Clausura, ante Vélez e Independiente, respectivamente. Leonardo Astrada hará jugar a Lux; Fernández, Ameli, Nasuti o Rojas, Bárzola; Pereyra, Ahumada, Sambueza, Ludueña; Sand, Maxi López. De esa manera reserva a Gallardo y Salas para el superclásico, mientras se recuperan Costanzo, Tuzzio y Garcé. En Boca vuelven Abbondanzieri y Burdisso, pero no pueden jugar Barros Schelotto y Vargas, de manera que Carlos Bianchi dispondrá como titulares a Abbondanzieri; Alvarez, Barbosa, Burdisso, Calvo; Donnet, Villarreal, Caneo, Cardozo; Cángele, Barijho.

ADHESION

## Murciélagos y Abuelas




La selección de fútbol sala para ciegos, Los Murciélagos, últimos campeones mundiales de la especialidad, adhirió ayer *(foto)* a la campaña "Deporte por la identidad", que llevan adelante las Abuelas de Plaza de Mayo y Nietos.

ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (B-C-S-Z) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2904 | 8 | 7163 | 15 | 5768 |
| 2 | 2489 | 9 | 9076 | 16 | 8369 |
| 3 | 6914 | 10 | 5286 | 17 | 0637 |
| 4 | 1311 | 11 | 4064 | 18 | 8542 |
| 5 | 4030 | 12 | 4680 | 19 | 0495 |
| 6 | 4504 | 13 | 4942 | 20 | 5308 |
| 7 | 6665 | 14 | 0499 | | |

**Quiniela Nacional** (L-M-N-X) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0031 | 8 | 1203 | 15 | 1136 |
| 2 | 1942 | 9 | 9261 | 16 | 8221 |
| 3 | 8166 | 10 | 0445 | 17 | 3894 |
| 4 | 0715 | 11 | 8611 | 18 | 7376 |
| 5 | 5711 | 12 | 3194 | 19 | 0693 |
| 6 | 4608 | 13 | 4749 | 20 | 3586 |
| 7 | 6191 | 14 | 5284 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5745 | 8 | 9129 | 15 | 1436 |
| 2 | 6291 | 9 | 9326 | 16 | 1659 |
| 3 | 8091 | 10 | 3966 | 17 | 6329 |
| 4 | 6139 | 11 | 0759 | 18 | 0118 |
| 5 | 2103 | 12 | 1800 | 19 | 4287 |
| 6 | 8220 | 13 | 8418 | 20 | 0515 |
| 7 | 7009 | 14 | 6815 | | |

**Quiniela Nacional** (A-D-F-G) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0839 | 8 | 9696 | 15 | 2022 |
| 2 | 8253 | 9 | 9193 | 16 | 7681 |
| 3 | 1286 | 10 | 5458 | 17 | 8874 |
| 4 | 4310 | 11 | 2978 | 18 | 3006 |
| 5 | 7032 | 12 | 2019 | 19 | 9293 |
| 6 | 8321 | 13 | 2137 | 20 | 8967 |
| 7 | 1277 | 14 | 9102 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8075 | 8 | 6311 | 15 | 4569 |
| 2 | 6879 | 9 | 4148 | 16 | 8321 |
| 3 | 8436 | 10 | 4860 | 17 | 2386 |
| 4 | 0834 | 11 | 6089 | 18 | 8876 |
| 5 | 8579 | 12 | 0723 | 19 | 5798 |
| 6 | 1552 | 13 | 6912 | 20 | 2816 |
| 7 | 5360 | 14 | 9473 | | |

## De Cuba con humor

El monologuista, compositor, autor y actor cubano Virulo actuará este fin de semana por primera vez en Buenos Aires. El artista, residente en México, presentará hoy y mañana en La Trastienda (hará otras dos funciones el viernes y el sábado de la semana próxima) un resumen de sus últimos espectáculos humorístico-musicales. Sus relatos y canciones –conocidos desde los primeros años de la llamada Nueva Trova Cubana– conforman una mirada ácida y reflexiva sobre los más diversos temas: el sexo, la política, la vida cotidiana, el amor, la historia y muchos otros.

## Peter Pan en el Opera

El inolvidable personaje Peter Pan tendrá una nueva encarnación en la Argentina. Llega el musical *Peter Pan, todos podemos volar*, una superproducción protagonizada por Diego Reinhold y Favio Posca, junto con otros veintidós actores. Las canciones del espectáculo fueron escritas por Patricia Sosa y Marisé Monteiro y el productor musical es Oscar Mediavilla. La dirección general es de Ariel Del Mastro y la dirección actoral de Claudio Gallardou. Las funciones empezarán a fines de mayo.

GASTON PAULS REGRESA EL MARTES CON "SER URBANO"

# "Este programa me ayudó a mí mismo a abrir los ojos"

Aunque sigue trabajando en cine, ya con repercusión internacional, Gastón Pauls decidió este año volver a internarse en territorios poco frecuentados por la televisión para la segunda temporada de *Ser Urbano*.

**Por Emanuel Respighi**

Gastón Pauls admite que su trabajo al frente de *Ser Urbano* es un desafío que responde a una necesidad mucho más "personal que artística". El actor, que el martes próximo a las 23.30 regresa a la pantalla de Telefé con la segunda temporada del ciclo periodístico-documental producido por Ideas del Sur, señala en la entrevista con **Página/12** que, aun con la enorme "cuota de dolor" que le produce hacer el ciclo, se trata de una propuesta que lo gratifica como persona. "A veces es un trabajo muy angustiante y en otras es hasta divertido, pero hay algo que no varía: hacer este programa es una tarea que siempre me termina enriqueciendo", subraya.

Luego de grabar en los últimos meses más de 50 informes de todo tipo, con entrevistas realizadas en Chile, México, Uruguay y hasta en la Antártida, además de diversos lugares del país, Pauls vuelve a la carga con un ciclo que se destaca por contar historias crudas desde la peculiar mirada personal del actor, sin ninguna pretensión periodística. Una narración que toma aún más intimidad desde la cámara digital que, en permanente movimiento, refleja una realidad que generalmente no es habitué permanente de la TV.

Tras una temporada 2003 en la que cosechó buenas críticas desde la prensa y el público, *Ser Urbano* regresa con la propuesta de darles la voz a aquellos que por lo general no la tienen, sólo que tal vez aggiornada a los nuevos aires que soplan en el país. "Este año –cuenta Pauls– decidimos hacer algunos informes con un tono más positivo o esperanzador. Vimos que hay gente que en medio de la situación dura que vive a diario se las ingenia con un corazón enorme para ayudar al prójimo y generar un cambio. Nos gustó la idea de mostrar también ese otro lado: gente que rema contra la corriente, con un espíritu romántico que parece pasado de moda, hacen cosas que en medio de esta *jungla* parecería que no se deben hacer." Aun cuando el actor está profundamente abocado a su carrera cinematográfica (ver aparte), Pauls confiesa que le gustaría seguir haciendo algo que tenga que ver con lo social, pero ayudando de una forma "más concreta" a la gente. "Luego de hacer *Ser Urbano* hubo un antes y un después en mi vida", dispara.

**–¿Por qué?**

–Porque ver a un pibe con hambre o a un viejo muriéndose en la pobreza extrema a través de un medio de comunicación es una cosa, pero ver a esa gente al lado de uno, tocarla, abrazarla, es otra cosa. Las sensaciones entre la imagen mediática y la realidad son muy diferentes. Cuando uno ve de cerca el dolor concreto de la vida y lo salvaje de este mundo, hay ciertas cosas que son imposibles que sigan siendo iguales. La manera de relacionarme con los demás no es la misma. Ver a un chico siempre me causaba dolor, pero la diferencia es que ahora lo tocaste, lo abrazaste y ese chico te dijo 'tengo hambre'. Y te lo dijo a vos, mirándote a los ojos... Es muy fuerte. Es imposible que ese contacto no replantee tu vida.

**–¿Qué le modificó *Ser Urbano* en su vida cotidiana?**

–Me pasó que durante mucho tiempo me daba mucha culpa mi situación privilegiada. Yo salía de estar en una villa y me sentía muy culpable. Llegaba a mi casa y me daba culpa ser parte de un mundo tan desigual e injusto. Hoy también me pasa, sólo que ahora pienso que el ciclo me edificó un montón de cosas internas que me gustaría llevar adelante en otro momento. Antes, no veía esa posibilidad y me asustaba, me preguntaba constantemente: ¿qué hago con todo lo que veo? ¿Cómo puedo hacer algo por esta gente? ¿Cómo vehiculizó ese dolor con la posibilidad de generar algo positivo de toda la mierda que veo en los informes?

**–¿Y qué se contestaba? Por más buena intención que tenga, usted hace un programa de televisión que en el fondo es un negocio...**

–Sí. La impotencia de no poder cambiar la realidad es una sensación que te desespera. Hubo momentos en que me costó mucho hacer el ciclo. No es fácil enfrentarte a esa realidad. Cuando empecé con los informes, lo que veía me hizo temblar un poco. Hoy trato de estar bien anímica y espiritualmente, intentando desde mi lugar ayudar a esa gente. Una de las cosas que también descubrí en el programa es que hay mucha gente que no tiene prensa ni pertenece a ningún partido político que hace cosas para mejorar la situación de los que peor están, que tira para adelante con una po-

## Una historia de Malvinas

La marcha cinematográfica de Pauls no se detiene: este año se van a estrenar dos películas que lo tendrán como protagonista. La primera, cuyo estreno está previsto para septiembre, se llama *Iluminados por el fuego*. El film, que hace más de un año que se encuentra en producción, se basa en el libro homónimo escrito por el periodista y ex combatiente de Malvinas Edgardo Esteban. "Es un film del que me siento orgulloso porque va a ser la primera película que cuente la verdadera historia de Malvinas, que fue lo que les prohibieron a los chicos hacer cuando llegaron al país. Es una película sumamente humana sobre cómo vivían tres pibes en el combate y cómo quedaron veinte años después, porque la película transcurre en el '82 y en el '02." Para fin de año, en tanto, se estrenará la nueva película de Vera Fogwill, *Las mantenidas sin sueño*, de la que también participa. Y por si fuera poco, adelanta: "Tengo un par de ideas para dirigir un documental. La voluntad de hacerlo está, sólo me falta tiempo, ya que tengo por delante la tarea de actuar en otras tres películas", aclara.

Ana D'Angelo




Después de *Nueve Reinas*, Gastón Pauls tuvo espacios abiertos en el exterior. Pero prefiere quedarse.

lenta y una dignidad envidiables, de la que tendríamos que aprender.

**–Estuvo grabando informes en otros países. ¿Qué diferencias y similitudes encontró entre la sociedad argentina y la de otros países latinoamericanos?**

–Me parece que acá estamos más curtidos con el dolor. En Argentina, al menos en los últimos treinta años, el dolor está presente todo el tiempo en nuestras vidas.

**–¿Y cree que ese dolor nos congela o, por el contrario, nos hace más fuertes?**

–Es muy diferente lo que ocurre en Buenos Aires que lo que pasa en cualquier otra provincia. En Buenos Aires me parece que es más tango, más folclore, hay una cultura de regodearse en el dolor. En las provincias, suena otra música: el folclore, el chamamé... Y se toma la realidad desde otro lado: se quejan menos, aun cuando la realidad es mucho más cruda que en Buenos Aires. La gente del interior la pelea más, miran más para adelante. Y estuve en México con los zapatistas, donde me di cuenta de que el dolor es el mismo en todo el mundo, porque el dolor no tiene un idioma, una lengua: el dolor es sensación y es urgencia.

**–Usted es un actor de cine reconocido, con una extensa trayectoria y muchas propuestas. ¿Por qué decidió aceptar la propuesta de conducir un ciclo como éste?**

–No sé. Hace tres meses estuve en Los Angeles, veía pasar Rolls Royce, Mercedes, BMW... ¿Esa gente sabe lo que pasa un poco más abajo? Y me di cuenta de que yo podría perfectamente venirme a vivir acá y continuar mi carrera como actor. *Nueve Reinas* fue un gran disparador en ese sentido, con la remake estadounidense que se acabó de terminar. Pero irme a vivir afuera sería como intentar tapar mi condición de argentino, como meter abajo de la alfombra el polvo de mi identidad que está con mal olor. Y me parece que ese polvo, en algún momento, viene un viento y lo levanta: prefiero verlo ahora y no que a los 70 se me venga todo ese polvo encima. Me parece que hay cosas para hacer hoy, que no quiero hacerlas a los 70.

**–¿Es un bicho raro para la camada de colegas de su generación?**

**Ejemplos:** ***"A mi viejo lo vi llorar por primera vez en el Mundial del '78, diciendo que no había nada para festejar. Esas cosas te marcan una conducta".***

–Cuando me convocaron para hacer *Ser Urbano*, los productores me dijeron que me habían llamado por mi compromiso social. Pero yo fui porque me parecía interesante la propuesta. El compromiso con lo social es un instinto absolutamente personal, hay cosas que me movilizan y voy porque me lo pide mi alma. El ver la realidad y participar de lo social tiene un arraigo familiar: recuerdo ir con mi viejo, desde muy chico, a marchas. A mi viejo, por ejemplo, yo lo vi llorar por primera vez cuando Argentina salió campeón de fútbol en el '78, diciendo que no había nada para festejar. Y eso te marca una conducta.

**–¿No cree que el ánimo actual mucho más esperanzado de la gente que cuando empezó el ciclo puede atentar contra la audiencia?**

–Sí, pero la esperanza tiene que ver con mirar la realidad y ver qué y cómo se puede mejorarla. Muchas veces me pregunté ¿qué sentido tenía mostrar determinadas cosas y después irme a mi casa a dormir? Pero sé que a veces este ciclo, sin ser un programa de denuncia, puede llegar a servir para abrir los ojos. A mí, por lo menos, me los abrió: me hizo ver un montón de cosas que desconocía. La esperanza se debe basar en la realidad, sabiendo dónde estamos parados. Sé que hay una esperanza general, que tiene que ver con cómo se están manejando ciertas cosas. Pero esa esperanza no puede tapar cierta realidad, como la que viví en Córdoba en un pueblo de una pobreza extrema. Que no nos engañen: en el país hoy sigue habiendo hambre, desocupación, injusticia y otros males mayores. Esa es nuestra realidad, aun cuando nos quieran vender otra.

## Sobre Castro y Polosecki

Pauls no tiene ningún problema en aceptarlo: *Ser Urbano* es un ciclo que se inspira en *El visitante* y *El otro lado*, los dos programas periodísticos que a principios de los noventa realizaba el periodista Fabián Polosecki. "En un momento de mi vida –señala–, eran los únicos dos ciclos que veía por TV." De igual forma, el actor confiesa que el primero en ver en él a un futuro conductor periodístico fue Juan Castro, quien en 1996 le había ofrecido acompañarlo al frente de *Zoo*, el ciclo que el periodista condujo en América. Con estilos y formas diferentes, tanto Polo como Castro hicieron un periodismo social de la periferia. Y ambos periodistas terminaron quitándose la vida.

**–Teniendo en cuenta la correspondencia de *Ser Urbano* con los ciclos de Polosecki y Castro, ¿cómo influyen esas muertes en su cabeza?**

–Yo no sé las razones por los que ellos no están más acá. No sé si pasó lo que pasó exclusivamente por lo que vieron... Lo que puedo decir es que lo que vemos es terrible, porque causa un dolor y una impotencia profundos. Son imágenes y personas que si no se las recicla y quedan dentro de uno generan cosas muy tristes en tu interior, como un malestar que ahoga. Yo nunca pensé en esa salida, pero hay días que tal vez se comprende mucho más la idea del suicidio en sí. Porque el dolor, la angustia, el hambre, la marginalidad, la infelicidad no se termina cuando se apaga la cámara o termina el programa: son marcas imborrables que nos acompañan para siempre.

## La Feria y yo

**Por Daniel Freidemberg**

Como las fiestas de fin de año o la llegada de la primavera, la Feria es algo que a uno le ocurre cada doce meses, le sobreviene, no hay modo de no pasar por eso, no importa si como la condena a soportar un trance fastidioso o la promesa de algo que vale la pena vivir. Con fastidio o alguna agradable expectativa, me veo maldiciendo el tránsito de Buenos Aires, chapoteando barro (me suele tocar feria con lluvia), deambulando entre puestos donde están los mismos libros que el resto del año veo en las librerías, buscando alguna sorpresa en los stands extranjeros, saludando a alguien conocido, asombrándome o sintiéndome ratificado al ver qué colas impresionantes se forman para actos a los que uno sólo asistiría para cubrir una nota bien paga, o asistiendo, en una de ésas, a un debate interesantísimo, probablemente en una sala semivacía. Entro a la Feria como entro a la ciudad y al mundo, con curiosidad y desconfianza, como a un lugar tan ajeno como mío, como lo vengo haciendo desde hace treinta años. Aunque algo, en los últimos tres o cuatro, siento que le falta: el aroma a choripán que llegaba desde el fondo, con la oscuridad del cielo del Río de la Plata y el ruido del tren.

* *Poeta, director de* Diario de poesía.

# Claves e hipótesis para entender la supervivencia del peronismo

En la mesa *De un peronismo a otro: la política de tres décadas* se debatió sobre la capacidad del movimiento para sobreponerse a todo.

**Por Sandra Chaher**

Si el peronismo es tema de debate para los especialistas en política latinoamericana de todo el mundo, cómo la mesa redonda *De un peronismo a otro: la política de tres décadas* no iba a llenar una de las salas más grandes de la Feria del Libro. Y más si los expositores eran reconocidos intelectuales como Juan Carlos Romero, Carlos Altamirano, Carlos Floria y Rosendo Fraga, coordinados por Mario Wainfeld.

El evento es parte de una serie de charlas que organizó la Fundación El Libro, llamadas *Qué cambió en la Argentina y en el mundo después de 30 ferias*. De acuerdo con lo dicho por los expositores, la conclusión podría ser que en los últimos 30 años cambiaron muchas cosas aquí y en el exterior, pero el peronismo supo sobrevivir a todo tipo de terremoto: para algunos, modificando aspectos sustanciales de su estructura; para otros no tanto. Pero acá anda la Argentina, entrado el siglo XXI, y con un presidente peronista que, como dijo Altamirano, "recuerda más a un presidente del Frepaso que del peronismo, que no mantiene nada de la iconografía peronista y, sin embargo, conserva la lealtad de las clases populares, a la vez que está logrando reconciliar al peronismo con la clase media progresista".

Para hablar del peronismo de hoy, y de los últimos 30 años, todos se remontaron a los orígenes. Y en esa revisión hallaron etapas, permanencias y mutaciones. Los cambios serían, a grandes rasgos: el golpe del '55 y la caída de Perón, con la consiguiente pregunta sobre la supervivencia del peronismo; las distintas facciones que surgieron después y la izquierda de los '70; el neoliberalismo de Menem y el giro de centroizquierda que está imprimiendo Kirchner pero que, como señaló Fraga, se está haciendo sin un cambio sustancial de legisladores, gobernadores ni miembros del gabinete, en relación con la gestión menemista. La tesis de Fraga fue la capacidad de supervivencia del peronismo fundada en una cultura política cuyo espíritu es el mantenimiento del poder. Eso, según él, expresaría al promedio de la sociedad argentina, de allí su permanencia. "Treinta años atrás, en mayo del '74, la pregunta era si el peronismo sobreviviría a la muerte de Perón –señaló Fraga– y sobrevivió; 20 años atrás, si lo haría a su primera derrota electoral, y lo hizo; y 10 años atrás, si como movimiento popular podría perpetuarse más allá de Menem, y también pudo. Yo creo que esto pasa porque es la fuerza política que mejor expresa a la sociedad de los últimos 60 años."




Jorge Larrosa

**Mario Wainfeld, J. C. Romero, C. Floria, C. Altamirano y R. Fraga.**
*Distintas miradas para un tema convocante y siempre vigente.*

Romero también se remontó a los inicios, y a su propia juventud, para intentar explicar con humor la permanencia. "Yo me inicié en la vida política consciente hacia 1950 oyendo conversaciones acerca del próximo y seguro final del peronismo. Por eso me interesé por sus orígenes, porque desde allí se podía pensar el final. Hoy, la idea de que el peronismo puede terminar está fuera de mi horizonte, por eso trato de explicar su permanencia. Algunas claves son la capacidad de adaptación de sus dirigentes (algo con lo que coincidieron casi todos los panelistas, llamándolo pragmatismo en algunos casos) y la capacidad del partido para contener dos y tres oposiciones; las alternancias están incluidas en él."

Floria, que en el momento de su intervención había hecho "una división en capas geológicas (del '40 al '55; del '55 al '70; y del '73 hasta la actualidad)" y algunas "advertencias para entender el fenómeno: la influencia del contexto internacional; la invencibilidad del peronismo frente a los cambios sociales, gracias al apoyo de la clase obrera, los sectores medios y altos y el fenómeno de los terribles entornos", se refirió sobre el final a "la ausencia de la dimensión ética en la política argentina de las últimas dos décadas. Hay una deuda de los líderes: ellos deben ser educadores cívicos y en esos términos están todos aplazados".

Wainfeld, por su parte, cerró el encuentro dejando una inquietud: "Yo creo que para pensar el peronismo como mecanismo de perpetuación tenemos una figura nueva, quizás el menos atractivo de los presidentes peronistas: Duhalde. Habría que prestar atención a su forma de construir prestigio. El se fue de la presidencia mejor de lo que llegó. Y creo que ahí hay una hipótesis sobre el manejo del poder".

## Para ir

◆ **16:** Presentación del *Informe global de corrupción* de Transparencia Internacional, con la presencia de Carlos "Chacho" Alvarez y Daniel Santoro, entre otros. (B.C.)
◆ **17:** Presentación musical de libro infantil *Nadie te creería*, de Luis María Pescetti. El escritor leerá sus textos con las actrices Julieta Cardinalli y Jazmín Stuart. (J.H.)
◆ **19:** Presentación de *Los mitos de la historia argentina*, de Felipe Pigna. Diálogo con Osvaldo Bayer. (A.S.)
◆ **20:** Presentación de la colección *Colihue Clásica*, con obras de Shakespeare, Dostoievski y Whitman, entre otros. (J.C.)
◆ **20.30:** Conferencia de Alejandro Dolina. (J.H.)

Por Julián Gorodischer

EL ESCANDALO INGRESA A LAS NOTICIAS SERIAS

# Ya no sos mi noticiero, ahora te dicen Giselle

Los casos Rímolo, Cipolatti y Pradón llevaron el duelo mediático y el escándalo sexual al noticiero, cada vez más cerca del programa chimentero. El fenómeno, según los directores de noticias.

El noticiero del escándalo ya no le hace asco a Giselle y a la Pradón, vibra con la posible salida de prisión de Soldán o la médica trucha; se enamora de estas "bestias" que antes sólo se conseguían por la tarde y en el *talk show*. Los tiempos han cambiado, y ahora *Telenoche*, *América Noticias*, *Telenueve* y hasta Canal 7 recogen una nueva opinión autorizada: la diatriba de la Pradón contra Fabrizio, su "verdugo", o las bromas cínicas de Silvia Suller ante el arresto de su ex. El duelo será siempre in crescendo y a los gritos, con fondito de estudio de TV, hasta invadir el horario de "lo serio", allí donde el rictus imperturbable de Santo Biasatti no combina del todo con el vodevil. Pero a todo se acostumbra: nueva agenda, temas y personajes para comprobar que la hora de la noticia durante se fue abriendo a otras zonas baqueteadas. "Lo que cambia es el 'cómo' –dirá Diego Kolankowsky, director de noticias de América–, pero el 'qué' es el mismo para todos."

Así las cosas, el director de noticias será siempre fiel al expediente, esa letra impresa que ahuyenta los fantasmas del invento. En ese matiz entre la noticia armada y el detalle hiperrealista de las fojas –dicen– hay un cambio de estatuto: salirse del conventillo. Los noticieros –según sus hacedores– no pueden estar al margen de lo que interesa a la planilla de rating, de lo que se habla en la mesa de bar. Y por eso abre fronteras. "Eso sí –se pregunta Félix Arnaldo, jefe de redacción del Noticiero del 7– hay un debate: ¿Debería un canal público meterse con estos temas? Entendemos que sí, que no se puede dar la espalda a lo que se ve en al tele."

**–El duelo mediático, finalmente, sedujo al noticiero?**

**Diego Kolankowsky:** –No es que el noticiero no haya tocado antes el escándalo, sino que el caso policial se volvió mediático. No nos colgamos de Mauro Viale; ellos mediatizan el caso policial, se acoplan, pero con una diferencia de métrica, estilo y forma. El noticiero le pone otra rigurosidad; incluye el expediente, la causa. Nos ocupamos de lo jurídico, pero sin entrar en las sábanas de los protagonistas.

**Félix Arnaldo:** –Muchos creen que Pipo o Giselle no deberían ser noticia en el canal estatal. Pero para nosotros es una nota más, sin un lugar destacado y de color, sin agregarle trascendencia. No podemos silenciar un hecho extendido; con la noticia pasó como con el reality: cada vez llega más lejos.



En otro tiempo, el noticiero limitaba su agenda a los avatares del ciudadano medio; en cambio el programa de chimentos abría el juego a los affaires de estrellas: ricos o famosos divorciados, estafados o en duelo perpetuo. Tal vez haya que buscar en aquel informe sobre la Rímolo de *Telenoche Investiga* el primer indicio de que algo empezaba a cambiar. Fue, en definitiva, la muerte de un canon: ¿Podría pensarse, de allí en más, la información como un paisaje de altos y bajos? ¿El pastiche derribó las jerarquías? El investigador formado en facultades se metió con la farándula, develó la trama de falsificación y muertes detrás de la médica trucha, e inauguró el monotema que hoy eternizan varios abogados, la Rímolo, Soldán, la Suller y las madres de todos. Pero el debate sigue abierto, y todavía hay algunos que establecen "áreas protegidas". Como toda ruptura, ésta incluye díscolos. Osvaldo Petrozzino, gerente de noticias de Telefé, decidió que sus historias tendrían que correr por otro camino. Dice:

**O.P.:** –No nos hemos ocupado de Cipolatti, Pradón o Rímolo porque son historias con una base noticiosa pero fogoneadas al punto del grotesco; queremos la noticia en estado puro, sin segundas lecturas. Tenemos otra meta: informar con seriedad y credibilidad.

**–¿Y cómo se contesta al postulado: es lo que quiere la gente?**

**O.P.:** –Telefé es un canal líder en cuanto a saber lo que quiere el público, y nosotros compensamos con una zona de país real. Y privilegiamos al ciudadano medio frente al famoso mediático.

**F.A.:** –En el tema de la información, no hay modernos ni clásicos. Qué merece ser noticiable en Canal 7 es objeto de duda. Pero cuando todos muestran algo no podemos dejar de incluirnos en la TV de hoy. A la noticia le pasó lo mismo que al reality show: cada vez tuvo que mostrar más. En Estados Unidos se están mostrando violaciones, masacres...

Y llegarán claro, las excusas, las disculpas o las restricciones. Que se incluyan Pipo, Giselle, la Suller y la Pradón en el noticiero, y que se enumeren las caídas de balcones... que se asuma un ligero interés por los dos dígitos del rating, pero –eso sí– con palabras atenuadas, salvedades, maneras solapadas de pedir perdón. Como corresponde al noticiero, pero al de antes... El catálogo siempre se encabeza con una negativa y rige el lento pero seguro avance del duelo, el pase de facturas o el salto desde el balcón. Para terminar, entonces, el novedoso manual de la noticia culposa. Aquí, las reglas para un escándalo atenuado:

–No generarlo nosotros –dirá Diego Kolankowsky–, tomar las cosas que proponen las figuras pero sin salir a comprobar si Enrique Iglesias la tiene chiquita o no.

–No clavar el móvil en la celda de Giselle ni hacer guardias en el hospital o en el juzgado –agrega Félix Arnaldo.

–No inmiscuimos en dramas privados que no se trasladan al hombre común –concluye Osvaldo Petrozzino–, no queremos plantear privilegios.

## OPINION

Por Julio Nudler

### Canal 7 y su razón de ser

Noches pasadas, barajando algunos CDs apilados al azar en mi escritorio, me surgió una pregunta: ¿por qué ninguno de estos magníficos músicos argentinos tiene cabida en la televisión comercial? ¿Y no sería entonces reparador y estupendo que los acoja Canal 7, aplicando sólo el riguroso y ecuánime filtro de la calidad? Problema de presupuesto no debería plantear porque esos valiosos artistas son extremadamente humildes y generosos con su talento. Sería una manera insuperable de sembrar y reproducir cultura en todo el país de modo democrático y gratuito.

Escucho los últimos discos de Marcelo Nisinman, genial bandoneonista y arreglador, y pienso que a todos los fascinaría verlo en la pantalla de Canal 7. ¿Por qué no la llevarán a cantar a Victoria Morán ni a Lorena Astudillo, por qué no están ni Lilian Saba ni el quinteto La Camorra, por qué no hay lugar para Guillermo Bazzola y Ernesto Jodos, para Pablo Tozzi, para Bardos Cadeneros ni para tantos otros (perdón por omitirlos aquí) que en todos los géneros musicales, en la lírica, en la música clásica como en el teatro o en la danza expresan el talento artístico del país. Alguien dirá ¿y a ésos quién los conoce? Precisamente: lo que se espera del Estado es que los ayude a ser conocidos porque merece la pena en un país que vuelve a interesarse por la educación, la ciencia, la cultura. ¿Que no tendrán rating? Eso se verá, quizás ocurra lo contrario, fuera de que el rating no debe ser la obsesión de una emisora pública, cuya razón de ser es la excelencia y la diferenciación.

¿No podrían realizarse ciclos extraordinarios, como fue *Cosa Juzgada*, que hizo el grupo de David Stivel? Aún se recuerdan las magníficas puestas televisivas de *Los días de Julián Bisbal*, de Roberto Cossa, o *El partener*, de Mauricio Kartun, o *La malasangre*, de Griselda Gambaro, apenas unos ejemplos entre muchos. ¿Será mucho pedir *Te digo más*, de Roberto Fontanarrosa, con Manuel Vicente y Pablo Brichta, por citar un caso de éxito asegurado? ¿Por qué no ofrecer a Salvador Sammaritano que reponga su *Cineclub*, que permitiría ver películas sólo hallables hoy en el canal Europa, Europa, pero pagando y no en todas partes? Con una salvedad: los films no deben sufrir interrupciones, como bien plantea Julio Bárbaro. Tampoco en el actual programa de Carlos Morelli, con cortes para autoanuncios que rompen el clima necesario. Programas como el de Adrián Paenza sobre ciencia son evidencia de lo mucho y bueno que puede darnos Canal 7, sólo Canal 7.

# Un combo de monstruos en un solo menú de fast food

En *Van Helsing, el cazador de monstruos*, el director de *La momia* sube la apuesta y hace de su protagonista una suerte de James Bond de la Iglesia, que persigue a Drácula, Frankenstein y al Hombre Lobo.



**Hugh Jackman interpreta al agente secreto con misión santa.**
*Una película que se termina hundiendo por su propio peso.*



**VAN HELSING, EL CAZADOR DE MONSTRUOS** **6** PUNTOS

(*Van Helsing*) Estados Unidos, 2004
**Dirección y guión:** Stephen Sommers
**Fotografía:** Allen Daviau
**Música:** Alan Silvestri
**Intérpretes:** Hugh Jackman, Kate Beckinsale, Richard Roxburgh, David Wenham, Shuler Hensley, Elena Anaya, Will Kemp, Kevin J. O'Connor, Alun Armstrong, Silvia Colloca, Josie Maran, Tom Fisher, Samuel West, Robbie Coltrane y otros
**Estreno de ayer** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Multiplex Belgrano, Monumental, Showcase Belgrano, Atlas Lavalle, Paseo Alcorta, Alto Palermo, General Paz, Solar de la Abadía, Rivera Indarte y Cinemark Palermo, Caballito y Puerto Madero

**Por Martín Pérez**

Después de *La momia* le tocaba hacer *Drácula*. O al menos eso es lo que Stephen Sommers cuenta que le decía todo el mundo. Pero el director de aquella multimillonaria saga protagonizada por Brendan Fraser decidió subir la apuesta. Así es como, cual combo de local de autoservicio de comidas, su nueva película sirve tres –o cuatro– monstruos en un solo menú. Uno que lleva el nombre de Van Helsing, un personaje apropiadamente encarnado por Hugh Jackman, el imponente Wolverine de la reciente versión cinematográfica de *X-Men*. Concebido como recurrente cazador de vampiros, este Van Helsing de Sommers es mucho más que eso. Es una especie de agente secreto de la Iglesia, con licencia para matar (monstruos, al menos) de dos siglos atrás. Que, una vez que termina su misión, regresa a la base, recibe un nuevo encargo e incluso se da un paseo por la sala de armas secretas bien a lo James Bond.

Mitad asesino y mitad hombre santo, Van Helsing aparece en la pantalla cazando al Dr. Jeckyll por las calles y los techos de París, algo que obviamente significa enfrentar a Mr. Hyde. Conseguirá vencerlo valiéndose de un amplio arsenal de trucos, no sin arruinar el frente de la catedral de Nôtre Dame, lo que le valdrá serias reprimendas por parte de sus superiores. Pero su nueva misión lo llevará aún más lejos: hasta Transilvania, donde deberá enfrentar a un tal conde Drácula. Un desafío que incluye el protagonismo de la criatura del Dr. Frankenstein y también varios Hombres Lobo. Y que tomará más de dos horas de película llevar hasta un final.

Con el principio de que más es mejor entre ceja y ceja, Sommers presenta sus monstruos y sus héroes a través de una interminable sucesión de escenas de acción, una más espectacular que la otra. Así es como está concebida la presentación de Van Helsing en París, la del conde Drácula como inversor en el proyecto del Dr. Frankenstein en plena Transilvania, e incluso la lucha de la bella Ana Valerious (la delicada inglesita Kate Beckinsale, reconvertida a heroína de acción) y su clan contra un Hombre Lobo. Sin detenerse demasiado a pensar, Van Helsing llegará a Transilvania disparando estacas a repetición, para descubrir un plan macabro que explica la asociación de Drácula con el sacrílego Dr. Frankenstein, e incluso por qué hay tantos Hombres Lobos de por medio. Y la trama se complicará ya que el personaje de Hugh Jackman, tal como le sucedió con su Wolverine, no recuerda nada de su vida pasada.

Con todo el tiempo del mundo para retorcer una y otra vez los cimientos de su historia sin lograr hacerla más plausible, *Van Helsing* es como un parque de diversiones. Donde sea que se mire, hay algo para entretenerse. Sin embargo, tanta abundancia lo único que hace es terminar igualándolo todo. Cada escena es un punto culminante, todas están llenas de acción y tristeza y todas terminan siendo igual de descartables. Y lo peor es que un clima excesivamente ominoso termina recubriendo tanta tragedia junta. Si algo se le puede reprochar a Sommers en su gran desafío como director de acción que significa *Van Helsing* es haber perdido ese humor que le daba vida a *La momia*. Tal vez porque Jackman no es Fraser, tal vez porque se creyó demasiado sus propias historias (o tal vez porque los tiempos mandan creer sin preguntar, antes que reírse de cualquier seriedad impostada), *Van Helsing* es una película que se termina hundiendo por su propio peso. Demasiada acción y demasiados monstruos devienen en excesiva trascendencia, y así es como la obra de Sommers resulta ser apenas la suma de sus partes. Y sus monstruos, claro está.



"MAMBO ITALIANO", MODELO "MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO"

# Otra comedia de estereotipos

**MAMBO ITALIANO** **5** PUNTOS

Canadá, 2003.
**Dirección:** Emile Gaudreault.
**Guión:** Steve Galluccio y E. Gaudreault.
**Intérpretes:** Luke Kirby, Paul Sorvino, Ginette Reno y otros.
**Estreno de ayer** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich y otros.

**Por Horacio Bernades**

Energéticos, ocurrentes, decididamente jugados a una estética de colorinche pop y apoyados sobre el temazo homónimo de Pérez Prado y Rosemary Clooney, los primeros cinco minutos de *Mambo italiano* son sumamente prometedores. Allí, el espectador es vertiginosamente introducido a la historia del protagonista, que sufre la particular desgracia de ser gay e hijo de una familia italiana ("no debe haber peor tragedia sobre la tierra", se lamenta). Narrados frente a una suerte de servicio de ayuda al suicida llamado "GayLine", Angelo narra, a los tiros, su infancia, el peculiar carácter de los padres (inmigrantes sicilianos, convencidos de haber desembarcado en esa "falsa América" que es Canadá), su educación y la de su hermana (a pura cachetada), los rituales de la mesa y la misa, las ruidosas peleas y el recuerdo de una tía, capaz de cometer el imperdonable pecado de bailar mambo en plena reunión familiar.

Terminado el arrollador clip de presentación y una vez que el relato se asienta quedan a la vista todos los defectos que la conjunción de velocidad, colorido y seducción no habían permitido percibir hasta entonces. En primer término, *Mambo italiano* se asienta sobre un estereotipo tal de familia peninsular que daría la impresión de que el director Emile Gaudreault (o, más bien, el guionista Steve Galluccio, en cuya obra teatral homónima se basa la película) tomó demasiadas dosis de *Buenos muchachos*. Ni en Montreal ni en ninguna otra ciudad del mundo existe, a esta altura del partido, una familia tan de opereta como los Barberini, capaces de librar verdaderas batallas de gritos, llantos y decibeles y cuya idea de la decoración de interiores consiste en combinar media docena de empapelados floreados.

Puede imaginarse lo que sucede cuando el hijo les confiesa, a los treinta y pico, que lo que le gusta no son las chicas. ¿Pero no suena todo esto demasiado parecido a ese espectacular batacazo comercial que fue *Mi gran casamiento griego*? Por si quedara alguna duda, en algún momento el guionista incluyó algún diálogo en el que la intención de clonificación se hace literal. Si se quiere hacer la vista gorda ante el desfile de estereotipos étnicos y culturales o el simplismo de la oposición familia retrógrada/hijo "diferente", en su irregular recorrido cómico *Mambo italiano* puede llegar a regalarle al espectador alguna escena festejable, como esa en la que la familia entera se reúne dentro de un confesionario.

"CRONICAS MEXICAS", DE EDUARDO MONTES-BRADLEY

# Un viaje poco cinematográfico

**CRONICAS MEXICAS** **5** PUNTOS

Argentina, 2004
**Dirección:** Rita Clavel.
**Edición, sonido directo y producción:** Eduardo Montes-Bradley
**Música:** The Sound Factory, Sara Kaplan y Los Tacones de Xalapa
**Intérprete:** Martín Caparrós
**Estreno de ayer** en el cine Cosmos

**Por M. P.**

Con una dicción irreprochable, un discurso lleno de ideas sorprendentes y unas contagiosas ganas de viajar, Martín Caparrós es el narrador-protagonista de *Crónicas mexicas*, una road movie detrás de un escritor, que pretenden –road movie y escritor– recorrer aquel viaje conquistador de Hernán Cortés allá por el año 1519. Mientras el papa Juan Pablo II visita México, Caparrós y el equipo que sigue sus pasos hace tres viajes al mismo tiempo: intentan reconstruir aquella conquista, se sitúan en el aquí y ahora con el Papa en la portada de todos los diarios y al mismo tiempo se refieren con este viaje en particular a todos los viajes de ese cronista viajero profesional que es Caparrós.

Aquel viaje, este viaje y todos los viajes, esos son los objetivos de *Crónicas mexicas*, una producción de Eduardo Montes-Bradley que se inscribe dentro de su serie de retratos de escritores argentinos que inició con Borges, Cortázar y Osvaldo Soriano. Después de escritores contemporáneos, llega el turno de Caparrós, que además de escribir trabajos monumentales como *La voluntad*, se ha destacado como cronista viajero, tal como bien se puede leer en la recién reeditada recopilación de artículos titulada *Larga distancia*. "Empecé a contar mis viajes para poder hacerlos, ahora los hago para poder contarlos", confiesa Caparrós apenas iniciado el film, al tiempo que revela el punto de partida del proyecto. "Todo viaje es una puesta en escena del tiempo, y siempre he tenido la idea de rehacer viajes de otros."

El viaje que rehace Caparrós para la cámara nominalmente dirigida por Rita Clavel, pero producida por Montes-Bradley, es el de Cortés y esos 500 soldados que se las ingeniaron para conquistar solos un imperio. Casi con la misma impunidad, Caparrós y su equipo de trabajo realizan un documental sin más armas que el día a día de un viajero ilustrado e imaginativo como su protagonista-narrador. Es cierto que Caparrós siempre tiene un comentario filoso y/o paradójico en la punta de la lengua –algo que se celebra–, pero también parecería como si la película quedase seducida por la profunda voz de su narrador y jamás intentase buscar otros caminos. Poco hay de cinematográfico en *Crónicas mexicas*, apenas los encuadres que enmarcan todo lo que cuenta Caparrós, que –entre muchas otras cosas– habla en jerigonza, lee el diario y comenta las noticias y, por supuesto, nos cuenta el cuento de la conquista.

ARIEL ROT SE PRESENTA ESTA NOCHE EN LA TRASTIENDA

# "Mi lenguaje es el rock"

**Por Cristian Vitale**

El músico radicado en España, ex Los Rodríguez, vuelve a Buenos Aires en carácter de solista. Trae un nuevo disco, *Lo siento, Frank*, muy influenciado por el pop y el rock de los años '60.

Sin decidirlo, en los '70 emigró a España. Ante la llegada de la dictadura, sus padres optaron por instalarse en Madrid cuando él tenía 16 años y poco que definir al respecto. "Caí en el lugar ideal, en el momento ideal", asegura hoy, pese a la amargura del desarraigo. Apenas dos años después de radicarse en la capital española era parte de Tequila, el grupo de rock más taquillero en épocas de hedonismo posfranquista. Luego tomó otros caminos: primero con dos discos como solista muy difundidos en Argentina (*Debajo del puente*, de 1984 y *Vértigo*, de 1985) y luego junto a Los Rodríguez –de él son *La milonga del marinero y el capitán* y *Mucho mejor*– y trabajos frecuentes para la banda solista de Andrés Calamaro.

"Tener un grupo siempre es divertido. El ping pong creativo torna la cosa menos hermética. Pero siendo solista tenés tu gente y evitás la convivencia diaria de cinco monos tratando de tomar decisiones hasta para ir a comer", revela. Rot retorna al país en carácter de solista –carrera que retomó luego del desmembramiento de Los Rodríguez– con el objeto de presentar su última producción (*Lo siento, Frank*) y, de paso, mostrar canciones inéditas en el país, correspondientes a otras dos obras en solitario: *Hablando solo* (1997) y *Cenizas en el aire* (2000). La cita es hoy en La Trastienda, donde el guitarrista tiene planeado además tocar canciones de todas las épocas, pero bajo un formato nuevo e imprevisto, que denomina "caída libre". "Significa llegar a Buenos Aires sin conocer a los músicos... es excitante y vertiginoso", aventura. *Lo siento, Frank* es un disco de canciones sencillas, muy influenciado por el pop y el rock de los '60 que escuchaba el joven Rot en discos de vinilo. "Con los años han aparecido nuevos géneros, pero nunca los he respetado, siempre los he llevado al terreno de mi propio lenguaje. Soy un autor clásico en este nivel", señala.

**–Una de las particularidades del disco es una versión de *Eche veinte centavos en la ranura*, el poema de Raúl González Tuñón que musicalizó el Tata Cedrón en los '70. ¿Por qué la eligió?**

–Hay una cosa personal. En una época, el Tata ensayaba en mi casa... estaba cercano a mis padres. Yo tenía unos 8 años y había una cosa rítmica en la canción que me encantaba. Y por otro lado una cosa misteriosa por esa letra que no llegaba a comprender del todo, pero que intuía. Es tan buena que, aunque un chico no la entienda, transmite lo que tiene que trasmitir. Con el tiempo me volví a reencontrar con ella, primero como un divertimento que luego fue avanzando casilleros hasta que llegó al disco.

Podría ser Zappa o Kafka, pero el Frank que eligió Rot para el título de su nuevo disco es Sinatra. "Decir 'lo siento' en España es como lamentar algo juntos... en este caso las cosas que vivimos en España hace un tiempo, relacionada con una música de consumo casi insultante y con métodos de competencia desleal, como *Operación Triunfo* y eso", define.

**–¿Por qué eligió a Sinatra?**

–Creo que él me eligió a mí (*risas*). No, la verdad es que no lo sé... a lo mejor porque sonaba bien, porque en ese momento lo estaba escuchando mucho o porque se trata de un exponente de la música comercial de alta calidad.

**–Pese al éxito que tuvo *Debajo del puente*, mucha gente lo asocia más con su paso por Los Rodríguez que con su faceta solista. ¿A qué lo atribuye?**

–Mi carrera solista duró más que todos los grupos que tuve, incluso que Tequila. La explicación sería que cuando uno se queda solo, rema solo.

**–¿Va a tocar *Debajo del puente* hoy?**

–No. Me deprime y hace mucho que no la toco. Es una melodía oscura... estoy en una etapa positiva y luminosa como para cantar esos textos malditos. Nada de Veneno ya. Es cierto que gracias a ese disco conocí a Calamaro y me reconcilié con Buenos Aires, después de haber vivido un tiempo teniéndole mucha rabia al país. Pero creo que con ese disco hubo una explosión mediática sin mucho fundamento.

Pablo Piovano



**Ariel Rot, mucho antes de Los Rodríguez fue popular aquí con la canción *Debajo del puente*.**
*Pero hoy no va a tocar ese tema. "Me deprime. Ahora estoy en una etapa positiva y luminosa."*

MUSICA, TEATRO Y DANZA EN LA TRIPLE FRONTERA

# Para romper la mala prensa

**Por K. M.**

Cada vez que en los medios aparecen noticias sobre la Triple Frontera, no cuentan nada bueno. Como si la frontera fuera un lugar en el que sólo se puede intercambiar lo malo, la zona, con su propia identidad definida a esta altura, es una máquina de mala prensa. Para empezar a cambiar esa imagen, y para dar a conocer la riqueza cultural de la zona, las secretarías de Cultura de la Argentina, Brasil y Paraguay organizaron el Primer Festival Internacional de Cultura de las Tres Fronteras, que tendrá lugar entre el 18 y el 24 de junio próximos. Y lo presentaron en una teleconferencia en la que los encargados del área de Cultura de los tres países (Torcuato Di Tella, Gilberto Gil y Bruno Barrios Sosa) auguraron un feliz intercambio cultural.

Bajo el lema "Las fronteras ya no serán una barrera divisoria, sino un lugar de encuentro", el festival reunirá música, teatro, danza, cine, video y libros provenientes de las tres orillas y será sede de distintos foros de reflexión sobre los problemas culturales vinculados con la zona de las Tres Fronteras. ¿Cuáles son esos problemas, por dónde debe pasar el acercamiento entre países hermanos como Brasil y la Argentina?, preguntó **Página/12** a un Gilberto Gil mucho más decontracté que sus colegas en su rol de funcionario público. "Como artista siento que vengo contribuyendo a la integración y el intercambio desde hace mucho tiempo, llevando mi música aquí y allá, por encima de las nacionalidades. Ahora, como ministro, quiero promover lo mismo: compartir lo que somos y lo que hacemos, ni más ni menos", alcanzó a escucharse con los problemas de audio que ofrecía la tecnología de punta.

"En épocas ya superadas las fronteras eran las zonas menos desarrolladas, porque la idea era evitar que el vecino se metiera. Hoy estamos hablando de integración por bloques", señaló Di Tella. "Con este festival emerge la voluntad política y social de los gobiernos y de los pueblos integrantes del Mercosur de sacar a relucir las cosas más bellas y útiles que tenemos, y nadie mejor que los artistas para garantizar que así sea", explicó. El antecedente más directo de este festival, realizado de acuerdo con las políticas fijadas por el Mercosur Cultural, fue el Primer Festival Internacional de Teatro del año pasado. Este encuentro, mucho más abarcativo, tendrá a la ciudad de Puerto Iguazú como sede principal, y también habrá actividades en Posadas, Foz de Iguazú, Ciudad del Este, Asunción y Curitiba.

## TV

**6.30**
7-EN AYUNAS.
9-INFOCAMPO.
**7.00**
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
**10.00**
7-SALUDARNOS.
**10.45**
2-MARIANA DE LA NOCHE.
**11.00**
7-SIEMPRE ASI.
**11.30**
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.



***Piñón Fijo es mi nombre.***

**12.00**
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HECHICERAS DEL ESPECT.
**12.30**
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
**13.00**
7-CINE CLASICO DE COLECCION: *Las aventuras de Robin Hood.*
9-MARIA LA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
**13.15**
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
**14.00**
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECT.
9-CONTALO CONTALO.
13-SIETE MUJERES.
**14.15**
11-LAZOS DE FAMILIA.
**15.00**
7-SIEMPRE ASI, SEGUNDA EDICION.
13-12 CORAZONES.
**15.15**
11-SABRINA.
**16.00**
2-FULANAS.
7-NUESTRO CINE: *Mi amor eres tú* y *El tajo.*
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-LUZ CLARITA.
**17.00**
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
9-LA MENTIRA.
11-LOS SIMPSON.
13-MI GORDA BELLA.
**18.00**
7-POR NOSOTROS.
9-MAMA MIA.
11-FRECUENCIA 04.
13-FLORICIENTA.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ARGENTINA... DE VIAJE.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.
**20.00**
2-EL DIARIO DE LA TARDE, EDICION EXTRA.
7-ARGENTINA DOC.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
**20.30**
7-DIALOGOS PARA ENTENDER QUE NOS PASA.
9-LA PELUQUERIA.
**21.00**
2-FUTBOL EN VIVO: Olimpo vs. San Lorenzo.
7-VISION 7.
**21.30**
9-NO HAY DOS SIN TRES.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS PENSIONADOS.
**22.00**
7-ESPECIAL MUSICAL: Recital de La Mosca.
**22.30**
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-EL DESEO.
13-PADRE CORAJE.
**23.00**
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-A LA VUELTA DE LA ESQUINA.
**23.30**
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EL OJO CITRICO.
**24.00**
2-12/12.
7-VISION 7.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
**0.30**
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
13-EN SINTESIS.
**1.30**
7-AGENDA CULTURAL.
**2.30**
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.

## cines

**ALGUIEN TIENE QUE CEDER**
Dir.: Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 20.20 y 22.40 hs.

**BUÑUEL Y LA MESA DEL REY SALOMON**
(España-2001) Dir.: Carlos Saura. S/R.
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 y 22.15 hs.
**Hotel Elevage** (Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel.: 4891-8000. Lunes a vie.: 20 hs., sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs.

**CAPITAN DE MAR Y GUERRA**
Dir.: Peter Weir, con Russell Crowe y Paul Bettany. P/13.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.35 hs.

**CASTELAO Y LOS HERMANOS DE LA LIBERTAD**
(Documental-España) Dir.: Xan Carlos Pérez Leira. S/R.
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ**
Dir.: P. Senegal, con Adam Sandler y Drew Barrymore. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.35, 21 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

**CONVERSACIONES CON MAMA**
Dir.: Santiago Oves, con China Zorrilla y Eduardo Blanco. S/R.
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.10 y 22.05 hs.

**CRONICA MEXICANAS**
(Documental) Dir.: Rita Clavel, con Martín Caparrós. S/R.
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.30, 19 y 20.40 hs.

**DOS HERMANOS**
Dir.: Lone Scherfig, con Jamie Sives y Adrian Gaulin. P/16.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 16.20 y 18.20 hs.

**EL ABRAZO PARTIDO**
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Adriana Aizemberg y Jorge D' Elía. S/R.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 18.10 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés")
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15, 16.50, 20.10 y 22 hs.

**EL AMANECER DE LOS MUERTOS**
Dir.: Zack Snyder, con Sarah Polley y Jake Weber. P/16.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL ARCA RUSA**
(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y lunes a miérc. también: 20.40 hs.

**EL FAVOR**
Dir.: Pablo Sofovich, con Javier Lombardo y Victoria Onetto. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.40 hs. (Sala "Delia Garcés")
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.40 hs.

**EL GATO**
Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 17.20 hs.

**EL RESQUICIO**
Dir.: Amin Yoma. P/16.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15 y 16.30 hs.

**EL ULTIMO SAMURAI**
Dir.: Edward Zwick, con Tom Cruise y Ken Watanabe. P/13.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**EL VIAJE DE CHIHIRO**
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

**ELLING... MI AMIGO Y YO**
(Noruega) Dir.: Petter Naess. P/13.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 17.20, 19.05, 20.50 y 22.35 hs.

**INSEPARABLEMENTE JUNTOS**
Dir.: Bobby y Peter Farrelly, con Matt Damon y Greg Kinnear. P/13.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.30 hs.

**KILL BILL**
(Vol. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.40, 19.25 y 22.10 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**KILL BILL**
(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

**LA MANSION EMBRUJADA**
Dir.: Rob Minkoff, con EddieMurphy. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

**LA NIÑA SANTA**
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Carlos Belloso. P/13.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**LA PASION DE CRISTO**
Dir.: Mel Gibson, con Jim Caviezel. P/16.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA PUTA Y LA BALLENA**
Dir.: Luis Puenzo, con Aitana Sánchez Guijón, Lydia Lamaison, Miguel Angel Solá y Leonardo Sbaraglia. P/16.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 17 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

**LAS INVASIONES BARBARAS**
(Canadá). Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15 y 20.35 hs.

**LOONEY TUNES**
Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 16.50 hs.

**LOS RUGRATS**
(Vacaciones salvajes). S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18.20 hs.

**LOS SOÑADORES**
(Francia-EE.UU.) Dir.: Bernardo Bertolucci, con Michael Pitt y Eva Green. P/16.
**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.

**MEMORIA DEL SAQUEO**
Dir.: Pino Solanas. S/R.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40 y 19.15 hs. (Sala "Amelia Bence")
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.50 hs.

**MINI ESPIAS 3D**
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50 y 19 hs.

**MI VIDA SIN MI**
Dir.: Isabel Coixet, con Sarah Polley y Scott Speedman. P/13.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 22.50 hs.

**MONSTER**
Dir.: Patty Jenkins, con Charlize Theron y Christina Ricci. P/18.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y lunes a miérc. también: 22.40 hs.

**OBSESION**
(U.K.) Dir.: Matthew Parkhill, con Gael García Bernal y Natalia Verbeke. P/16.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**OCEANO DE FUEGO**
Dir.: Joe Johnston, con Viggo Mortensen. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 17.45 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 y 18.30 hs.

**PERDIDOS EN TOKIO**
Dir.: Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.30 y 23 hs.

**RECONSTRUCCION DE UN AMOR**
(Dinamarca). Dir.: Christoffer Boe, con Nikolaj Lie Kaas y Maria Bonnevie. P/13.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.20 hs.

**ROMA**
Dir.: Rodolfo Aristaraín, con José Sacristán, Susú Pecoraro y Marcela Kloosterboer. P/13.
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 16.10, 19 y 21.55 hs.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.45, 18.30 y 21.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.45, 18.40 y 21.35 hs.
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 18 y 22.20 hs.

**SCOOBY DOO2**
(Monstruos sueltos). Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr. y Sarah Michelle Gellar. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40 y 16.40 hs.

**STARSKY & HUTCH**
Dir.: Todd Phillips, con Ben Stiller y Owen Wilson. P/13.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16.05 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**TE DOY MIS OJOS**
(España) Dir.: Iciar Bollain, con Laia Marull y Luis Tosar. P/13.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

**TIEMPO LIMITE**
Dir.: Carl Franklin, con Denzel Washington. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.40 y 20.20 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**TIERRA DE OSOS**
de Walt Disney. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.20, 19.30 y 21.10 hs.

**UN HIJO GENIAL**
Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

**VAN HELSING**
(El cazador de monstruos). Dir.: Stephen Sommers, con Hugh Jackman y Kate Beckinsale. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15, 17.35, 20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

**21 GRAMOS**
Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

## shoppings

**ALTO PALERMO**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**ALGUIEN TIENE QUE CEDER:** 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**MAMBO ITALIANO:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**ROMA:** 14.50 y 19.50 hs. P/13.
**TIEMPO LIMITE:** 12.50, 17.40 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**KILL BILL** (VOL. 2 "La venganza"): 12.45, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**PATIO BULLRICH**
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
**ELEFANTE:** 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 20.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
**LA NIÑA SANTA:** 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**ELLING... MI AMIGO Y YO:** 12.50, 14.50, 16.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**ESPLENDOR AMERICANO:** 14.50, 18.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**KILL BILL** (VOL. 2 "La venganza"): 12.25, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**LOS SOÑADORES:** 16.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
**ROMA:** 13.10 y 19.40 hs. P/13.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**CINEMARK**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 13.10, 16.10, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**OCEANO DE FUEGO:** 12 y 19.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ROMA:** 11.35 y 17 hs. P/13.
**ESPLENDOR AMERICANO:** 14.45 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ROBANDO VIDAS:** 14.50, 17.15 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA NIÑA SANTA:** 12.55, 15.25, 16.30, 17.55, 19, 20.25, 21.30 y 22.55 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MAMBO ITALIANO:** 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ELEFANTE:** 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**OBSESION:** 12.40, 15 y 20.05 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA MANSION EMBRUJADA:** 12 y 14.15 hs. (En castellano) S/R.
**KILL BILL** (Vol. 2 "La venganza"): 13, 15.55, 17.20, 18.55, 20.15, 21.50 y 23.10 hs.. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 11.30, 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**KILL BILL** (Vol. 2 "La venganza"): 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20 hs.. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**LA PASION DE CRISTO:** 15.50 y 20.30 hs. P/16.
**LA NIÑA SANTA:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**TIEMPO LIMITE:** 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**OBSESION:** 15.40 y 20.10 hs. P/16.
**STARSKY & HUTCH:** 13.20, 18 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**LA VENTANA SECRETA:** 13.40, 18.20 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**SCOOBY DOO2:** 12.10 y 14.20 hs. (En castellano) S/R.
**OCEANO DE FUEGO:** 16.20, 19.10 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**LA MANSION EMBRUJADA:** 11.30, 13.20 y 17.55 hs. (En castellano) S/R.
**LA PASION DE CRISTO:** 13.40, 16.35, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**SCOOBY DOO2:** 11.35, 13.45 y 16.50 hs. (En castellano) S/R.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 11, 11.25, 14, 16.05, 16.55, 19, 19.50, 22 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**MAMBO ITALIANO:** 12, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**OBSESION:** 11.05, 15.30 y 20.15 hs. P/16.
**STARSKY & HUTCH:** 13.10, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**KILL BILL** (Vol. 2 "La venganza"): 11.10, 13.45, 14, 17, 19.15, 20, 22.15 y 23 hs.. P/16. Vie. y sáb. trasn.
**LA VENTANA SECRETA:** 11.15, 15.35, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**OCEANO DE FUEGO:** 11, 13.35, 16.25, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**LA NIÑA SANTA:** 11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 11.05, 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
**ROMA:** 13.55 y 19.35 hs. P/13.
**EL AMANECER DE LOS MUERTOS:** 11.40, 17.10 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
**ELEFANTE:** 11.30, 13.15, 17.20, 19.15, 21.10 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 11, 12, 13.50, 14.50, 16.30, 17.30, 19.15, 20.15, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA NIÑA SANTA:** 11.15, 13.30, 14.45, 15.45, 17, 18, 19.15, 20.15, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**MAMBO ITALIANO:** 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**KILL BILL** (Vol. 2 "La venganza"): 11.45, 14.30, 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ESPLENDOR AMERICANO:** 11.15, 15.45 y 20.15 hs. P/13.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ELLING... MI AMIGO Y YO:** 11.30, 15.45, 17.45 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**OBSESION:** 11.40, 15 y 19.45 hs. P/16.
**OCEANO DE FUEGO:** 12, 14.45, 17.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**DOS HERMANOS:** 15 hs. P/16.
**TIEMPO LIMITE:** 11.30, 13.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ROBANDO VIDAS:** 13.30, 18 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LOS SOÑADORES:** 13.20 y 19.45 hs. P/16.
**LA VENTANA SECRETA:** 11, 13, 17, 19.15, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**ROMA:** 13.45, 16.45 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**STARSKY & HUTCH:** 11.30, 13.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**SCOOBY DOO2:** 12.15 y 16 hs. (En castellano) S/R.
**LA MANSION EMBRUJADA:** 14.15 hs. (En castellano). S/R.
**LA PASION DE CRISTO:** 12.15, 15.45 y 20.10 hs. P/16.

## barrios

### BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.25, 14.55, 17.35, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**LA NIÑA SANTA:** 12.20, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
**KILL BILL** (VOL. 2 "La venganza"): 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. . P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 12.30, 14.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**TIEMPO LIMITE:** 12.10, 16.40, 18.40 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**OCEANO DE FUEGO:** 14.10 y 20.40 hs. P/13.
**ROMA:** 14.30, 17.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
**LA PASION DE CRISTO:** 12.10 y 20.10 hs. P/16.
**SCOOBY DOO2** (Monsturos sueltos): 16.50 hs. S/R.

**GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**MAMBO ITALIANO:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA NIÑA SANTA:** 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
**SCOOBY DOO2** (Monsturos sueltos): 15.30 y 17.20 hs. S/R.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**ROMA:** 12.40, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**KILL BILL** (VOL. 2 "La venganza"): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 12.20, 14.15, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**LAS INVASIONES BARBARAS:** 15.05, 18.50 y 22.35 hs. P/13.
**EL ABRAZO PARTIDO:** 13.10, 17 y 20.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.25 hs.
**TIEMPO LIMITE:** 15.55 y 20.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.
**EL GRAN PEZ:** 13.40, 17.50 y 22.15 hs. S/R.
**ALGUIEN TIENE QUE CEDER:** 13.20, 17.35 y 22 hs. P/13.
**STARSKY & HUTCH:** 15.40 y 20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.
**DOS HERMANOS:** 14.55 y 20.30 hs. P/16.
**LA VENTANA SECRETA:** 16.50 y 22.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs.
**ROBANDO VIDAS:** 13 y 18.35 hs. P/16.

**SOLAR DE LA ABADIA**
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**SCOOBY DOO2:** 15.55 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.
**ROMA:** 13, 19.35 y 22.25 hs. P/13.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

### CABALLITO

**CINE DUPLEX**
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**LA NIÑA SANTA:** 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13.
**LOS SOÑADORES:** 14.05, 18.05 y 22.40 hs. P/16.
**DOS HERMANOS:** 16.15 y 20.35 hs. P/16.

**CINEMARK**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 11.45, 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 11.35, 13.40, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**KILL BILL** (Vol. 2 "La venganza"): 11.30, 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45 hs.. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA NIÑA SANTA:** 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**LA PASION DE CRISTO:** 13.45, 20.30 y 23.05 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
**SCOOBY DOO2:** 11.45, 16.20 y 18.25 hs. (En castellano) S/R.
**LA VENTANA SECRETA:** 12, 14.05, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

### FLORES

**RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**KILL BILL** (VOL. 2 "La venganza"): 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs.. P/16. Sáb. trasn.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**ALGUIEN TIENE QUE CEDER:** 14.05, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 12.15, 14.15, 16.15, 18.25, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**SCOOBY DOO2:** 12.20, 16.30 y 18.15 hs. S/R.
**TIEMPO LIMITE:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

### LINIERS

**PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER**
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
**SCOOBY DOO2** (Monsturos sueltos): 12.15, 14, 15.45, 17.30 y 19.15 hs. (En castellano) S/R.
**TIEMPO LIMITE:** 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.
**LA PASION DE CRISTO:** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.55 hs.

### V. DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
**ROMA:** 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13.
**SCOOBY DOO2** (Monsturos sueltos): 12.25, 14.05 y 15.45 hs. (En castellano) S/R.

### CASEROS

**PARAMOUNT**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**SCOOBY DOO2** (Monsturos sueltos): 15.20, 17 y 18.40 hs. (En castellano) S/R.
**ROBANDO VIDAS:** 20.20 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.
**LA PASION DE CRISTO:** 17.30 y 19.40 hs. P/16.
**OCEANO DE FUEGO:** 15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

### SAN ISIDRO

**SAN ISIDRO**
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
**OBSESION:** 14.50 y 19.50 hs. P/16.
**ALGUIEN TIENE QUE CEDER:** 12.20, 16.50 y 21.50 hs. P/13.
**ROMA:** 12.20, 17.10 y 22.10 hs. P/13.
**EL ABRAZO PARTIDO:** 15.10 y 20.10 hs. S/R.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
**TIEMPO LIMITE:** 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

### AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA**
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
**VAN HELSING** (El cazador de monstruos): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**EL AMANECER DE LOS MUERTOS:** 14.30, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**LA MANSION EMBRUJADA:** 12.40 y 18.30 hs. S/R.
**ALGUIEN TIENE QUE CEDER:** 16.30 y 18.50 hs. P/13.
**COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ:** 12.50, 14.50, 16.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**OCEANO DE FUEGO:** 13, 17.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**ROBANDO VIDAS:** 15.40 y 20.20 hs. P/16.
**TIEMPO LIMITE:** 12.30, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**SCOOBY DOO2:** 14.35 y 16.40 hs. S/R.
**LA PASION DE CRISTO:** 12.50, 15.50, 17.40, 20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.05 hs.

### LANUS

**REX**
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
**SCOOBY DOO2** (Monsturos sueltos): 15.10, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
**ROBANDO VIDAS:** 20.10 y 22 hs. P/16.
**LA PASION DE CRISTO:** 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. P/16.

### L. DE ZAMORA

**ESPAÑOL**
Hipólito Irigoyen 9070. Tel.: 4242-0381.
**MINI ESPIAS 3D:** 15.30, 17, 18.30 y 19.50 hs. P/13.

### QUILMES

**CERVANTES**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
**SCOOBY DOO2** (Monsturos sueltos): 15.10, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
**ROBANDO VIDAS:** 20.10 y 22 hs. P/16.
**LA PASION DE CRISTO:** 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. P/16.

## ciclos

**B.A.C.**
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
**GUERRA Y PAZ** (Episodio III-1972), de León Tolstoi, con Anthony Hopkins. Martes a vie.: 18 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**EL HALCON MALTES** (1941) Dir.: John Huston, con Humphrey Bogart, Peter Lorre y Mary Astor. Hoy: 18.30 hs.
**NO LLORES MAS MUÑECA** (1978) Dir.: Michael Winner, con Robert Mitchum, Oliver Reed y Sarah Miles. Hoy: 20.30 hs.
**SUMO.** Documental de sus mejores conciertos. Homenaje a "Luca Prodan". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

**CENTRO CULTURAL KONEX**
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
**DON CARLOS** (Opera-2da. parte), de Giusepe Verdi. Con Roberto Alagna, Thomas Hampson, Karita Mattila, José van Dam, Waltraud Meier y elenco. Orquesta de París. Coro Theatre du Chatelet. Dir.: Antonio Pappano. Ciclo "Opera y ballet al mediodía" (Video). Sáb.: 17.30 hs.

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
**CASTA DE MALDITOS** (1956) Dir.: Stanley Kubrick, con Sterling Hayden y Mary Windsor. Ciclo Homenaje a "Stanley Kubrick". Vie.: 20 hs.
**LOS COMPAÑEROS** (1963) Dir.: Mario Monicelli, con Marcello Matroianni y Annie Girardot. Ciclo Homenaje a "Mario Monicelli". Sáb.: 20 hs.
**SOPLO AL CORAZON** (1971) Dir.: Louis Malle, con Lea Massari y Daniel Gelin. Ciclo Homenaje a "Louis Malle". Dgo.: 19 hs.

**CINE CLUB TEA**
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine chino inédito".
**LOS SABORES DEL AMOR** (1997) Dir.: Zhang Yang. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

**HOTEL ELEVAGE**
(Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel.: 4891-8000.
**BUÑUEL Y LA MESA DEL REY SALOMON** (España-2001) Dir.: Carlos Saura. Lunes a vie.: 20 hs., sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs. S/R.

**FUNDACION CINETECA VIDA**
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
**EN PLENO CORAZON** (Alemania-1983) Dir.: Doris Dorrie, con Josef Bierbichler y Nuran Filiz. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 3.

**PALAIS DE GLACE**
Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Ciclo de "Cine y música". Ent.: $ 3 (jub.: $ 2) Jue. a dgo.:
**Oscar Aleman** (vida con swing). Dir.: Hernán Gaffet. S/R: 17 hs.
**Yo no se que me han hecho tus ojos.** (Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R: 19 hs.
**Raúl Barboza** (El sentimiento de abrazar). Dir.: Silvia Di Florio. S/R: 20.15 hs.
**Ensayo para bandoneón.** Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R: 21.40 hs.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Retrospectiva "Pupi Avati".
**EL CORAZON EN OTRA PARTE** (2003) Dir.: Pupi Avati. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 4.

## teatros

**COLON**
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
**Visitas guiadas:** Martes a sáb.: 10 a 17 hs., dgo.: 11 a 15 hs.
**Octango:** Ernesto Molina (bandoneón), Julián Vatlenberg (flauta traversa y saxo tenor), Néstor Tedesco (violoncello), Nicolás Guershberg (piano), Germán Martínez (guitarra). Obras de Bach, Piazzolla, Haydn, Molina. "El Colón x 2 pesos". Ent. en vta. **Lunes: 18 hs.**
**DON CARLO,** ópera de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Milen Nachev. Régie y escenog.: Roberto Oswald. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Con Darío Volonté, Maria Pia Piscitelli, Askar Abdrazakov, Mijail Svetlov, Alejandra Malvino, Luis Gaeta. Sob. de ab. en vta.
**Martes: 20.30 hs.** Gran Abono. Pl.: $ 220.
**Jue.: 20.30 hs.** Abono Nocturno Tradicional. Pl.: $ 120.
**Dgo. 16: 17 hs.** Abono Vespertino. Pl.: $ 100.
**Sala del CETC.** Opera de cámara. "Anna O". Música y dir.: Marcelo Delgado. Régie: Emilio García Wehbi. Libreto: Elena Vinelli. Con Graciela Oddone, Eliana Niglia, Mariano Patín, Federico Figueroa. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17 hs. Loc. en vta. Ent.: $ 5.
**Salón dorado** -"Armonia Opus Trio". Obras de Beethoven y Saint Saëns. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Las aventuras de Fígaro". Adapt. a cargo de "El Cuarteto y yo", para quinteto de vientos y actriz. Sáb.: 15.30 hs. Ent.: $ 2.
-"Trío Argentino". Obras de Haydn, Mozart. Sáb.: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Clara y el Cascanueces". Adapt. a cargo de "El Cuarteto y yo", para quinteto de vientos y actriz. Dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 2.

**ROMA**
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
**MARIA VOLONTE** pta. su último CD: "Fuimos". Hoy: 21 hs. Ent. desde: $ 12.
**JUGANDO CON EL CUERPO.** Comedia musical infantil, de Perla Laske. Coreog.: Viviana Salomón. Dir.: Julio Denegri. Sáb.: 15.30 hs. Ent.: $ 4.
**LA HIJA DEL REGIMIENTO,** ópera de Gaetano Donizetti. Con Natasha Tupín, Soledad de la Rosa y otros. Partip. esp.: "Jorge Luz". Régie: Alicia Zanca. Dir.: Fernando Alvarez. Orquesta Sinfónica de Avellaneda. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**PANORAMA DESDE EL PUENTE,** de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Elena Tasisto, Carolina Fal, Claudio Quinteros, Aldo Braga, Alejandro Zanga, Diego Starosta, Fabián Arenilla y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Vie. a dgo.: 20.30 hs. Dgo. despedida. (Sala "Martín Coronado") Pl.: $ 10. Pull.: $ 8.
**RANCHO** (una historia aparte), de Julio Chávez, Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio Chávez. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)
**COPENHAGUE,** de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Mié. a dgo.: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)
**BALLET CONTEMPORANEO.** Dir.: Mauricio Wainrot. Pta.: "Ahora y entonces". Coreog.: Mauricio Wainrot; "Y ella lo visitaba". Coreog.: Ana Itelman; "Luminescenses". Coreog.: Nils Christe. Sáb. y dgo.: 17 hs. Dgo. despedida. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10. Pull.: $ 8.

**REGIO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
**ROMEO Y JULIETA,** de William Shakespeare. Con Laura Novoa, Gastón Ricaud, Claudio Tolcachir, Virginia Lombardo, Andrés D' Adamo, Ignacio Rodríguez Anca y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartun. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8; Pull.: $ 6 (jue. gral.: $ 4)

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
**HAMLET DE WILLIAM SHAKESPEARE,** de Luis Cano. Con Guillermo Angelelli, Osmar Nuñez, Marta Lubos, Ricardo Díaz Moureile, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Jue. a dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8 (jue.: $ 4)

**DE LA RIBERA**
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
**NARCISA GARAY... mujer para llorar,** de Juan Carlos Ghiano. Con Marita Ballesteros, Horacio Roca, Ana María Casó, Mario Alarcón, Nya Quesada, Mónica Villa, Marcela Ferradás, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Roberto Castro. Vie.: 19.30 hs., sáb.: 20 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 6 (vie.: $ 3)

**NACIONAL CERVANTES**
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**LAS SACRIFICADAS,** de Horacio Quiroga. Con Tina Serrano, Julieta Ortega, Rafael Ferro, Jean-Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 8 (jue.: $ 5)

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**VILLA VILLA** "De la Guarda". Luego de su gira mundial... Más de 40 personas integran el staff: músicos, actores, andinistas. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 25 (miérc.: $ 15). Sala "Villa Villa".
**BOLERO.** Con Andrea Bonelli, Cutuli, Claudio Ciacci, Martín Portela y elenco. Coreog.: Escobar y Lerchundi. Dir.: Cristina Moreira. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Auditorio)
**CENTURIA CERO.** Cía. "Reverso". Con Luciana Paniza. Coreog. y dir.: Gabily Anadón. Danza. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea)

**ABASTO SOCIAL CLUB**
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
**GRASA.** Con Leonardo Saggese, Natalia Giardineri y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.
**LAS TRES CARAS DE VENUS,** de Leopoldo Marechal. Con Lucas Roma, Patricio Bettini y elenco. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LE FRIGO,** de Copi. Con Juan Rutkus. Dir.: Juan Ferrara y Javier Albornoz. Sáb. trasn. 0 h. Ent.: $ 10.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX**
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
**LA MANO DE DIOS,** de Luis Sáez. Con Pablo Iemma y Roberto Ponce. Dir.: Julio Ordano. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**TELARAÑAS,** de Eduardo Pavolvsky. Grupo "In Crisis". Dir.: Nora Rule. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
**LA INDIGNA SRA. B,** de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 8.
**EL CARTERO DE NERUDA,** de Antonio Skármeta. Con Jorge Delgado, Juan Manuel Rodil, Daniela Brignola y Susana Gabel. Música: Luis Salinas. Dir.: Julia Doynel. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LA SOGA** (homenaje a Hitchcock), de Peter Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián B. Leis. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**AKTUAR**
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
**LAS VIAJERAS'S,** de J. Merzari y María Isabel Bosch. Unipersonal de la actriz dominicana Maria Isabel Bosch. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**ATRAVESADOS** (una bala de +), de Luis Arenillas. Grupo "DIXZ". Dir.: Alejandro Casavalle. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**ULTIMA IMAGEN...** de familia con pasado incierto. Basado en "El Malentendido", de Albert Camus . Dramaturgia y dir.: Guillermo Flores. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**ANDAMIO '90**
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
**RUBEN CELIBERTI:** "En sol mayor". Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 17.30 hs. Pl.: $ 15.
**NEGOCIEMOS,** de Alicia Muñoz. Con Ana María Colombo y Oscar Núñez. Dir.: Julio Gini. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 15.

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**IMAGENES SECAS, PALABRAS HERIDAS,** de Verónica Médico. Dir.: Dalia de Marco y Verónica Médico. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
**PARAISOS OLVIDADOS,** de Rodolfo Roca. Inspirado en "La sirena", de Giusepe Tomasi de Lampedusa. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LA RESIDENCIA.** Libro y dir.: Franco Verdoia. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**ANTESALA**
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
**SALOME,** de Oscar Wilde. Con Marcela Bedoya, Harin Gilszlak y elenco. Dir.: Fabiana Olivera. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**MI NIÑO MARILYN,** de Matías Méndez. Con Emilio Abrodos, Matías Méndez y Carlos Trizián. Dir.: Gabriela Villalonga-Matías Méndez. Vie. trasn. 0 h. Ent.: $ 8.

**APACHETA**
(Sala-Estudio). Pasco 623. Tel.: 4981-4163.
**LA SERVA PADRONA.** Opera buffa de Giovanni Battista Pergolesi. Con Alejandro Spies (barítono), Natalia Cappa (soprano) y Fernando Romero Barrios (actor). Dir. musical: Hernán Schvartzman. Puesta en esc.: Guillermo Cacace. Vie.: 20 hs., dgo.: 20.30 hs. (Subtitulada en español) Ent.: $ 10.

**ARLEQUINO**
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
**LA MUERTE VIAJA EN CANDELABRO.** Dir.: J. De Vitta. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
**CUERPOS DESNUDOS** (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**IMPRO-JUEGOS** (Humor al toque). Idea y dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
**VENGO POR EL AVISO...!** de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Norma Pons, María Fernanda Callejón, Campi, Claudio Morgado, Claudia Albertario, Laura Cymer y Eduardo Carrera. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.
**CARMEN,** ópera de Georges Bizet. Dir. de orquesta: Ronaldo Roza. 100 artistas en escena. Lunes: 20 hs.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
**LUCILA GANDOLFO** pta.: "Che Cabaré". Con Estela Ojeda. Dir.: Gonzalo Demaría. Hoy: 21 hs.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
**LA CORTE DE FARAON.** Con Horacio Fontova, Roxana Fontán, Leonardo López Linares, Gabriel Rovito, Claudio Gallardou y gran elenco. Invitada: Sandra Guida. Dir. musical: Mtro. Dionisio Riol. Orquesta en vivo. Adapt. y dir.: Claudio Gallardou. Ciclo "Grandes zarzuelas". Vie.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs.
**DON GIOVANNI,** de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir. musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana D'Anna. Con Luscas Debevec Mayer, Carlos Ullan, Carla Filipcic, María José Siri y Gui Gallardo. Sáb. y mié.: 20.30 hs.
**BALLETIN DANCE** "Gala 10º Aniversario". Los mayores exponentes de la danza de Argentina, Brasil y Chile. Lunes: 20.30 hs.

**B.A.C.**
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
**BLITHE SPIRIT,** de Noel Coward. Dir.: Hugo Halbrich. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21 hs. (con subtítulos en castellano) Ent.: $ 12 (jue.: $ 10)

**BELISARIO**
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
**PERRAS,** de Mauricio Kartum. Con Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. Dir.: Enrique Federman. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
**BRAZOS QUIEBRAN,** de Gustavo Lista. Con Marcelo Savignone, Bernardo Sabbioni y elenco. Dir.: Marcelo Savignone. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**SUCESOS ARGENTINOS** ptan.: "Cinemascope". Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

**BROADWAY**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634/4382-5666.
**ARGENTINA... Todo un Show!** Con Nito Artaza, Valeria Lynch, Raul Lavié, Juan Carlos Copes, Fredy Villarreal, María Eugenia Ritó y elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs. Loc. desde: $ 20. (Sala I)
**EL PROTAGONISTA.** Con Fabián Gianola, Emilia Mazer, Laura Azcurra, Perla Santalla, Julián Howard y Martín Slipak. Libro y dir.: Luis Agustoni. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala II)
**FONTANARROSA SHOW!** Con Juan Acosta, Carlos Bacchi, Daniel Peyrán, Rafael Cini. Particip. espec.: "Marcelo y Cirilo". Dir.: Nito Artaza. Lunes y martes: 21.30 hs. Pl.: $ 20. (Sala I)

**BULULU**
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2003"...
**Hoy:** "Risotadas", con Daniel Marchiello (23 hs.); "Las mujeres son como las biromes". Por Legal (0 h.); "Las Miss Mas", con Alejandra Fidalme (1 h.); "La importancia de ser lampiño", con Alejandro Gastaldi (2 hs.)

**CASA AZUL**
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
**EL JARDIN DE LOS CEREZOS,** de Antón Chejov. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent. a la gorra.

**CASAL DE CATALUNYA**
Chacabuco 863. Tel.: 4300-4141.
**DE LA VIDA DE LOS NADIE,** de Damián Ruiz. Dir.: Dany de Alzaga. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

**CELCIT**
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
**DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS,** de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.:

Carlos Ianni. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

**CHACAREREAN TEATRE**
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
**ADENTRO!!!,** de Mauricio Dayúb. Con Gabriel Goity y Mauricio Dayúb. Dir.: Sergio D'Angelo. Vie.: 23 hs., sáb.: 21 y 23 hs. Ent. desde: $ 15.

**CLUB DEL BUFON**
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
**C'EST MAGIC.** "Varieté Show". Dir.: Marcelo Correa. Vie. y sáb.: 23 hs. Pl.: $ 5. (Sala 1)
**CUARTETO,** de Eduardo Rovner. Dir.: Maraví Yanno. Sáb.: 21 hs. (Sala 2)
**EGLE MARTIN** (voz-percusión). Trío: Hernán Linz (batería), Germán Meira (guitarra), Pablo Rodríguez (bajo) y + Sebastián Natal (percusión). Bossa, jazz y candombe. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2)

**CORRIENTES AZUL**
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
**FELIZ CUMPLEAÑOS.** Libro y dir.: Hugo Alvarez. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

**DEL ABASTO**
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
**AFUERA.** Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco. Libro y dir.: Grupo "Sanguíneo" y Gustavo Tarrio. Vie.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 8.
**TEO CON JULIA.** Dramaturgia: Diego Velásquez y Fernanda Orazi. Dir.: Fernanda Orazi. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
**ARS HIGIENICA.** Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**DEL ARTEFACTO**
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
**LA CAUSA JUSTA.** Adapt. del texto de Osvaldo Lamborghini. Con Fabián Sagripanti, Javier Albornoz y elenco. Dir.: Mariel Bignasco. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5. Con Refrigeración.
**El espermatozoide alienado** "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.45 hs., vie. y sáb.s: 22.30 y trasn. 1 h., dgo.: 21.30 hs. (Sala 1)
**Monólogos del pene,** de y por "Pablo Misacantano". Mié. y jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.s: 21.15 y 23.45 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2)

**DEL GLOBO**
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. 2º año de éxito...
**EL FANTASMA DE CANTERVILLE** Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 19.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Loc. desde: $ 30.

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
**IMPROVISACION TEATRAL.** "Sorpresa! teatro creado en el momento". Dir.: Osqui Guzmán. Vie.: 23 hs. Pl.: $ 6.
**EL SEÑOR MARTIN.** Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 12.
**ANIMAL PORTEÑO.** Con Marcela Paoli, Julio Zurita y Pablo Jaite. Dir.: Marcela Paoli. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.

**DEL OTRO LADO**
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
**EL SIGLO DE ORO DEL PERONISMO:** "Casa con dos puertas, mala es de guardar", de Pedro Calderón de la Barca; "Comunidad organizada", de Marcelo Bertuccio, Rubén Szuchmacher. Con Irina Alonso, Cecilia Peluffo, Pablo Caramelo, Graciela Martinelli y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 20.
**PLAY,** de Samuel Beckett. Actuación y dir.: Irina Alonso, Julieta Aure y Javier Rodríguez. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 8.
**MI QUERIDA,** de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 12.
**DIARIA,** de Lucas Rozenmacher. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 23.15 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
**A SCENARIUM!.** Dir.: Alejandro Robino. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

**DEL PUEBLO**
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
**¿ESTAS AHI?** Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Jue.: 21 hs., vie.: 23 hs. Ent. $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
**LO PEOR YA PASO,** de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Aíta. Hoy: 21 hs. (Despedida) Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
**YO MANIFIESTO:** "Apocalipsis mañana", de Ricardo Monti. Dir.: Mónica Viñao; "Definitivamente Adiós," de Roberto Cossa. Dir.: Hugo Urquijo; "Imperceptible," de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Susana Evans. Hoy: 21 hs. (Despedida) Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
**CONGELADA,** de y por María José Gabín. Dir.: Eduardo Bertoglio y María José Gabín. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
**LA ESTUPIDEZ.** Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

**DEL SUR**
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
**ELMA MUT EN LA BAÑERA.** Cabaret. Con Cruz Miguel Aquino, , Laura Cuffini, Bruna Sambataro y elenco. Dir.: Alberto Felix Alberto. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 18 hs. Loc.: $ 15.
**SCHULTZundBIELERundSTEGER.** Con Santiago Gobernori, Laura López Moyano y Gabriela Fainberg. (un policial negro... muy negro) Libro y dir.: Matías Feldman. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: $ 8.

**DEL VIEJO PALERMO**
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
**ENCONTRAR LA VUELTA.** Con Ricardo Tamburrano y Karina Fantino. Humor reflexivo. Dir.: Esteban Bruzzone. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 8.
**FRIA COMO AZULEJO DE COCINA,** de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Eleonora Mónaco, Laura Torres y Laura Martín. Dir.: Antonio Célico. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**ANA PADOVANI** en: "Querida Niní". Textos de Niní Marshall. Dir.: Santiago Doria. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
**ALFREDO PIRO** "Corrientes de tango". Con Hernan Reinaudo (guitarra). Vie.: 21.15 hs. Ent.: $ 8.
**VOS Y YO, LOS DOS EN CURDA:** Jorge Vázquez, Martín Zabalua y Patricia Daló. Con Franco Polimeni (piano) y Ricardo Badaraco (bandoneon). Vie.: 23 hs. Ent.: $ 7.
**MARIKENA MONTI** en: "Secreto a cuatro voces". Textos de Pedro Orgambide y Patricia Zangaro. Dir. musical: Oscar Laiguera. Dir.: Diego Kogan. Sáb.: 21.15 hs. Pl.: $ 15.
**BRINDIS DE TANGO:** Alberto Marcó y Claudia Toscano. Tango, danza, show. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
**CAYATE LENGUA!...** Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Niní Marshall". Sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: $ 15, Pull.: $ 12.

**EL ASTROLABIO**
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
**LUISA,** de Daniel Veronese. Dir.: Julieta Fassone-Hugo de Bernardi. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
**LA SABIDURIA DEL IMBECIL.** Grupo "El Hormiguero". Dir.: Andrea Ojeda. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

**EL BARDO**
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
**UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de Henrik Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Con Claudio Da Passano, Alejandro Dufau, Alejandra Bonetto y elenco. Dir.: Andrés Bazzalo. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. vie.: $ 8, sáb.: $ 15, dgo.: $ 12.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
**UNIDAD BASICA.** Con Federico Varela, Fernada Pérez Bodria y Hernán Fernández. Dir.: Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LAS CHICAS DE FLORES.** Con Patricia Herrera, Sol Lebenfisz y Sonia Schwarcz. Libro y dir.: Deby Wachtel. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
**LOS CORDEROS** "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Djeredjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontán. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**MUJERES SOÑARON CABALLOS.** Con Héctor Bidonde, Gimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
**LA FORMA QUE SE DESPLIEGA.** Libro y dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina y elenco. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**EL DOBLE**
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
**VIEJOS TIEMPOS,** de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Brol y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**EXTINGUIDOS,** de y por Erica Sposito. Dir.: Silvina Crespo. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
**LA JAQUECA.** Con Cecilia Peluffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paúl. Dramaturgia: Hernando Tejedor y Cristian Drut. Dir.: Cristian Drut. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

**EL FARABUTE**
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
**EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
**VENIMOS DE MUY LEJOS.** Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7 (sáb.: $ 9)

**EL OJO**
Pte. Perón 2115. Tel.: 4953-1181.
**MAL MAL.** Con Julio Sarrat, Verónica Cerrato, Alejandro Fain y elenco. Libro y dir.: Luis Agustoni. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
**BIFRONTE,** de Vivian Luz. Danza. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**TRATA DE NO CRECER,** de Esteban Buzzone. Dir.: Fabio Marcoff. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 6.
**MIL CUENTOS PARA UNA NOCHE.** Dir.: Javier Rama & Martín Salazar. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10.
**LA IMPORTANCIA DE SER FRANCO.** Basado en: "La importancia de llamarse Ernesto", de Oscar Wilde. Adapt. y dir.: Hugo Halbrich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.
**LA ISLA DESIERTA,** de Roberto Arlt. Versión clown-grotesca. Dir.: Pablo Matteuci. Sáb.: 22 y 23.30 hs.
**LA SARTEN POR EL MANGO,** de Javier Portales. Con Claudio Salama, Lara Ruiz, Adrián Reyes y elenco. Dir.: Marcelo Cosentino. Sáb.: 23 hs. Ent. $ 10.

**EL PORTON DE SANCHEZ**
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
**MATAR EL PENSAMIENTO.** Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
**EL DESTINO QUE USTED INTENTA ALCANZAR, ESTA MOMENTANEAMENTE BLOQUEADO.** Con Liliana Toccaceli, Cecilia Pugin y elenco. Dir.: Roxana Grinstein. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10.
**SOÑATA** (clown). "Grupo Risorio de Santorini". Dir.: Cristina Martí. Vie. trasn.: 0 h. Ent.: $ 10.
**MENDIOLAZA.** Grupo "Krapp". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros y elenco. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

**EL VITRAL**
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 10)
**AUTO DE FE ENTRE BAMBALINAS,** de Patricia Zangaro. Dir.: Eduardo Pavelic. Vie.: 21 hs. (Sala I)
**TE QUIERO POR ESO TE ODIO,** de Jorge Ducca. Dir.: Jorge Burgos. Vie.: 21 hs. (Sala II)
**¿TE GUSTARIA PROBAR?.** Libro y dir.: Julio César Nogiera. Vie.: 21 hs. (Sala III)
**IMPROVISACIONES CON ESTILO.** Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie.: 23 hs., sáb.: 23 y trasn. 1 h. (Sala I)
**EL DESPERFECTO,** de Friedich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Vie.: 23 hs. (Sala II)
**CACHONDOS,** de Darío Cortés. Dir.: Adriana Demaría. Vie.: 23 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala III)

**ENCUENTRO**
México 3700. Tel.: 4931-1617.
**¿QUE TE HUBIERA GUSTADO QUE HICIERA Y NO HICE?.** Grupo "Arde Troya". Libro y dir.: Laura Brandi. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 7.

**ESPACIO CALLEJON**
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
**LOS DEBILES,** de Guillermo Arengo. Dir.: Ana Alvarado. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
**EL ADOLESCENTE.** Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

**ESTUDIO LA MARAVILLOSA**
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
**CORTAMOSONDULAMOS.** Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**FORO GANDHI GALERNA**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
**LAS ESPOSAS,** de Daniel Santos. Con Claudia Nunia, Fernando Caride y María Errecaborde. Dir.: Néstor Romero. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10.
**STAND UP.** Con Alejandro Angelini, Natalia Carulias, Diego Wainstein y Hugo Fili. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

**FRAY MOCHO**
Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
**HUGHIE,** de Eugene O'Neill. Con Lito Cruz y Walter Balzarini. Dir.: Carlos Gandolfo. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**PERCHEJOVTRES.** Tres obras de Anton Chéjov. Con Luis Marangon, Carlos Bocca y Ernesto Michel. Dir.: Ernesto Michel. Sáb.: 21.15 hs. Ent.: $ 8.
**UNO MENOS UNO MAS** (juguete de mentira). Comedia para toda la familia, de Clara Carrera. Con Claudia Stigol, Liliana Dozo y Velia Chávez. Dir.: Velia Chávez. Dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 8.

**IFT**
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
**EDGAR FERET SEXTETO.** Tangos instrumentales y cantados. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala II)
**WULGAR CABARET.** Libro y dir.: Pablo González Casella. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
**EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DIJO ADIOS.** Libro y dir.: Santiago Calvo. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala IV)

**LA ALMOHADA**
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.
**FANDO Y LIS,** de Fernando Arrabal. Dir.: Miguel De Amico. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 5.

**LA CARBONERA**
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
**SIN TIEMPO,** de Miguel Angel Diani. Dir.: Alejandra Galdame-Alejandra de Dios. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**TERAPIA,** de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

**LA CLAC**
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
**VELADA** (un condimento extravagante), de Roberto Pierantoni. "Anacoreta del Arte": Mariana Romar, David Centurión y elenco. Dir.: Eduardo Lafranchi. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

**LA COMEDIA**
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**NO SE QUE DECIR.** Teatro musical improvisado. Libro y dir.: Carlos Giani. Vie.: 22 hs. (Sala II)
**El tiempo esTA LENTO.** Music hall-homenaje a los grandes del Rock & Roll. Dir.: Juan Alvarez Prado. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala II)

**LA MASCARA**
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
**IGNACIO COPANI.** Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

**LA PLAZA**
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
**EL GRAN REGRESO,** de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 21 hs. Pl. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
**EL CHOQUE URBANO** "Fabricando Sonidos II". Es percusión, es teatro, es energía... es mucha energía. Vie. y sáb.: 0 h., dgo.: 19 hs. Loc.: $ 15 y $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
**EL SHOW DE LAS DIVORCIADAS,** de Manuel González Gil y Alberto Alejandro. Con Ana Acosta, Catherine Fulop, Anita Martínez, Cecilia Milone y Julia Zenko. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Loc. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
**UNA NOCHE EN CARLOS PAZ** El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusoto. Jue.: 22.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 0 h., dgo.: 21.30 hs. Loc. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")

**LA PLAZA**
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
**PROYECTO ALASKA.** Monólogos de humor. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
**LUIS BUKLER** "Tango, humor y algo mas". Dir.: Daniel Peyran. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
**SOLOS CONTRA TODOS.** Grupo "Stand up". Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 6.

**LA SCALA DE SAN TELMO**
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
**DULCE Y MELANCOLICO.** Nora Malatesta (canto) y Gustavo Samela (piano). Jazz y bossa nova. Dir.: Cecilia colombo. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
**MIGUEL DE CARO** (saxo) Cuarteto: Walter Pángaro y Juan Martín Scalerandí (guitarras) y Mariano Antonio (bajo). Fusión tango-jazz. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.

**LA USINA**
México 2993. Tel.: 4932-5768.
**ANFITRION,** de Plauto. "Hecenero Cía. Teatral". Dir.: Diego Manara-Nicolás Strok. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**MATCH DE IMPROVISACION THEATRE SPORT.** Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 6.

**LICEO**
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
**FERNANDO PEÑA** pta.: "Mugre". Mié.: 20.30 hs., vie.: 22 hs.; "La burlona tragedia del corpiño". Jue.: 20.30 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

**LORANGE**
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
**PORTEÑAS.** Con Betiana Blum, Esther Goris, Luisa Kuliok, Virginia Lago y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

**LUNA PARK**
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
**SOLEDAD** "A donde vayas". Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl. pref.: $ 40-Pl.: $ 35-Super Pull.: $ 30-Pl. alta: $ 25-Pl. cabecera: $ 15.
**EROS RAMAZZOTTI** Dgo. 16 y lunes 17 de mayo: 21 hs. Pl. desde: $ 40.
**CHAQUEÑO PALAVECINO** Vie. 21 de mayo: 21.30 hs. Pl. desde: $ 15.
**DIEGO TORRES** Vie. 4 y sáb. 5 de junio: 21.30 hs. Pl. desde: $ 20.
**BERSUIT VERGARABAT** pta.: "La Argentinidad al palo". Vie. 25, sáb. 26 y dgo. 27 de junio: 21 hs. SP.: $ 35, campo: $ 20.

**MANZANA DE LAS LUCES**
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
**EL CRISTO ROTO,** del Padre Ramón Cue S. J. Dir.: Roberto Mao. Vie.: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara") Ent.: $ 6.

**MARGARITA XIRGU**
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
**FURIA... ORIENTAL.** Con Amir Thaleb y la Arabian Dance Company. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo. 19 hs. Loc. desde: $ 10.

**METROPOLITAN II**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA,** de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.

**MOLIERE**
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

LOS TRISINGER
Pelos de gallina

en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Vie. y sáb.: 21 hs.

**MULTITEATRO**
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
**LOS NIETOS NOS MIRAN,** de Juana Rotemberg. Con Graciela Dufau. Dir.: Hugo Urquijo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs.
**LA PRUEBA,** de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 20 hs.
**MONEY MONEY,** de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Gustavo Garzón, Carlos Moreno, Diego Pérez y Santiago Bal. Dir.: Carlos Moreno. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs.

**MUSEO LARRETA**
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
**VENECIA,** de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.
**LA CASA DE BERNARDA ALBA,** de Federico García Lorca. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8.

**OPERA**
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
**CACHO CASTAÑA** y sus grandes éxitos. Vie. 11 y 18, sáb. 12 y 19 de junio: 21.30 hs.

**PALAIS DE GLACE**
Posadas 1725. Tel.: 4804-1163.
**NO ME DESPIERTES NUNCA** (Agustín Magaldi vuelve a cantar), de Gastón Zambón Centeno. Con Fabián Bagnato, Armando Maggese, Gastón Zambón Centeno y elenco. Música: Cuarteto "Puente Alsina". Dir.: Julio Piquer. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**PATIO DE ACTORES**
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
**UNA AMA COMO UNO PUEDE,** 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
**EXITUS,** de Martín Flores Cárdenas. Con Martín Flores Cárdenas y Chendo Hortiguera. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**KAMIKAZE,** de Luis Sáez. Con Maxi Ghione, Déborah Warren y Norberto Trujillo. Dir.: Luis Luque. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 10.
**L'AMERICA DI SEVERINO.** Grupo "La Guarida". Libro y dir.: Alex Benn. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 10.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
**MABEL MANZOTTI** en: "Síndromes", de María Carmem Barbosa y Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 20 (jue.: $ 10)
**TE DIGO MAS...** Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Pablo Brichta y Manuel Vicente. Dir.: Pablo Brichta. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15.

**PREMIER**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
**Buenos Aires... AL ROJO VIVO!.** Con Ethel Rojo, El "Negro" Alvarez, Laura Fidalgo y gran elenco. Una revista con color, música y humor... Dir.: Ethel Rojo. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.
**MUERO x ELLA,** de Luis Cardillo. Con Katja Alemann, Edgardo Nieva y Marita Picasso. Coreog.: Mecha Fernández. Dir.: Beatriz Matar. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. (Próxima semana)

**REGINA**
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
**EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA.** Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino, Juan Carlos Puppoy elenco. Dir.: Corina Harry. Sáb. y dgo.: 17 hs. Pl.: $ 15.

**SALA 420**
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
**CRONICAS DE PICHINCHA.** Homenaje a aquellos tiempos de tangos, minas y burdeles. Dir.: Marta Silva. Vie. y dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 8.

**SALA LUISA VEHIL**
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4957-2530.
**EL PATIO DE ATRAS,** de Carlos Gorostiza. Con Luisa D'Amico, Eduardo Guimarey, Jorge Cuestas y Susana Tejedor. Dir.: Luisa D'Amico. Vie. y sáb.: 21 hs.

**SALA TEMPLUM**
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
**LEVE CONTRASTE POR SATURACION.** Con Martín Escape, Gabriela Jost y elenco. Dir.: Andrés Binetti, Paula López y Natalia Muñoz Schoeffer. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 5.

**TIMBRE 4**
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
**JAMON DEL DIABLO** (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

**VARIEDADES**
(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
**RESISTIRE CON HUMOR.** Con Amalia "Yuyito" González, El "Turco" Salomón, Jorge Troiani, Laura Oviedo y ballet. Dir.: Miguel Spera. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Loc. desde: $ 10.
**YAYO** "en banda"... y qué?. Vie. y sáb.: 0.30 hs., dgo.: 21.50 hs. Loc. desde: $ 10.

## concert

**ALMATANGO**
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tangueria-Restaurante-Show...
**LA BRAVA:** Jorge Vázquez (voz). Música argentina. Cierre el cantan de Esteban Riera y Claudio Di Palma. Musicos: Omar Aon y Alfredo Albar. Vie.: 21.30 hs.
**GENTE DE TANGO** (Orquesta típica estilo Di Sarli) y su cantor : "Héctor Morano". 12 músicos en escena; Esteban Riera y Claudio Di Palma. Musicos: Omar Aon y Alfredo Albar. Idea y conducc.: Rody Gropo. Sáb.: 21.30 hs.

**CLUB DEL VINO**
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
**EL ARRANQUE** pta. su CD: "Clásico". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra) y Ariel Ardit (voz). Premio "Gardel" Mejor album orquesta de tango-2004. Vie.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
**SEXTETO IRREAL:** Christian Basso (guitarra-contrabajo), Axel Kryegier (teclados-vientos), Alejandro Terán (cuerdas-vientos), Manuel Schaller (samplers), Fernando Samalea (bandoneón-batería) y Javier Casalle (violín). Tango. Vie. trasn.: 1 h. Ent. desde: $ 12.
**ENCUENTRO A TODO TANGO.** 10º temporada consecutiva!. I parte: Néstor Marconi Trío: Oscar Giunta (contrabajo), Leonardo Marconi (piano). Invitado: Ariel Ardit (voz). Bailan: Verónica Vidán-Estanislao Herrera. II parte: Nuevo Quinteto Real: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra), Hermes Peressini (violín), Carlos Corrales (bandoneón) y Angel Bonura (contrabajo). Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
**LOS AMADOS** "El amor es el elixir de la vida!!!". Espectáculo musical-teatral, evocando los años 40-50. Dir.: Alejandro Viola. Boleros, baladas y canciones de amor. Sáb. trasn.: 1 h. Ent. desde: $ 10.

**EL CONDADO**
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
**LA RUSA** pta. su CD: "Pura sangre". Invitado: "Karkaman". Hoy trasn.: 1 h. Ent.: $ 7.
**VITALE-BARAJ-GONZALEZ** Trío (Lito: piano-Bernardo: saxo-Lucho: guitarra). Sáb.: 22.30 hs. Ent. desde: $ 15.

**EL GORRITI**
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
**TRIBUTO A MILES DAVIS:** Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Alejandro Kalinovsky (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.
**SWING TIMERS:** Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

**FORO GANDHI**
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
**MARIANA BARAJ** (voz). Folclore argentino, la esontaneidad del jazz y la imrovisación. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
**CECILIA MILONE** pta.: "Recuerdos surtidos". Con Juan Alberto Pugliano (dir. musical). Vie. trasn: 0.30 hs. Ent.: $ 18.
**LIDIA BORDA-LUIS BORDA** (voz-guitarra) pta. temas de su CD: "Tal vez sera su voz" y "Hecho". Con Daniel Godfrid (piano) y Luis Borda (guitarra). Jue. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.
**SLANG SOUL.** Cuarteto de funk soul. Negro (voz), Coco (teclados-voz), Demián (guitarra) y Gabi (bajo). Sáb. trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 8.

**GOLDEN**
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
**Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

**LA BIBLIOTECA**
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
**PURA CANELA FINA** Lucía Spivak (voz), Maxi Aguirre (guitarra y cuatro venezolano), Iván Valenzuela (bajo), Matías Furió (percusión) y Camilo Zentner (percusión y voz). Música latinoamericana. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**DIANA LYNN** (teclado-voz) pta.: "Alma de jazz". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

**LA DAMA DE BOLLINI**
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
**CLAUDIA PUYO.** Con músicos invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
**ARIEL LEYRA** "Libre". Canciones de autor. Musicos invitados. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.
**LA PIEL DE ELISA,** de Carole Frechette. Con Dana Basso y Lisandro Penelas. Dir.: Darío Luchetta. Sáb.: 21 hs. (Teatro). Ent.: $ 12 (c/spaghetti)

**LA REVUELTA**
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
**XEITO NOVO:** Carlos Fernández (gaitas), Daniel Pazos (percusión), Tony Ingiula (guitarra), Marcelo Fernández (flauta traversa), Roberto Benech Arnold (bajo), Luis Gastón Lamas (batería), Carolina Alberdi (teclados) y Virginia Alvarez (violín). Festejando sus 20 años con la música celta. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.
**FAT'S FERNANDEZ** (trompeta). Con Mariano Ochoa (piano). Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

**LA SEÑALADA**
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
**LA CHACARERATA SANTIAGUEÑA,** Agustín Ramírez, Patricio Casas y Los del Remanso. Pta. Miguel Carabajal una noche con amigos. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
**ROXANA CARABAJAL-"MONO" VILLAFAÑE,** Los Caminantes e Inti Huayra. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

**LA TRASTIENDA**
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
**HARLEM ALL SAINTS** "Gospel Quartet" &
**GREGORY HOPKINS** "rockin & singin the blues to my Lord". Sáb.: 23 hs. Ent. desde: $ 25. (Despedida)

**MITOS ARGENTINOS**
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
**Hoy:** "Aldo Rock"; "Esta", "Vieja Blusera", "7mo. Cielo", "Septima Ginebra" y "Los Robertos" (2.30 hs.)
Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5 (vie.), $ 7 (sáb.) Cons. mínima: $ 3.

**NICETO CLUB**
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
**RIDDIM.** Reggae. Hoy: 22 hs; (A partir 21 hs.: "Soun Systen" con Jr. Argain y Dj Clem). Ent.: $ 7.
**DEJA VU 80'S.** Djs: Mono Raux (Electrochenta), Capri (Dj Mode). Hoy trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7).
**TRIO IBAÑEZ:** Diego Recalde (voz), Juan Pablo Esmok Lew (guitarra) y Martín Broussalis (percusión). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
**JUANA LA LOCA.** La banda de Rodrigo Martín se pta. con cambios en su formación. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 12.

**NOAVESTRUZ**
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
**LITO EPUMER** (guitarra) & Grupo: Abel Rogantini (piano), C. Gudurcha (batería) y Gustavo Liangot (bandoneón). Jazz latinoamericano. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
**JUAN QUINTERO-LUNA MONTI** (voz, guitarra y caja) ptan. su CD: "El matecito de las siete". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

**NOTORIOUS**
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
**MANOLO JUAREZ-WALTER RIOS-RICARDO LEW** (piano-bandoneón-guitarra). Funden el folclore, tango y jazz en un mismo espectáculo. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.
**BETO CALETTI** (guitarra-voz) pta. su CD: "Notorious en vivo". Trío: Ruy Alonso (batería-percusión) y Guido Martínez (bajo). Música popular brasilera. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

**SANTANA**
(Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Mejía).
**SAN CAMALEON.** Invitados: "Caporal". Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**CAZADORES DE CABEZAS.** Invitados: "Austral". Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

**TUÑON**
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
**LAURA ALBARRACIN** (voz). Artista invitado: Claudio Sosa. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

**UN GALLO PARA ESCULAPIO**
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
**ALFREDO REMUS-ALEJANDRO KALINOVSKY** (contrabajo-piano) ptan. su repertorio Standards de jazz, bossa y selección de tangos. "Jazz Premiere" Ciclo de Jazz y Bossa. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
**KAMARUKO** (percusión argentina) pta.: "Vibrantemente vivo". Fabián Tejada (tumbadoras-bongó-dir. gral.), Luciano Larocca (batería-bombo leguero), Agustín Lumerman (cajón peruano-bongó), Karin Fortugno (voz-ashico), Mercedes Lescano (voz-surdo) y Miriam Banchero (dir. artística). Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

**UQBAR**
Cabrera 5569. Tel.: 4899-2337.
**FERNANDO KABUSACKI** (guitarra-sintetizadores). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
**RICARDO CAVALLI-GUILLERMO ROMERO.** (saxo-piano). Standards de jazz y temas propios. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

**VACA PROFANA**
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
**WALTER MALOSETTI** (guitarra) Cuarteto: Santiago de Francisco (saxo), Mariano Otero (contrabajo), Pepi Taveira (batería). Jazz. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
**LOS DURABEAT:** Alejandro Soto (batería), Sebastián "Pollo" Peralta (teclados-voz) y Mariano Leiva (bajo-voz). Versiones de "Los Beatles". Hoy trasn.: 0 h. Ent.: $ 5.
**MARIANA BRISKI** pta.: "La del medio". Unipersonal de humor con personajes conocidos en el medio. Sáb.: 22 y trasn. 0 h. Ent.: $ 10.

## etc.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gorra)
**Milonga...** tango, vals y otros rítmos. Artistas invitados. Vie.: 20.30 hs.
**Te mataré, Ramírez** (Un duelo aquí y ahora), de Natalia Vilar, Agustina Ruiz Barrea y Martín Salazar. Grupo "Sontampillas". Dir.: Martín Salazar. Sáb.: 20 hs. Despedida.
**Valería Kamenet** está: "HUMORdazada". Unipersonal de humor. Sáb.: 21.30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**ENTRE LOS INFINITOS PUNTOS DE UN SEGMENTO,** de Césare Lievi. Una coproducción de d7 (dinámica 7) y La Comedia de la Pcia. de Bs. As. Dir.: María José Trucco-Franco Grimaldi-Ignacio Catoggio. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.
**DARK HORSE-LAS BESTIAS.** "Expofestival Beatle". Rock de culto. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
**ARS TANGO** (saxo y danza). Con Oscar Kreimer (saxofón) y la cía. de danza "Ars Profana". Coreog.: Pilar Bravo Hansen. Dgo.: 18 hs. Loc. desde: $ 6.
**SIBILA** pta.: "Torrente Flamenco". Coreog.: Ana María Aloia. Dir.: Gabriela González López. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 20.

**CENTRO CULTURAL DEL LOCUTORIO**
Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4328-6871.
**Mariano Verger** "La noche menos pensada". Show de magia y humor. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.
**La berenjena en mí se sublevó.** Con Patricia Bilezker, Charo González y Rosanna Sirchia. Dir.: Mónica Cabrera. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
**LA SEÑORA MACBETH,** de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**EL VARIETE DEL CCC.** Dir.: Enrique Federman. Vie. y sáb. trasn.: 0.15 hs. Ent.: $ 8.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
**MAMA SAL.** Folklore latinoamericano. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
**COMEDIOMETRO.** Monólogos de Stand up. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
**KERMESSE.** Partitura teatral por el grupo "El Calderon". Improvisación. Dir.: Hernán Morán. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
**ANTIDIVAS.** Neo-Cabaret de Karina K. Dir.: Tino Tinto. Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: $ 8.
**TALESNIK SIN FIACA.** Unipersonal de "Ricardo Talesnik". Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 8.
**LITERATURA EN VOZ ALTA.** Textos de diversos autores. Dir.: Julián Howard. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
**ALLEGRO MA NON TROPPO.** Cía "Clun" (Clown). Dir.: Marcelo Katz-Martín Joab. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.
**RICARDO CAPELLANO** "Contradanzas tangueras". Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**SOMNIUM,** de Enrique Papatino. Dir.: Enrique Dacal. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
**VIOLENTAMENTE FELIZ.** Grupo "Sudestada". Dir.: Coralia Ríos. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**EL DRAGON Y SU FURIA.** Por "Periplo Compañía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
**Acto B** (Dios es una palabra, hoy a Dios le diremos Babel). Comedia metafísica por el grupo "Borgeano". Libro y dir.: Adriana Grimberg. Ciclo de teatro. Coord.: Enrique Dacal. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño")
**Nueva Música** pta. CDs: "La optica especial desde el corazón" y "Destrabando la palanca". Por "Bicicletas" + "El robot bajo el agua" Coord.: Nicolás Weinszelbaum. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala A-B)
**Música electrónica:** "Brian Storming" & "Intima". Coord.: Nicolás Weinszelbaum. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala A-B)

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. (Ent. libre)
**Federratas.** Una comedia blanca, un policial negro, una sospecha salmón. Libro y dir.: Hernán Morán. Sáb.: 21 hs.
**Babilonia** (una hora entre criados). Versión de el grotesco de Armando Discépolo. Dir.: Roberto Castro. Dgo.: 20.30 hs.

**CENTRO CULTURAL KONEX**
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
**LA ISLA DESIERTA,** de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Dir.: José Menchaca. Jue.: 21.45 hs., vie.: 23 hs. Ent.: $ 20.
**INCRIMINANDOME,** de Peter Handke. Dir.: Roberto Aguirre. Sáb.: 21 y 22.30 hs. Ent.: $ 12.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
**OMAR MOLLO** y "Orquesta Color Tango": Roberto Alvarez (bandoneón y dir.), Hernán Bartolozzi (bandoneón), Alejandro Schaikies (violín), Diego Lerendegui (viola), Gustavo Hunt (teclados), Analía Goldberg (piano) y Manuel Gómez (contrabajo). Vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

**CIRCUITO CULTURAL BARRACAS**
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
**EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento)

**IGLESIA DEL CARMEN**
Rodríguez Peña 840.
**Coro Nacional de Niños.** Dir.: Vilma Gorini de Teseo. Obras de Mendelsohn, Holst, Ramón Gutiérrez del Barrio, entre otros. Hoy: 20.30 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero.

# mar del plata

## CINES

**AMERICA**
Luro y Corrientes T.494-3240 Sec. 16.45, 20.30, RECONSTRUCCION DE UN AMOR. A/13 18.30, 22.15, TE DOY MIS OJOS. A/13 c/res. Jue. Cerrado. Lun a Mie. $5.50

**ATLAS**
Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec: 17.00, 20.45, DOS HERMANOS. A/16. 19.00, 22.45, OBSESION. A/16. Jue.Cerrado. Lun a Mie. $5.50

**AUDITORIUM**
Piazzolla Bvard. Máritimo 2280 T. 493-6001 Dom. 16.00, 18.00, 20.00 Cine Arte Pta: LA FLOR DEL MAL (Francia 2003) Dir. Claude Chabrol.A/13. Ent. $3.50 y $2.50

**MUSEO DEL MAR**
Av. Colón 1114 T. 451-9779 Sáb. 20.30 Ciclo de Cine Argentinio Pta: CLEOPATRA. Dir. Eduardo Mignona. Ent. $3.50

**MUSEO DEL MAR**
Av. Colón 1114 T. 451-9779 Dom. 19.30 Ciclo el Cine que No Vemos Pta: LUDWIG, Requiem de un Rey Virgen.(Alemania 1972) Dir. Hans Jürgen Syberberg. Coord. D. Menegazzi. Ent. $3.50

**MUSEO DEL MAR**
Av. Colón 1114 T. 451-9779 Mar. 19.00 Ciclo Cine Debate Pta: PAISAJE PERDIDO. (1992) Dir. Andreas Kleinert. Coord. D. Menegazzi. Ent. $3.50

**NEPTUNO**
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec: 17.00, 18.45, 22.30, CONVERSACIONES CON MAMA. T/p. Sec: 20.20, LA PUTA Y LA BALLENA. A/13. Diar. Ptea. $5.

**OLYMPIA**
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec.16.20, 19.10, 22.00, RIO MISTICO. A/16. Ptea. $7 Mie. $ 5.50

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.40, 17.50, MINI ESPIAS 3D. T/p.Sec:20.20, RIO MISTICO. A/16. Jue cerrado Ptea. $6 Mie.$5

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec: 16.10, 18.40, TIERRA DE OSOS. Sec: 15.30, 19.30, EL SEÑOR DE LOS ANILLOS.(El Retorno del Rey) Jue cerrado. Ptea. $6 Mie.$5

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec:14.55, 16.50, PETER PAN. (Cast.) T/p. Sec: 19.20, 21.20, MONSTER, Asesina en Serie. A/13. Jue cerrado. Ptea. $6 Mie.$5

## TEATRO

**AUDITORIUM**
Nachman Bvard. Maritimo 2280 T. 493-60001 Hoy, 21.30, EL CLASICO BINOMIO. Con Gustavo Fraga y Marcelo Martínez. Ent. $5 y $4CULT. PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca Sala A. Sáb. 21.30, SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS. Dir. Juan C. Lugea. Ent. $5 y $3.

**EL SEPTIMO FUEGO**
C.Cultural. Bolivar 3675. T 495-9572.Vie 21.30 EL ENCUENTRO INVISIBLE. Sàb. 21.30 DEL OTRO LADO DEL TIEMPO. Cìa. Devenir (La Plata). $ 5. Dom. 20.00 PUÑADO DE HUESOS. De P.Scarpetta y C.Pardo. $3.

## MUSICA

**AUDITORIUM**
Piazzolla Bvard. Maritimo 2280 T. 493-60001 Hoy, 21.00 SURDANCE ENSEMBLE Pta:(SOLISTAS y PRIMERAS FIGURAS del TEATRO COLON).1ª Parte: Llamas de Paris.(Mca. Asafiev). La Bella Durmiente.(Mca. Tchaikovski) Las Joyas.(Mca. Tchaikovski). El Corsario.(Mca. A. Adams). 2ª Parte: Ciclico .(Mca. de Bach, Toppinen y Mozart) Ent. En Vta.

**AUDITORIUM**
Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 493-60001 Hoy, 21.30 ERNESTO MENDEZ.(concierto de Guitarra) Mca. del Litoral.Ent. $7, $5

**AUDITORIUM**
Bodega Bvard. Maritimo 2280 T. 493-60001 Hoy, 21.30, Proyecto Habana Pta: DE BOLEROS, VALSES Y OTRAS...TROVAS. (Mcos. Cubanos) Vie. $8, $6, $4.

**COLON**
H.Yrigoyen 1850 T. 494-8571 Vie. 19.00 31º Aniv. De la Colectividad Mafaldesa y Molisana. Ent. Libre.

## VARIEDADES

**COYOTE UGLY**
Bar & Tex Met Food. Avda. Constitucion 6990. T 479-7930. Vie/Sáb. 22.00, CENA MEXICANA con MARIACHI Tierra del Sol.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. De 10.00 a 19.30. Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis).

Página/12





Rep






## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Este.
Mínima: 12°. Máxima: 19°.

**18.00**

◆ Ciclo Cortázar y el Cine: proyección de *La cifra impar*, de Manuel Antín. En el cine El Progreso, Av. Riestra 5651. **Gratis**.

◆ Presentación de los manuscritos digitalizados de Manuel Mujica Lainez. En El Ateneo, Florida 340, 2º piso.

**19.00**

◆ Proyección de *Ultimos días de la víctima*, de Adolfo Aristarain. En el Salón Auditorio del Colegio Público de Abogados, Corrientes 1441. **Gratis**.

◆ Ciclo de Narración oral Cuentos Después de la Oficina, con Elizabeth Gothelf y Alicia Serrano. Coco Varela como narrador invitado. En La Búsqueda Café, San Martín 657. **Gratis**.

◆ Inauguración de la fábrica recuperada Cooperativa Gráfica Patricios, con Raúl Carnota, Bruno Arias el grupo Raíces. En Patricios 1941.

**20.00**

◆ Proyección de *Casta de malditos*, de Stanley Kubrick. En Cineclub ECO, Corrientes 4940, piso 2 "E".

◆ *No me despiertes nunca*, espectáculo teatral de Gastón Zambón Centeno, basado en la vida del cantante Agustín Magaldi. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

**21.00**

◆ Gillespi en Notorious, Callao 966.

**21.30**

◆ Mamasal interpreta repertorio de folklore latinoamericano. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543.

◆ Estreno de *Anfitrión*, de Plauto, con adaptación de Diego Manara y Nicolás Strok. En Teatro La Usina, México 2993.

**23.00**

◆ Estreno de *Mil cuentos para una noche*, con dirección de Javier Rama y Martín Salazar, en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364.

**0.00**

◆ *Soñata*, espectáculo de clown, dirigido por Cristina Martí. En El Portón de Sánchez, Bustamante 1034.

# La tentación de Iván Karamazov

**Por Ariel Dorfman***

¿Se justifica alguna vez la tortura?

Esa es la sucia y secreta pregunta que nadie se atreve a mencionar en medio de la revulsión y vergüenza con que tantos líderes han respondido a las recientes fotos que muestran a soldados británicos y norteamericanos atormentando a indefensos prisioneros en Irak.

Es una pregunta que fue formulada de una manera inolvidable y temeraria hace más de 130 años por Feodor Dostoievski en *Los hermanos Karamazov*. En aquella novela, el beatífico Alyosha Karamazov se ve tentado por su hermano Iván, confrontado con un dilema intolerable. Supongamos, dice Iván, que sea necesario, para que los hombres sean eternamente felices, que sea inevitable y esencial torturar durante una infinitud a una pequeña criatura, tan sólo a un niño, nada más que uno. ¿Lo consentirías?

Iván ha precedido su pregunta con anécdotas de niños sufrientes: una chica de siete años que fue golpeada hasta el delirio por sus padres y luego encerrada en una letrina de hielo y forzada a comer su propio excremento; un pequeño hijo de siervos, con apenas ocho años de edad, que fue despedazado por perros de caza frente a su madre para deleite de un terrateniente. Casos verdaderos descubiertos por Dostoievski en los periódicos contemporáneos y que meramente insinúan la crueldad casi inimaginable que esperaba a la humanidad en los años por venir. ¿Cómo hubiera reaccionado Iván ante los modos en que el siglo veinte terminó por perfeccionar el dolor, industrializar el dolor, producir dolor en una escala masiva y racional y tecnológica, un siglo que crearía manuales de dolor y cómo aplicarlo, cursos de entrenamiento sobre cómo acrecentar ese dolor y catálogos que explicaban dónde adquirir los instrumentos que aseguraran que aquel dolor fuera inagotable, un siglo que iba a prodigar medallas a los hombres que habían escrito esos manuales y felicitar a los que diseñaron esos cursos y enriquecer a los que produjeron los instrumentos de aquellos catálogos de la muerte?

La pregunta de Iván Karamazov –¿lo consentirías?– es tan monstruosamente relevante hoy como ayer, en nuestro mundo donde se practica en forma habitual ese tipo de humillación y daño en 132 países, porque nos interna en el terrible corazón escondido de la tortura, nos fuerza a verificar el dilema real e inexorable que plantea la persistencia de la tortura entre nosotros, particularmente después de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001. Las palabras de Iván Karamazov nos recuerdan que quienes emplean la tortura no tienen problemas con justificarla: ese es el precio, se implica, que deben pagar algunos escasos sufrientes para garantizar la felicidad del resto de la sociedad, la enorme mayoría que recibe la paz y la seguridad a cambio de lo que ocurre en algún sótano oscuro, algún túnel remoto, alguna estación de policía abominable. No seamos ingenuos: todo régimen que tortura o deja que sus aliados torturen lo hace en nombre de la salvación, algún objetivo superior, la promesa de un paraíso venidero. Llámese comunismo, llámese mercado libre, llámese mundo libre, llámese fascismo, llámese venerable líder, llámese civilización, llámese servicio de Dios, llámese la necesidad de obtener información, llámese lo que se quiera, el costo del paraíso, la oferta de alguna variante de ese paraíso, Iván Karamazov nos sigue susurrando, siempre será el infierno simultáneo para alguna persona lejana en algún lugar vecino.



AFP

Una verdad incómoda: los soldados norteamericanos y británicos en Irak, como los torturadores en tantos otros sitios, no se consideran a sí mismos como malvados, pero más bien como los guardianes del bien común, patriotas que se manchan las manos y puede que pasen una que otra noche de insomnio, con tal de liberar de la violencia y la ansiedad a la mayoría ignorante y ciega. Incluso aquellos que torturan deben darse cuenta de que, meramente por razones estadísticas, es probable que por lo menos uno de sus cautivos sea inocente. Y quienes abusan de ese hombre o de esa mujer han decidido que no importa que aquel ser inofensivo sufra el destino brutal de los otros detenidos, presumiblemente culpables. No tengo claro cuántos ciudadanos de los Estados Unidos –o de otro país, para no ir más lejos– reaccionarían si tuvieran que encarar la agresiva pregunta de Iván Karamazov, no sé si serían capaces de aceptar conscientemente que sus sueños de bienaventuranza dependen de la perdición eterna de un niño inocente o si, como Alyosha, responderían suavemente: "No. No lo consiento".

Existe, sin embargo, una pregunta más tenaz, quizá más turbia, que Iván no llega a expresar: ¿Qué pasa si es culpable aquella persona torturada sin cesar, torturada para que nosotros seamos felices?

¿Qué pasaría si pudiéramos construir un futuro de armonía y amor sobre el dolor perpetuo de alguien que llevó a cabo él mismo un genocidio, que atormentó a los niños de que hablaba Dostoievski, qué pasaría si se nos invitara a gozar una vez más del Edén mientras un ser humano despreciable estuviese recibiendo inacabablemente los horrores que impuso a tantos otros? Y una pregunta más urgente: ¿y si esa persona a quien se le quema y mutila y electrocuta supiera dónde se esconde una bomba que está a punto de explotar y matar a millones?

¿Responderíamos que no?

¿Responderíamos que la tortura, sea cual fuere la amenaza y sea cual fuere nuestro miedo, es siempre definitiva y absolutamente inaceptable?

Esa es la verdadera pregunta para la humanidad al confrontar las fotos de aquellos cuerpos sufrientes en las desnudas celdas de Irak ayer, una agonía que, no debemos olvidarlo, se está repitiendo hoy de nuevo y mañana también en tantas otras prisiones en nuestro triste y anónimo planeta. Ahora mismo un hombre se aproxima con sus manos omnipotentes a otro ser humano enteramente desamparado.

¿Tanto miedo tenemos?

¿Tanto miedo que estamos dispuestos a permitir que otros perpetúen, en nuestro nombre y con nuestro pleno conocimiento, actos de terror que han de corroer y corrompernos por toda la eternidad?

* *Escritor chileno, autor de* La Muerte y la Doncella.